

# BUDGET DE DÉPENSES 2016 • 2017

Crédits des ministères et organismes



# BUDGET DE DÉPENSES 2016 ■ 2017

Crédits des ministères et organismes

pour l'année financière se terminant le  
31 mars 2017

Déposés à l'Assemblée nationale conformément  
aux articles 45 et 47 de la  
Loi sur l'administration publique (RLRQ, chapitre A-6.01)  
par monsieur Sam Hamad,  
ministre responsable de l'Administration gouvernementale  
et de la Révision permanente des programmes  
et président du Conseil du trésor

**Budget de dépenses 2016-2017**  
Crédits des ministères et organismes

Dépôt légal – Mars 2016  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISBN 978-2-551-25780-5 (imprimé)  
ISBN 978-2-551-25781-2 (en ligne)

ISSN 1498-5233 (imprimé)  
ISSN 1929-1167 (en ligne)

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

### NOTES EXPLICATIVES

1. Objet du Budget de dépenses et des crédits .....	7
2. Contenu du volume Crédits des ministères et organismes du Budget de dépenses 2016-2017 .....	7
3. Modifications à la structure des portefeuilles et des programmes .....	8
4. Termes apparaissant au Budget de dépenses 2016-2017 et modalités régissant les crédits.....	9
5. Définition des supercatégories .....	12
6. Définition des catégories .....	14

### SOMMAIRE DU BUDGET DE DÉPENSES ET DES CRÉDITS

Budget de dépenses.....	17
Conciliation entre le budget de dépenses et les crédits .....	18
Sommaire des crédits .....	19
Sommaire des crédits à voter pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018.....	20
Programmes faisant l'objet d'un crédit au net .....	21

## CRÉDITS PAR PORTEFEUILLES

Affaires municipales et Occupation du territoire .....	25
Agriculture, Pêcheries et Alimentation .....	39
Conseil du trésor et Administration gouvernementale .....	45
Conseil exécutif .....	55
Culture et Communications .....	67
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques .....	75
Économie, Science et Innovation .....	81
Éducation et Enseignement supérieur .....	91
Énergie et Ressources naturelles .....	107
Famille .....	113
Finances .....	123
Forêts, Faune et Parcs .....	129
Immigration, Diversité et Inclusion .....	135
Justice .....	139
Relations internationales et Francophonie .....	151
Santé et Services sociaux .....	155
Sécurité publique .....	167
Tourisme .....	177
Transports, Mobilité durable et Électrification des transports .....	181
Travail, Emploi et Solidarité sociale .....	187

---

**NOTES  
EXPLICATIVES**

---



## 1. OBJET DU BUDGET DE DÉPENSES ET DES CRÉDITS

Le Budget de dépenses 2016-2017 est déposé à l'Assemblée nationale dans le but de faire autoriser les crédits requis au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2017. Les crédits portent sur les dépenses et les investissements dont les paiements grèvent le fonds général du fonds consolidé du revenu. Selon l'un des fondements de notre système parlementaire, les revenus perçus par le gouvernement sont versés au fonds consolidé du revenu et aucune somme ne peut y être prélevée sans le consentement des parlementaires.

De façon à présenter toute l'information pertinente aux parlementaires, le volume **Crédits des ministères et organismes** présente non seulement les crédits soumis au vote de l'Assemblée nationale, mais aussi les crédits permanents octroyés en vertu de lois particulières ainsi que les crédits déjà votés en vertu des lois sur les crédits adoptées antérieurement. L'ensemble de ces crédits permet de pourvoir au paiement des dépenses et des investissements prévus au Budget de dépenses 2016-2017.

## 2. CONTENU DU VOLUME CRÉDITS DES MINISTÈRES ET ORGANISMES DU BUDGET DE DÉPENSES 2016-2017

Le volume **Crédits des ministères et organismes** présente deux sections. La première est consacrée au sommaire du budget de dépenses ainsi que des crédits des ministères et organismes et la seconde présente, pour chacun des portefeuilles ministériels, les crédits et les dépenses.

### PREMIÈRE SECTION : SOMMAIRE DU BUDGET DE DÉPENSES ET DES CRÉDITS

Cette section présente l'information budgétaire de chacun des portefeuilles ministériels incluant l'Assemblée nationale et les personnes qu'elle désigne dont l'information est contenue au volume **Crédits et plans annuels de gestion des dépenses de l'Assemblée nationale et des personnes désignées**.

La section est composée de tableaux résumant, par portefeuilles et au total, les dépenses et les crédits selon différentes composantes, à savoir :

- Le tableau « Budget de dépenses » comparant le budget de dépenses 2016-2017 à la dépense probable 2015-2016;
- Le tableau « Conciliation entre le budget de dépenses et les crédits » faisant le lien entre le budget de dépenses et les crédits;
- Le tableau « Sommaire des crédits » présentant la répartition des crédits selon leur mode d'autorisation, à savoir les crédits qui seront à voter par l'Assemblée nationale, les crédits permanents ainsi que les crédits déjà votés;
- Le tableau « Sommaire des crédits à voter pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018 » présentant, par portefeuilles et par programmes, les crédits portant sur une période de plus d'un an. La ventilation par éléments de programmes et supercatégories de même que l'objet de ces crédits sont fournis à la suite de la présentation des programmes de chacun des portefeuilles concernés;
- Le tableau « Programmes faisant l'objet d'un crédit au net » énumérant les programmes pour lesquels un crédit au net est prévu. À la suite de la présentation de chacun des portefeuilles concernés, les modalités d'application de chacun des crédits au net sont précisées.

## DEUXIÈME SECTION : CRÉDITS PAR PORTEFEUILLES

Cette section présente, pour chacun des portefeuilles, les budgets de dépenses et d'investissements ainsi que les crédits prévus en 2016-2017 comparés à ceux de l'exercice précédent. De façon plus précise, la section se compose des éléments suivants :

- Un tableau sommaire présentant, par programmes, la conciliation entre les dépenses et les crédits du portefeuille, en distinguant les crédits permanents et déjà votés de ceux à voter. Un tableau complémentaire ventile les budgets de dépenses et d'investissements selon les différentes supercatégories.
  - Pour chaque programme, un tableau sommaire présentant, par éléments, la conciliation entre les dépenses et les crédits, en distinguant ces crédits selon leur nature. Une courte description précisant les objets du programme est également présentée;
  - Un tableau complémentaire présentant, pour chaque élément, la ventilation par supercatégories des budgets de dépenses et d'investissements;
  - L'utilisation d'un crédit au net ainsi que d'un crédit portant sur une période de plus d'un an est, le cas échéant, spécifiée. Sont également précisées, si applicables, les règles régissant le transfert de crédits à partir d'une provision de même que les conditions prévoyant que lorsqu'un montant est retourné à un crédit, ce dernier peut être utilisé à nouveau.
- Un tableau « Crédits de transfert » présentant, pour chacun des programmes, les dépenses prévues à la supercatégorie « Transfert » ventilées par projets. L'ensemble de ces dépenses est également réparti par bénéficiaires et par catégories de dépenses.

Cette section peut également inclure, lorsque cela s'applique, les tableaux suivants :

- Un tableau « Crédit au net » indiquant, pour chaque programme pour lequel un crédit au net est prévu, les prévisions des dépenses du programme concerné et des revenus associés au crédit au net ainsi que les modalités d'application;
- Un tableau « Crédits à voter pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018 » précisant, par programmes et par éléments, les crédits à voter en 2016-2017 pour des dépenses prévues en 2017-2018;
- Un tableau « Crédits affectés à un fonds spécial » précisant, pour chacun des programmes, les crédits affectés à chaque fonds spécial. L'ensemble de ces crédits est également réparti par catégories de dépenses.

### 3. MODIFICATIONS À LA STRUCTURE DES PORTEFEUILLES ET DES PROGRAMMES

Des modifications ont été apportées à la structure de présentation du Budget de dépenses 2016-2017 par rapport à celle en vigueur au cours de l'exercice 2015-2016, reflétant entre autres les ajustements à la composition du Conseil des ministres annoncés le 28 janvier 2016 et le 22 février 2016. Cette section décrit les principales modifications apportées aux structures de programmes par rapport à celles en vigueur au cours de l'exercice 2015-2016. Un signe (+) indique l'ajout alors qu'un signe (-) signifie le retrait d'une responsabilité.

#### CONSEIL DU TRÉSOR ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

- (+) Ajout du programme « Promotion et développement de la Capitale-Nationale » en provenance du portefeuille « Travail, Emploi et Solidarité sociale ».

## **ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION**

- (+) Ajout du programme « Condition féminine » en provenance du portefeuille « Justice ».
- (+) Ajout du programme « Organismes dédiés à la recherche et à l'innovation » regroupant entre autres le programme « Organismes dédiés à la recherche » et l'élément « Commission de l'éthique en science et en technologie » en provenance du portefeuille « Éducation et Enseignement supérieur ».

## **ÉDUCATION ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

- (-) Retrait du programme « Organismes dédiés à la recherche » et de l'élément « Commission de l'éthique en science et en technologie » au bénéfice du portefeuille « Économie, Science et Innovation ».

## **JUSTICE**

- (-) Retrait du programme « Condition féminine » au bénéfice du portefeuille « Économie, Science et Innovation ».

## **TRAVAIL, EMPLOI ET SOLIDARITÉ SOCIALE**

- (-) Retrait du programme « Promotion et développement de la Capitale-Nationale » au bénéfice du portefeuille « Conseil du trésor et Administration gouvernementale ».

## **AUTRES MODIFICATIONS À LA STRUCTURE DE PROGRAMMES**

La structure de présentation du Budget de dépenses 2016-2017 incorpore également d'autres modifications de nature administrative, des changements de dénomination ainsi que des retraits, ajouts, subdivisions ou fusions de programmes ou d'éléments de programmes à divers portefeuilles.

Le cas échéant, les données comparatives 2015-2016 ont été reclassées pour en assurer la cohérence.

## **4. TERMES APPARAISSANT AU BUDGET DE DÉPENSES 2016-2017 ET MODALITÉS RÉGISSANT LES CRÉDITS**

### **BUDGET DE DÉPENSES**

Le budget de dépenses représente la prévision de dépenses à être soumise à l'Assemblée nationale pour un exercice financier.

Le budget de dépenses regroupe les dépenses prévues pour les supercatégories « Rémunération », « Fonctionnement », « Service de la dette », « Affectation à un fonds spécial », « Transfert » et « Créances douteuses et autres provisions ».

## **BUDGET D'INVESTISSEMENTS OU INVESTISSEMENTS**

Le budget d'investissements comprend les sommes prévues pour les supercatégories « Immobilisations en ressources informationnelles », « Immobilisations tangibles » et « Prêts, placements, avances et autres ».

### **CRÉDITS OU CRÉDITS TOTAUX**

Les crédits représentent les sommes requises pour un programme afin de pourvoir au paiement des dépenses prévues au budget de dépenses ainsi que des sommes prévues au budget d'investissements. Ces crédits autorisent le gouvernement à prélever sur le fonds général du fonds consolidé du revenu un montant maximal par programmes pour le paiement des dépenses et des investissements de l'exercice.

### **CRÉDITS À VOTER**

Les crédits à voter correspondent à la portion des dépenses et des investissements prévus pour un exercice financier et qui ne sont pas pourvus par des lois déjà sanctionnées. Ainsi, les crédits permanents et les crédits déjà votés sont soustraits du total des crédits d'un programme afin de déterminer le crédit à voter.

L'Assemblée nationale vote les crédits par programmes de telle sorte qu'il n'est pas possible de procéder à des réaménagements entre programmes. Le Conseil du trésor est toutefois habilité à autoriser un transfert de crédits entre programmes d'un même portefeuille dans les limites fixées aux lois sur les crédits. Pour 2016-2017, il sera proposé à l'Assemblée nationale que des transferts entre programmes d'un même portefeuille puissent être autorisés pourvu que de tels transferts n'aient pas pour effet d'augmenter ou de diminuer de plus de 10 % le montant du crédit voté d'un programme, déduction faite de la partie de ce crédit qui fait l'objet d'une provision, le cas échéant.

À l'intérieur d'un même programme et d'une même supercatégorie, les ministères et organismes peuvent modifier entre éléments, en cours d'exercice, la répartition de leurs crédits, à moins que celle-ci ne concerne la supercatégorie « Transfert » ou la catégorie « Support » de la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial ».

Les virements entre supercatégories d'un même élément ou d'un même programme ainsi que les virements en provenance ou au bénéfice de la supercatégorie « Transfert » ou de la catégorie « Support » de la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial » nécessitent une autorisation préalable du Conseil du trésor.

Dans la mesure où les dépenses à pourvoir sont effectuées aux mêmes fins que celles pour lesquelles une provision a été créée, les crédits affectés à une provision peuvent faire l'objet d'un transfert de crédits entre programmes ou portefeuilles après autorisation du Conseil du trésor.

Au terme de la clôture d'un exercice financier, tout solde d'un crédit alloué non entièrement utilisé après imputation des dépenses portées aux comptes de l'exercice est périmé.

### **CRÉDIT AU NET**

La législation permet, sous certaines conditions, que le crédit autorisé pour un programme donné puisse augmenter lorsque les revenus associés au crédit au net sont supérieurs à ceux prévus. En contrepartie, lorsque les revenus sont inférieurs à ceux prévus, le montant des dépenses imputables sur le crédit du programme doit être diminué d'autant.

Les revenus associés au crédit au net correspondent au montant de revenus minimal prévu dans les modalités d'application à partir duquel une hausse de crédit est accordée.

## **CRÉDITS COMPARATIFS OU CRÉDITS 2015-2016**

Au total, les crédits comparatifs correspondent aux crédits inscrits au Budget de dépenses 2015-2016 ajustés des variations des crédits permanents.

Pour un portefeuille donné, les crédits comparatifs peuvent être ajustés des dépenses imprévues financées en 2015-2016 par un recours au Fonds de suppléance du Conseil du trésor mais qui, en raison de leur caractère récurrent, ont été ajoutées au budget 2016-2017 du portefeuille.

De plus, les crédits comparatifs reflètent les changements qui ont été apportés aux structures de portefeuilles ou de programmes pour l'exercice 2016-2017.

Dans le cas des budgets de dépenses et d'investissements, les données comparatives correspondent généralement aux données qui apparaissaient au Budget de dépenses 2015-2016, sur la base des mêmes ajustements apportés pour établir les crédits comparatifs.

## **CRÉDITS DÉJÀ VOTÉS**

Les crédits déjà votés découlent de crédits portant sur plus d'un an qui ont été votés lors d'un exercice antérieur. La Loi sur l'administration publique (RLRQ, chapitre A-6.01) prévoit qu'un crédit peut porter sur une période de plus d'un an, sans excéder trois ans.

## **CRÉDITS PERMANENTS**

Contrairement aux crédits autorisés annuellement par un vote du Parlement, les crédits permanents sont autorisés par des lois particulières et n'ont pas à être votés à chaque année. De façon générale, chacune de ces lois précise que les sommes nécessaires pour les activités visées par ces lois sont payées à même le fonds général du fonds consolidé du revenu. Les crédits permanents présentés reflètent une prévision de la dépense. Ces crédits fluctueront en cours d'exercice afin de refléter la dépense réelle.

## **DÉPENSE PROBABLE**

La dépense probable reflète la prévision de dépenses totales de l'exercice qui se termine. Elle tient compte des changements qui ont été apportés aux structures de portefeuilles ou de programmes pour l'exercice financier 2016-2017.

## **DÉPENSES NE NÉCESSITANT PAS DE CRÉDIT**

Les dépenses ne nécessitant pas de crédit regroupent l'amortissement ainsi que la consommation de biens et de services acquis lors d'exercices antérieurs.

Ces dépenses ne nécessitent pas de crédit puisqu'elles découlent de crédits utilisés antérieurement pour l'acquisition d'immobilisations ainsi que de fournitures ou de services qui seront consommés au cours du présent exercice financier ou d'exercices financiers ultérieurs.

### **Amortissement**

Les investissements en immobilisations en ressources informationnelles et en immobilisations tangibles sont capitalisés. L'amortissement correspond au montant imputé à la dépense de l'exercice découlant de la répartition du coût de l'immobilisation sur sa durée de vie utile.

Au Budget de dépenses 2016-2017, les dépenses ne nécessitant pas de crédit correspondent principalement à l'amortissement.

## ÉLÉMENT

L'élément est une subdivision plus détaillée d'un programme et sert à refléter différents champs d'intervention.

## PORTEFEUILLE

Un portefeuille regroupe l'ensemble des programmes d'un ministère et des organismes budgétaires sous la responsabilité d'un ministre.

## PROGRAMME

Un programme regroupe les crédits destinés à la mise en œuvre d'un ensemble cohérent d'activités qui concourent à la réalisation d'objectifs pour lesquels il est possible de rendre compte. Le vote des crédits par les membres de l'Assemblée nationale se fait par programmes.

## PROVISION

Une provision est un élément de programme pour lequel la loi sur les crédits donne au Conseil du trésor le pouvoir d'autoriser le transfert d'une partie d'un crédit entre programmes ou portefeuilles pour les objets et selon les conditions, s'il y a lieu, prévus au volume **Crédits des ministères et organismes** du Budget de dépenses.

## 5. DÉFINITION DES SUPERCATÉGORIES

Les supercatégories regroupent les catégories utilisées par les ministères et organismes pour la comptabilisation de leurs dépenses et de leurs investissements.

### AFFECTATION À UN FONDS SPÉCIAL

Cette supercatégorie comprend les sommes allouées pour être virées à un fonds spécial par un ministère ou un organisme budgétaire en application d'une disposition législative à cet effet. Ces sommes peuvent, notamment, pourvoir aux dépenses de rémunération et de fonctionnement, ainsi qu'au coût de service de la dette d'un fonds spécial.

### CRÉANCES DOUTEUSES ET AUTRES PROVISIONS

Cette supercatégorie comprend les dépenses découlant des variations de la provision pour créances douteuses, de la provision pour pertes sur les interventions financières garanties par le gouvernement et de la provision pour moins-values sur les prêts, les placements et les avances.

### FONCTIONNEMENT

Cette supercatégorie comprend les dépenses encourues dans le cadre de la réalisation des programmes des ministères et des organismes budgétaires, à l'exclusion des dépenses de rémunération, de transfert, d'affectation à un fonds spécial, des créances douteuses et autres provisions ainsi que du service de la dette. Elle inclut notamment, le coût estimatif lié à la réévaluation et aux nouvelles obligations du gouvernement relatives à la réhabilitation de terrains contaminés, de même que l'amortissement des immobilisations.

## **IMMOBILISATIONS EN RESSOURCES INFORMATIONNELLES**

Cette supercatégorie comprend les sommes directement encourues pour les immobilisations qui sont des développements informatiques ainsi que des équipements informatiques et bureautiques, soit pour leur acquisition, pour leur réalisation, laquelle comprend la conception jusqu'à l'implantation, de même que pour leur amélioration.

## **IMMOBILISATIONS TANGIBLES**

Cette supercatégorie comprend les sommes directement encourues pour l'acquisition, la construction, le développement et l'amélioration d'immobilisations, y compris celles relatives aux ententes de partenariat public-privé, à l'exclusion des immobilisations en ressources informationnelles.

## **PRÊTS, PLACEMENTS, AVANCES ET AUTRES**

Cette supercatégorie comprend les apports de capitaux et les avances consenties aux organismes et aux entreprises du gouvernement, l'acquisition d'actions ou d'obligations d'entreprises du gouvernement ou autres, de même que les prêts consentis à des municipalités, à des organismes à but non lucratif ou à des personnes physiques ou morales du secteur privé. Les avances pour l'établissement ou le fonctionnement de fonds locaux et celles accordées aux employés du gouvernement sont également incluses dans cette supercatégorie de même que les taxes de vente payées ou à payer (TVQ, TPS/TVH) et comptabilisées lors de l'acquisition de biens et de services, de l'inscription de stocks et de paiements pour les frais payés d'avance. Elle, comprend également, s'il y a lieu, des engagements concernant des années antérieures qui sont portés à la dette nette.

## **RÉMUNÉRATION**

Cette supercatégorie comprend les dépenses encourues dans le cadre de la réalisation des programmes des ministères et des organismes budgétaires pour la rémunération normale, les heures supplémentaires et certaines autres indemnités versées directement par le gouvernement aux employés permanents, aux employés à temps partiel et aux occasionnels, y compris les étudiants et les saisonniers. Elle comprend également les traitements et les indemnités encourus envers les membres de l'Assemblée nationale, toute personne nommée ou désignée par cette dernière pour exercer une fonction en relevant, le personnel qu'elle dirige, les juges et ainsi que les membres de la Sûreté du Québec. Finalement, elle comprend tous les avantages sociaux fournis aux employés ainsi que les autres contributions du gouvernement à titre d'employeur.

## **SERVICE DE LA DETTE**

Cette supercatégorie comprend les intérêts du service de la dette directe, l'amortissement des escomptes et primes, l'amortissement des frais reportés et des gains et pertes de change non réalisés, les dépenses de change et d'autres frais associés à la gestion de la dette. Elle comprend également les intérêts sur le compte des régimes de retraite, les intérêts au titre du régime de rentes de survivants et les intérêts au titre des congés de maladie accumulés. Enfin, elle comporte les intérêts relatifs aux ententes de partenariat public-privé signées par les ministères et les organismes budgétaires.

## **TRANSFERT**

Cette supercatégorie comprend les dépenses effectuées dans le but de fournir aux bénéficiaires un soutien financier sous différentes formes. Ces dépenses ne constituent pour le gouvernement ni des acquisitions directes de biens et de services, ni des sommes accordées en vue d'obtenir un rendement, comme ce serait le cas s'il s'agissait d'un placement, ni des sommes pour lesquelles il s'attend à obtenir un remboursement ultérieurement comme dans le cas des prêts.

## 6. DÉFINITION DES CATÉGORIES

Les supercatégories « Transfert » et « Affectation à un fonds spécial » se subdivisent selon les cinq catégories suivantes :

### **CAPITAL**

Pour la supercatégorie « Transfert », cette catégorie comprend les transferts pour l'acquisition d'immobilisations subventionnées, incluant le remboursement du principal des emprunts contractés pour des immobilisations.

Pour la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial », cette catégorie comprend les affectations pour l'amortissement d'une immobilisation comptabilisée dans un fonds spécial.

### **FONCTIONNEMENT**

Pour la supercatégorie « Transfert », cette catégorie comprend les transferts pour le fonctionnement, autre que pour la rémunération, d'organismes du gouvernement, incluant des organismes des réseaux de l'éducation et de la santé et des services sociaux.

Pour la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial », cette catégorie comprend les affectations pour le fonctionnement, autre que la rémunération, d'un fonds spécial.

### **INTÉRÊT**

Pour la supercatégorie « Transfert », cette catégorie comprend les transferts pour le paiement des intérêts sur des emprunts contractés pour des immobilisations, lorsque le service de la dette d'un organisme, d'une institution ou d'un établissement bénéficiaire, est assumé en tout ou en partie par le gouvernement.

Pour la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial », cette catégorie comprend les affectations pour les intérêts et autres frais inhérents à une dette comptabilisée dans un fonds spécial.

### **RÉMUNÉRATION**

Pour la supercatégorie « Transfert », cette catégorie comprend les transferts pour la rémunération du personnel d'organismes du gouvernement, incluant des organismes des réseaux de l'éducation et de la santé et des services sociaux. Cette catégorie comprend également la rémunération des professionnels de la santé.

Pour la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial », cette catégorie comprend les affectations pour la rémunération du personnel imputées sur un fonds spécial.

### **SUPPORT**

Pour la supercatégorie « Transfert », cette catégorie comprend les transferts destinés à fournir aux bénéficiaires, un soutien financier pour des fins autres que celles mentionnées aux catégories « Transfert-rémunération », « Transfert-fonctionnement », « Transfert-capital » et « Transfert-intérêt ».

Pour la supercatégorie « Affectation à un fonds spécial », cette catégorie comprend les affectations destinées à fournir, aux bénéficiaires d'un programme géré au moyen d'un fonds spécial, un soutien financier sous différentes formes mais ne constituant pas pour le gouvernement une acquisition directe de biens ou de services, un prêt ou un placement.

---

## **SOMMAIRE DU BUDGET DE DÉPENSES ET DES CRÉDITS**

---



## Budget de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	Budget de dépenses	Dépense probable
	(000 \$)	
Assemblée nationale*	134 597,7	128 252,1
Personnes désignées par l'Assemblée nationale*	91 704,2	90 122,7
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 785 912,2	1 773 253,0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	861 289,8	881 695,1
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 484 146,6	1 192 699,7**
Conseil exécutif	417 497,8	400 120,7
Culture et Communications	680 531,6	666 598,3
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	147 116,5	146 902,0
Économie, Science et Innovation	819 178,9	682 109,9
Éducation et Enseignement supérieur	17 245 082,2	16 827 096,8
Énergie et Ressources naturelles	72 078,0	72 445,3
Famille	2 533 835,9	2 546 753,7
Finances	157 965,7	91 877,3**
Forêts, Faune et Parcs	457 050,1	447 318,8
Immigration, Diversité et Inclusion	291 866,6	162 151,3**
Justice	868 290,8	855 236,2
Relations internationales et Francophonie	93 823,2	94 473,8
Santé et Services sociaux	33 739 070,1	32 964 122,6
Sécurité publique	1 350 647,1	1 349 625,4
Tourisme	138 004,4	122 487,8
Transports, Mobilité durable et Électrification des transports	654 479,0	653 450,3
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4 214 231,6	4 311 207,2
<b>Dépenses de programmes</b>	<b>68 238 400,0</b>	<b>66 460 000,0</b>
Service de la dette	8 317 547,2	8 018 716,7
<b>Dépenses budgétaires</b>	<b>76 555 947,2</b>	<b>74 478 716,7</b>

\* L'information portant sur les crédits et les dépenses de ce portefeuille se retrouve dans le volume « Crédits et plans annuels de gestion des dépenses de l'Assemblée nationale et des personnes désignées ».

\*\* Ce portefeuille contient une ou des provisions qui permettent des transferts de crédits à d'autres portefeuilles et les dépenses qui y sont comptabilisées en 2015-2016 tiennent compte des virements à l'un ou l'autre des portefeuilles.

## Conciliation entre le budget de dépenses et les crédits

	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits totaux 2016-2017
<b>(000 \$)</b>				
Assemblée nationale*	134 597,7	6 166,0	7 743,0	136 174,7
Personnes désignées par l'Assemblée nationale*	91 704,2	2 715,0	3 190,0	92 179,2
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 785 912,2	5 217,3	8 624,0	1 789 318,9
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	861 289,8	16 611,3	21 609,6	866 288,1
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 484 146,6	3 105,6	703 947,5	2 184 988,5
Conseil exécutif	417 497,8	873,5	773,3	417 397,6
Culture et Communications	684 078,8	6 202,1	4 744,8	682 621,5
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	147 116,5	14 524,0	41 099,8	173 692,3
Économie, Science et Innovation	819 178,9	1 370,1	2 602,2	820 411,0
Éducation et Enseignement supérieur	17 245 082,2	6 286,1	145 246,4	17 384 042,5
Énergie et Ressources naturelles	72 078,0	4 705,8	7 127,7	74 499,9
Famille	2 533 835,9	11 753,9	15 417,0	2 537 499,0
Finances	8 471 965,7	(35 450,0)	1 229,5	8 508 645,2
Forêts, Faune et Parcs	457 050,1	13 968,6	24 709,8	467 791,3
Immigration, Diversité et Inclusion	291 866,6	2 551,7	10 386,0	299 700,9
Justice	868 290,8	7 119,6	22 958,7	884 129,9
Relations internationales et Francophonie	93 823,2	2 998,0	6 300,0	97 125,2
Santé et Services sociaux	33 739 070,1	1 690,0	4 224,3	33 741 604,4
Sécurité publique	1 350 647,1	19 302,2	30 053,2	1 361 398,1
Tourisme	138 004,4	-	-	138 004,4
Transports, Mobilité durable et Électrification des transports	654 479,0	23 828,9	50 638,1	681 288,2
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4 214 231,6	1 315,3	2 904,5	4 215 820,8
<b>Total</b>	<b>76 555 947,2</b>	<b>116 855,0</b>	<b>1 115 529,4</b>	<b>77 554 621,6</b>

\* L'information portant sur les crédits et les dépenses de ce portefeuille se retrouve dans le volume « Crédits et plans annuels de gestion des dépenses de l'Assemblée nationale et des personnes désignées ».

## Sommaire des crédits

	2016-2017			2015-2016	
	Crédits à voter*	Crédits permanents	Crédits déjà votés**	Crédits totaux	Crédits comparatifs
	(000 \$)				
Assemblée nationale***	-	136 174,7	-	<b>136 174,7</b>	130 368,1
Personnes désignées par l'Assemblée nationale***	47 984,0	44 195,2	-	<b>92 179,2</b>	96 193,0
Affaires municipales et Occupation du territoire	1 789 318,9	-	-	<b>1 789 318,9</b>	1 749 549,9
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	866 278,5	9,6	-	<b>866 288,1</b>	889 489,0
Conseil du trésor et Administration gouvernementale	1 694 154,7	490 833,8	-	<b>2 184 988,5</b>	1 976 425,7
Conseil exécutif	416 292,5	1 105,1	-	<b>417 397,6</b>	407 251,2
Culture et Communications	682 611,9	9,6	-	<b>682 621,5</b>	672 786,0
Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques	173 657,7	34,6	-	<b>173 692,3</b>	179 453,7
Économie, Science et Innovation	820 382,2	28,8	-	<b>820 411,0</b>	776 078,3
Éducation et Enseignement supérieur	16 047 466,0	1 336 576,5	-	<b>17 384 042,5</b>	16 888 795,7
Énergie et Ressources naturelles	74 480,7	19,2	-	<b>74 499,9</b>	78 082,7
Famille	2 322 279,8	219,2	215 000,0	<b>2 537 499,0</b>	2 525 228,7
Finances	158 533,3	8 350 111,9	-	<b>8 508 645,2</b>	8 194 334,0
Forêts, Faune et Parcs	442 686,7	25 104,6	-	<b>467 791,3</b>	461 003,3
Immigration, Diversité et Inclusion	299 691,3	9,6	-	<b>299 700,9</b>	293 210,4
Justice	662 346,8	221 783,1	-	<b>884 129,9</b>	866 815,7
Relations internationales et Francophonie	97 015,6	109,6	-	<b>97 125,2</b>	102 931,9
Santé et Services sociaux	18 707 069,4	15 034 535,0	-	<b>33 741 604,4</b>	33 058 574,8
Sécurité publique	1 333 616,9	27 781,2	-	<b>1 361 398,1</b>	1 332 789,7
Tourisme	137 994,8	9,6	-	<b>138 004,4</b>	123 487,8
Transports, Mobilité durable et Électrification des transports	681 228,6	59,6	-	<b>681 288,2</b>	684 635,2
Travail, Emploi et Solidarité sociale	4 210 300,9	5 519,9	-	<b>4 215 820,8</b>	4 231 112,4
<b>Total</b>	<b>51 665 391,2</b>	<b>25 674 230,4</b>	<b>215 000,0</b>	<b>77 554 621,6</b>	<b>75 718 597,2</b>

\* Les crédits à voter incluent, outre les montants présentés ci-dessus, ceux portant sur des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018 apparaissant à la page suivante.

\*\* Ce montant inclut, conformément à la Loi n° 2 sur les crédits, 2015-2016 (L.Q. 2015, chapitre 10), les crédits déjà votés pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2016-2017.

\*\*\* L'information portant sur les crédits et les dépenses de ce portefeuille se retrouve dans le volume « Crédits et plans annuels de gestion des dépenses de l'Assemblée nationale et des personnes désignées ».

## Sommaire des crédits à voter pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018

---

	<u>2017-2018</u> (000 \$)
<b>Famille</b>	
Programme 2 - Mesures d'aide à la famille	213 000,0
<b>Total</b>	<u>213 000,0</u>

---

## Programmes faisant l'objet d'un crédit au net\*

	Page
<b>Affaires municipales et Occupation du territoire</b>	
Programme 8 - Régie du logement	34
<b>Agriculture, Pêcheries et Alimentation</b>	
Programme 1 - Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments	42
Programme 2 - Organismes d'État	43
<b>Énergie et Ressources naturelles</b>	
Programme 1 - Gestion des ressources naturelles	109
<b>Forêts, Faune et Parcs</b>	
Programme 1 - Forêts	
Programme 2 - Faune et Parcs	132
<b>Immigration, Diversité et Inclusion</b>	
Programme 1 - Immigration, Diversité et Inclusion	137
<b>Justice</b>	
Programme 2 - Administration de la justice	
Programme 5 - Autres organismes relevant du ministre	147
<b>Sécurité publique</b>	
Programme 2 - Sûreté du Québec	173
<b>Travail, Emploi et Solidarité sociale</b>	
Programme 3 - Administration	192

\* Les données concernant les crédits au net sont fonction de variations de revenus et de modalités qui sont précisées dans les pages présentant chacun des portefeuilles.



---

**CRÉDITS PAR  
PORTEFEUILLES**

---



# Affaires municipales et Occupation du territoire

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Développement des territoires	115 887,8	-	-	115 887,8	116 362,6
2. Modernisation des infrastructures municipales	424 841,6	-	-	424 841,6	404 195,3
3. Compensations tenant lieu de taxes et aide financière aux municipalités	608 474,9	-	-	608 474,9	573 609,6
4. Administration générale	59 027,2	4 806,8	8 144,9	62 365,3	62 334,3
5. Promotion et développement de la région métropolitaine	122 855,4	-	-	122 855,4	119 530,8
6. Commission municipale du Québec	3 304,0	10,5	49,1	3 342,6	3 316,0
7. Habitation	430 460,1	-	-	430 460,1	449 603,2
8. Régie du logement	21 061,2	400,0	430,0	21 091,2	20 598,1
	<u>1 785 912,2</u>	<u>5 217,3</u>	<u>8 624,0</u>	<u>1 789 318,9</u>	<u>1 749 549,9</u>
Moins :					
<b>Crédits à voter</b>				<u>1 789 318,9</u>	<u>1 749 549,9</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	56 088,3	54 987,3
Fonctionnement	33 180,4	30 682,6
Affectation à un fonds spécial	102 339,0	102 339,0
Transfert	1 594 304,5	1 555 174,7
<b>Total</b>	<u>1 785 912,2</u>	<u>1 743 183,6</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	295,0	295,0
Immobilisations en ressources informationnelles	8 329,0	10 886,8
<b>Total</b>	<u>8 624,0</u>	<u>11 181,8</u>

## Programme 1 Développement des territoires

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Soutien au développement des territoires	102 339,0	-	-	<b>102 339,0</b>	102 339,0
2. Autres programmes d'aide financière aux territoires et à la ruralité	13 548,8	-	-	<b>13 548,8</b>	14 023,6
	<u>115 887,8</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u><b>115 887,8</b></u>	<u>116 362,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>115 887,8</b>	116 362,6

Ce programme offre un soutien financier aux organismes oeuvrant au développement local et régional. Il est constitué des enveloppes budgétaires affectées au développement des territoires.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Affectation à un fonds spécial	102 339,0	-	<b>102 339,0</b>	102 339,0
Transfert	-	13 548,8	<b>13 548,8</b>	14 023,6
	<u>102 339,0</u>	<u>13 548,8</u>	<u><b>115 887,8</b></u>	<u>116 362,6</u>

## Programme 2

### Modernisation des infrastructures municipales

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Programmes d'aide financière en lien avec le Plan québécois des infrastructures	298 886,8	-	-	<b>298 886,8</b>	267 714,5
2. Autres programmes d'aide financière aux infrastructures municipales	125 954,8	-	-	<b>125 954,8</b>	136 480,8
	424 841,6	-	-	<b>424 841,6</b>	404 195,3
<b>Crédit à voter</b>				<b>424 841,6</b>	404 195,3

Ce programme procure le financement requis pour soutenir les municipalités dans le maintien des actifs, la résorption du déficit cumulé et la mise aux normes des infrastructures municipales d'eau potable. Il procure également du financement pour des travaux similaires dans les infrastructures municipales d'eaux usées et pour les réseaux de conduites d'eau potable et des eaux usées. Il permet d'apporter un soutien financier à la construction d'infrastructures collectives.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
<b>(000 \$)</b>				
Rémunération	3 989,4	23,3	<b>4 012,7</b>	3 953,3
Fonctionnement	467,3	2,7	<b>470,0</b>	470,0
Transfert	294 430,1	125 928,8	<b>420 358,9</b>	399 772,0
	298 886,8	125 954,8	<b>424 841,6</b>	404 195,3

### Programme 3 Compensations tenant lieu de taxes et aide financière aux municipalités

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Compensations tenant lieu de taxes	397 448,0	-	-	<b>397 448,0</b>	377 350,0
2. Aide financière aux municipalités	11 202,2	-	-	<b>11 202,2</b>	11 204,9
3. Mesures financières du partenariat fiscal	199 824,7	-	-	<b>199 824,7</b>	185 054,7
	<u>608 474,9</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b><u>608 474,9</u></b>	<u>573 609,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>608 474,9</b>	573 609,6

Ce programme englobe des mesures de l'Accord de partenariat avec les municipalités pour la période 2016-2019. En outre, il vise à allouer aux municipalités des compensations tenant lieu de taxes sur les immeubles gouvernementaux ainsi que sur ceux des réseaux de la santé et des services sociaux et de l'éducation. Il permet d'accorder diverses aides financières au milieu municipal et soutient les mesures prévues à l'Entente sur la gouvernance dans le territoire d'Eeyou Istchee Baie-James.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
<b>(000 \$)</b>					
Transfert	397 448,0	11 202,2	199 824,7	<b>608 474,9</b>	573 609,6
	<u>397 448,0</u>	<u>11 202,2</u>	<u>199 824,7</u>	<b><u>608 474,9</u></b>	<u>573 609,6</u>

## Programme 4 Administration générale

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction	3 488,0	-	-	3 488,0	3 606,6
2. Gestion	55 539,2	4 806,8	8 144,9	58 877,3	58 727,7
	59 027,2	4 806,8	8 144,9	62 365,3	62 334,3
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				-	-
<b>Crédit à voter</b>				<b>62 365,3</b>	<b>62 334,3</b>

Ce programme vise à allouer les ressources nécessaires au bon fonctionnement de l'ensemble des unités administratives afin d'assurer la gestion des différents programmes, l'élaboration et la mise en oeuvre des orientations et politiques gouvernementales touchant le milieu municipal et le développement régional ainsi que le traitement des plaintes. En outre, il comprend les sommes investies en technologies de l'information et l'amortissement des systèmes informatiques.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	2 123,3	29 585,3	31 708,6	31 237,0
Fonctionnement	639,9	25 953,9	26 593,8	24 354,0
Transfert	724,8	-	724,8	724,8
	3 488,0	55 539,2	59 027,2	56 315,8
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	-	180,0	180,0	180,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	7 964,9	7 964,9	10 401,8
	-	8 144,9	8 144,9	10 581,8

## Programme 5 Promotion et développement de la région métropolitaine

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Secrétariat à la région métropolitaine	122 855,4	-	-	<b>122 855,4</b>	119 530,8
<b>Crédit à voter</b>				<b>122 855,4</b>	119 530,8

Ce programme vise à susciter et à soutenir l'essor économique, culturel et social de la région métropolitaine de Montréal en assurant la cohérence des politiques et la coordination des actions gouvernementales sur ce territoire, en appuyant des initiatives et des projets structurants et en poursuivant des activités de concertation avec les principaux partenaires qui interviennent sur ce territoire.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	1 965,8		<b>1 965,8</b>	1 936,7
Fonctionnement	152,6		<b>152,6</b>	152,6
Transfert	120 737,0		<b>120 737,0</b>	117 441,5
	<u>122 855,4</u>		<b>122 855,4</b>	119 530,8

## Programme 6

### Commission municipale du Québec

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			(000 \$)		
1. Commission municipale du Québec	3 304,0	10,5	49,1	<b>3 342,6</b>	3 316,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>3 342,6</b>	3 316,0

En vertu de ce programme, la Commission municipale du Québec intervient en matière d'enquête sur un manquement d'un élu municipal au code d'éthique et de déontologie de sa municipalité, de promotion de bonnes pratiques d'éthique et de déontologie, de reconnaissance aux fins d'exemption des taxes, d'avis de conformité, de médiation et d'arbitrage, de tutelle, d'administration provisoire, d'enquête publique, d'organisation territoriale et de fixation de tarifs.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	2 553,3		<b>2 553,3</b>	2 517,5
Fonctionnement	750,7		<b>750,7</b>	750,7
	<u>3 304,0</u>		<u><b>3 304,0</b></u>	<u>3 268,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	15,0		<b>15,0</b>	15,0
Immobilisations en ressources informationnelles	34,1		<b>34,1</b>	35,0
	<u>49,1</u>		<u><b>49,1</b></u>	<u>50,0</u>

## Programme 7 Habitation

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Société d'habitation du Québec	430 460,1	-	-	<b>430 460,1</b>	449 603,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>430 460,1</b>	449 603,2

Ce programme vise à faciliter l'accès des citoyens du Québec à des conditions adéquates de logement, à favoriser un habitat et un milieu de vie de qualité et à soutenir l'amélioration continue en habitation.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Transfert	430 460,1		<b>430 460,1</b>	449 603,2
	430 460,1		<b>430 460,1</b>	449 603,2

## Programme 8 Régie du logement

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Régie du logement	21 061,2	400,0	430,0	<b>21 091,2</b>	20 598,1
<b>Crédit à voter*</b>				<b>21 091,2</b>	20 598,1

En vertu de ce programme, la Régie du logement dispose des ressources pour décider des litiges qui lui sont soumis par une partie au bail d'un local d'habitation, pour informer les citoyens des droits et obligations découlant d'un bail et pour favoriser la conciliation entre les locataires et les locateurs. En outre, elle veille, dans certaines circonstances, à la conservation du parc de logements et, dans ce cas, assure la protection des droits des locataires.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	15 847,9		<b>15 847,9</b>	15 342,8
Fonctionnement	5 213,3		<b>5 213,3</b>	4 955,3
	<u>21 061,2</u>		<u><b>21 061,2</b></u>	<u>20 298,1</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	100,0		<b>100,0</b>	100,0
Immobilisations en ressources informationnelles	330,0		<b>330,0</b>	450,0
	<u>430,0</u>		<u><b>430,0</b></u>	<u>550,0</u>

## Crédit au net

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 8 - Régie du logement</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>20 661,2</b>	20 048,1
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>2 600,0</b>	2 600,0
Crédit au net	<b>18 061,2</b>	17 448,1

Ce crédit au net, qui vise à donner suite à une entente de gestion intervenue entre le ministre responsable et le Conseil du trésor, concerne les activités de la Régie du logement dont la mission consiste à décider des litiges, à informer les locataires et les locateurs de leurs droits et obligations découlant du bail et à favoriser la conciliation entre ceux-ci. Les revenus associés à ce crédit proviennent de la tarification des activités de règlement des litiges.

Lorsque ces revenus dépassent 2 600 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

---

## Crédits affectés à un fonds spécial

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Développement des territoires</b>		
Fonds de développement des territoires	<b>102 339,0</b>	102 339,0
<b>Total</b>	<b>102 339,0</b>	102 339,0

## Ventilation par catégories de dépenses

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Support	<b>102 339,0</b>	102 339,0
<b>Total</b>	<b>102 339,0</b>	102 339,0

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Développement des territoires</b>		
Communautés rurales branchées	4 028,5	4 266,7
Fonds conjoncturel de développement	3 217,0	3 217,0
Villages branchés du Québec	5 803,3	6 039,9
Autres crédits de transfert	500,0	500,0
Total du programme 1	<b>13 548,8</b>	14 023,6
<b>Programme 2 - Modernisation des infrastructures municipales</b>		
Fonds Chantiers Canada-Québec	58 667,9	47 849,0
Infrastructures municipales en milieu nordique	17 770,2	17 027,2
Infrastructures Québec-Municipalités	142 256,0	127 880,7
Parachèvement des programmes en infrastructures municipales	108 028,6	119 358,1
Programmes de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec	43 907,1	37 987,9
Programmes issus du Plan d'action économique du Canada	49 599,1	49 599,1
Autres crédits de transfert	130,0	70,0
Total du programme 2	<b>420 358,9</b>	399 772,0
<b>Programme 3 - Compensations tenant lieu de taxes et aide financière aux municipalités</b>		
Aide aux municipalités reconstituées	573,7	738,8
Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux de la santé et des services sociaux ainsi que de l'éducation	367 375,4	347 896,0
Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles gouvernementaux et des organisations internationales	30 072,6	29 454,0
Entente sur la gouvernance dans le territoire d'Eeyou Istchee Baie-James	1 521,1	1 621,1
Mesures financières du partenariat fiscal	199 824,7	185 054,7
Mise en oeuvre du plan métropolitain d'aménagement et de développement de la Communauté métropolitaine de Québec	2 500,0	2 500,0
Soutien au déficit actuariel des régimes de retraite de la Ville de Québec	1 565,1	1 533,5
Autres crédits de transfert	5 042,3	4 811,5
Total du programme 3	<b>608 474,9</b>	573 609,6
<b>Programme 4 - Administration générale</b>		
Autres crédits de transfert	724,8	724,8
<b>Programme 5 - Promotion et développement de la région métropolitaine</b>		
Équipements scientifiques - Société de gestion Marie-Victorin	-	3 051,8
Fonds d'initiative et de rayonnement de la métropole	17 000,0	17 000,0
Grand Montréal Bleu	-	126,6
Mise en oeuvre du plan métropolitain d'aménagement et de développement de la Communauté métropolitaine de Montréal	9 873,2	9 873,2
Soutien à la Ville de Montréal pour son rôle de métropole	25 000,0	25 000,0
Soutien au déficit actuariel des régimes de retraite de la Ville de Montréal	23 163,8	22 889,9
Soutien au développement économique de Montréal	24 000,0	24 000,0
Soutien aux célébrations du 375e anniversaire de Montréal	21 700,0	15 500,0
Total du programme 5	<b>120 737,0</b>	117 441,5

## Crédits de transfert (suite)

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 7 - Habitation</b>		
Aide à l'amélioration de l'habitat	3 843,0	24 322,0
Aide au logement social, communautaire et abordable	389 895,0	388 831,2
Appui au développement de l'industrie québécoise en habitation	465,0	465,0
Fonctionnement de la Société d'habitation du Québec	36 257,1	35 985,0
Total du programme 7	430 460,1	449 603,2
<b>Total</b>	<b>1 594 304,5</b>	<b>1 555 174,7</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	4 286,9	4 548,5
Entreprises et organismes d'État	36 257,1	35 985,0
Institutions d'enseignement	5 516,3	8 543,0
Municipalités	1 228 164,3	1 163 087,1
Organismes à but non lucratif	178 512,9	203 181,9
Personnes	141 567,0	139 829,2
<b>Total</b>	<b>1 594 304,5</b>	<b>1 555 174,7</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	24 443,8	23 763,0
Fonctionnement	8 270,3	7 435,0
Capital	548 225,2	584 218,1
Intérêt	207 340,0	208 258,3
Support	806 025,2	731 500,3
<b>Total</b>	<b>1 594 304,5</b>	<b>1 555 174,7</b>



# Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments	410 201,0	16 238,5	21 077,7	<b>415 040,2</b>	428 891,4
2. Organismes d'État	451 088,8	372,8	531,9	<b>451 247,9</b>	460 597,6
	<u>861 289,8</u>	<u>16 611,3</u>	<u>21 609,6</u>	<b>866 288,1</b>	<u>889 489,0</u>
Moins : Crédits permanents				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédits à voter</b>				<b>866 278,5</b>	<u>889 479,4</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>112 052,8</b>	110 397,7
Fonctionnement	<b>67 101,1</b>	67 701,1
Transfert	<b>682 135,9</b>	703 647,1
<b>Total</b>	<b>861 289,8</b>	<u>881 745,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>11 355,6</b>	13 850,6
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>9 754,0</b>	10 003,8
Prêts, placements, avances et autres	<b>500,0</b>	500,0
<b>Total</b>	<b>21 609,6</b>	<u>24 354,4</u>

## Programme 1

### Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Développement des entreprises agricoles et agroalimentaires, de pêche et aquacoles	274 721,0	-	-	<b>274 721,0</b>	285 878,0
2. Institut de technologie agroalimentaire	21 195,7	-	-	<b>21 195,7</b>	20 954,1
3. Santé animale et inspection des aliments	52 600,6	-	-	<b>52 600,6</b>	52 513,6
4. Direction et services à la gestion	61 683,7	16 238,5	21 077,7	<b>66 522,9</b>	69 545,7
	<u>410 201,0</u>	<u>16 238,5</u>	<u>21 077,7</u>	<b>415 040,2</b>	<u>428 891,4</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 4					
				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>415 030,6</b>	428 881,8

Ce programme a pour objet le développement du potentiel et l'amélioration des performances technologiques liés à la production, à la transformation et à la conservation des produits bioalimentaires, tout en favorisant le respect de l'environnement. Il vise également à former des personnes compétentes dans ces domaines et à assurer la sécurité des aliments.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Rémunération	44 783,0	16 348,7	19 420,1	21 198,8	<b>101 750,6</b>	100 247,7
Fonctionnement	7 031,6	2 410,0	14 248,2	40 484,9	<b>64 174,7</b>	64 774,7
Transfert	222 906,4	2 437,0	18 932,3	-	<b>244 275,7</b>	256 294,5
	<u>274 721,0</u>	<u>21 195,7</u>	<u>52 600,6</u>	<u>61 683,7</u>	<b>410 201,0</b>	<u>421 316,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	-	11 205,0	<b>11 205,0</b>	13 700,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	9 372,7	<b>9 372,7</b>	9 613,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	-	500,0	<b>500,0</b>	500,0
	-	-	-	<u>21 077,7</u>	<b>21 077,7</b>	<u>23 813,0</u>

## Programme 2 Organismes d'État

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. La Financière agricole du Québec	437 860,2	-	-	<b>437 860,2</b>	447 352,6
2. Commission de protection du territoire agricole du Québec	9 376,3	327,8	341,3	<b>9 389,8</b>	9 293,6
3. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	3 852,3	45,0	190,6	<b>3 997,9</b>	3 951,4
	<u>451 088,8</u>	<u>372,8</u>	<u>531,9</u>	<u><b>451 247,9</b></u>	<u>460 597,6</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>451 247,9</b>	460 597,6

Ce programme vise à favoriser une saine gestion des risques agricoles en offrant notamment une gamme d'outils financiers pour assurer la stabilité économique et financière des entreprises agricoles québécoises et faciliter l'établissement d'une relève en agriculture. Il a aussi pour objet d'appuyer la mise en marché efficace des produits agricoles et alimentaires et de préserver la vocation des sols arables.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Rémunération	-	7 101,2	3 201,0	<b>10 302,2</b>	10 150,0
Fonctionnement	-	2 275,1	651,3	<b>2 926,4</b>	2 926,4
Transfert	437 860,2	-	-	<b>437 860,2</b>	447 352,6
	<u>437 860,2</u>	<u>9 376,3</u>	<u>3 852,3</u>	<u><b>451 088,8</b></u>	<u>460 429,0</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	-	-	150,6	<b>150,6</b>	150,6
Immobilisations en ressources informationnelles	-	341,3	40,0	<b>381,3</b>	390,8
	<u>-</u>	<u>341,3</u>	<u>190,6</u>	<u><b>531,9</b></u>	<u>541,4</u>

**Crédit au net**

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>393 962,5</b>	405 078,4
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>7 910,0</b>	7 910,0
Crédit au net	<b>386 052,5</b>	397 168,4

Ce crédit au net vise les activités du Laboratoire de diagnostics en phytoprotection, de la Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales, de l'Institut de technologie agroalimentaire et de Santé animale et d'inspection des aliments.

- Laboratoire de diagnostics en phytoprotection

Ce crédit au net concerne les activités du Laboratoire de diagnostics en phytoprotection. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification pour l'analyse des échantillons de végétaux et d'insectes.

Lorsque ces revenus dépassent 10 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

- Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales

Ce crédit au net concerne les activités de la Direction générale des pêches et de l'aquaculture commerciales. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification aux usagers de la fabrique à glace aux Îles-de-la-Madeleine ainsi que des frais ou droits exigibles lors de la délivrance, le renouvellement ou la cessation des permis de pêche commerciale et d'aquaculture.

Le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus.

- Institut de technologie agroalimentaire

Ce crédit au net concerne les activités de l'Institut de technologie agroalimentaire. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la vente de divers biens et services offerts aux étudiants ainsi qu'aux clientèles externes par les établissements d'enseignement de La Pocatière et de St-Hyacinthe.

Le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus.

- Santé animale et inspection des aliments

Ce crédit au net concerne les activités de Santé animale et inspection des aliments. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des produits et services d'inspection, d'expertises et d'analyses alimentaires, et de l'émission de permis. Ils proviennent également des services offerts par le Laboratoire de pathologie animale.

Lorsque les revenus des activités de Santé animale et d'inspection des aliments dépassent 7 500 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant. De plus, lorsque les revenus du Laboratoire de pathologie animale dépassent 400 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

---

**Crédit au net (suite)**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 2 - Organismes d'État</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>450 716,0</b>	460 056,2
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>770,0</b>	770,0
Crédit au net	<b>449 946,0</b>	459 286,2

Ce crédit au net vise les activités de la Commission de protection du territoire agricole du Québec et de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.

- Commission de protection du territoire agricole du Québec

Ce crédit au net concerne les activités de la Commission de protection du territoire agricole du Québec. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des tarifs pour le traitement des demandes, des déclarations, des attestations et des permis.

Lorsque ces revenus dépassent 700 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

- Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

Ce crédit au net concerne les activités de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des services offerts par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, ainsi que des tarifs pour les affaires entendues en séance publique, l'homologation de convention et l'approbation de règlement.

Lorsque ces revenus dépassent 70 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Développement des entreprises bioalimentaires, formation et qualité des aliments</b>		
Aide à la recherche et au transfert technologique	18 124,6	18 124,6
Amélioration de la santé animale	15 132,3	15 132,3
Appui à la formation	5 477,0	5 677,0
Appui au développement des entreprises des pêches et aquacoles	10 503,0	10 503,0
Appui au développement en région	14 754,0	28 454,0
Appui au secteur de la transformation	6 193,6	12 593,6
Prime-Vert	27 476,2	27 476,2
Remboursement des taxes foncières et de compensations aux exploitations agricoles	145 536,2	137 255,0
Traçabilité des aliments	500,0	500,0
Autres crédits de transfert	578,8	578,8
Total du programme 1	<b>244 275,7</b>	256 294,5
<b>Programme 2 - Organismes d'État</b>		
La Financière agricole du Québec	437 860,2	447 352,6
<b>Total</b>	<b>682 135,9</b>	703 647,1

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	588 027,4	610 076,4
Entreprises et organismes d'État	41 106,3	40 598,7
Institutions d'enseignement	8 003,8	7 820,9
Municipalités	630,4	619,6
Organismes à but non lucratif	44 368,0	44 531,5
<b>Total</b>	<b>682 135,9</b>	703 647,1

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	34 346,0	33 838,4
Fonctionnement	6 760,3	6 760,3
Capital	18 186,0	18 676,6
Intérêt	69,9	101,3
Support	622 773,7	644 270,5
<b>Total</b>	<b>682 135,9</b>	703 647,1

# Conseil du trésor et Administration gouvernementale

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Secrétariat du Conseil du trésor	86 713,4	3 000,0	3 537,5	<b>87 250,9</b>	89 641,5
2. Fonctions gouvernementales	189 363,3	-	100,0	<b>189 463,3</b>	211 361,7
3. Commission de la fonction publique	4 015,3	100,0	300,0	<b>4 215,3</b>	4 167,1
4. Régimes de retraite et d'assurances	495 268,7	-	-	<b>495 268,7</b>	456 454,2
5. Fonds de suppléance	654 822,9	-	700 000,0	<b>1 354 822,9</b>	1 164 239,8
6. Promotion et développement de la Capitale-Nationale	53 963,0	5,6	10,0	<b>53 967,4</b>	50 561,4
	<u>1 484 146,6</u>	<u>3 105,6</u>	<u>703 947,5</u>	<b>2 184 988,5</b>	1 976 425,7
Moins :					
Crédits permanents				<b>490 833,8</b>	455 189,2
<b>Crédits à voter</b>				<b>1 694 154,7</b>	1 521 236,5

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
(000 \$)		
Rémunération	<b>592 282,4</b>	571 756,8
Fonctionnement	<b>808 312,6</b>	601 747,1
Affectation à un fonds spécial	<b>3 159,3</b>	650,0
Transfert	<b>80 392,3</b>	74 665,5
<b>Total</b>	<b>1 484 146,6</b>	1 248 819,4
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>410,0</b>	21 810,0
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>3 412,5</b>	8 731,9
Prêts, placements, avances et autres	<b>700 125,0</b>	700 170,0
<b>Total</b>	<b>703 947,5</b>	730 711,9

**Programme 1**  
**Secrétariat du Conseil du trésor**

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	<b>Crédits 2016-2017</b>	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Soutien au Conseil du trésor	86 713,4	3 000,0	3 537,5	<b>87 250,9</b>	89 641,5
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>87 241,3</b>	89 631,9

Ce programme vise à soutenir le Conseil du trésor dans son rôle de conseiller du gouvernement en matière d'utilisation des ressources financières, humaines, matérielles et informationnelles ainsi qu'en matière de gestion axée sur les résultats. De plus, il encadre la gestion des technologies de l'information et des communications dans la prestation des services gouvernementaux.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Rémunération	52 021,5		<b>52 021,5</b>	51 166,8
Fonctionnement	<u>34 691,9</u>		<b>34 691,9</b>	37 849,7
	86 713,4		<b>86 713,4</b>	89 016,5
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations en ressources informationnelles	3 412,5		<b>3 412,5</b>	3 500,0
Prêts, placements, avances et autres	<u>125,0</u>		<b>125,0</b>	125,0
	3 537,5		<b>3 537,5</b>	3 625,0

## Programme 2

### Fonctions gouvernementales

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Soutien aux opérations gouvernementales	186 204,0	-	-	<b>186 204,0</b>	205 323,5
2. Fonds dédié aux sinistres	3 159,3	-	-	<b>3 159,3</b>	650,0
3. Commission d'enquête sur l'octroi et la gestion des contrats publics dans l'industrie de la construction	-	-	-	-	5 288,2
4. Provision pour transférer entre programmes ou portefeuilles, conformément aux modalités de gestion approuvées par le Conseil du trésor, toute partie d'un crédit correspondant à la valeur d'échange convenue lors de la cession d'un bien entre ministères et organismes*	-	-	100,0	<b>100,0</b>	100,0
	<u>189 363,3</u>	<u>-</u>	<u>100,0</u>	<b><u>189 463,3</u></b>	<u>211 361,7</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur les commissions d'enquête, (RLRQ, chapitre C-37)					
Élément 3				-	3 143,2
<b>Crédit à voter</b>				<b><u>189 463,3</u></b>	<u>208 218,5</u>

Ce programme vise à offrir des services aux citoyens, aux entreprises ainsi qu'aux organismes publics.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
	(000 \$)					
Rémunération	68 525,5	-	-	-	<b>68 525,5</b>	85 356,5
Fonctionnement	117 678,5	-	-	-	<b>117 678,5</b>	125 210,2
Affectation à un fonds spécial	-	3 159,3	-	-	<b>3 159,3</b>	650,0
	<u>186 204,0</u>	<u>3 159,3</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b><u>189 363,3</u></b>	<u>211 216,7</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	-	100,0	<b>100,0</b>	100,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	-	-	-	45,0
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>100,0</u>	<b><u>100,0</u></b>	<u>145,0</u>

**Programme 3**  
**Commission de la fonction publique**

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	<b>Crédits 2016-2017</b>	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Commission de la fonction publique	4 015,3	100,0	300,0	<b>4 215,3</b>	4 167,1
<b>Crédit à voter</b>				<b>4 215,3</b>	4 167,1

Ce programme regroupe les dépenses de la Commission afin de lui permettre de vérifier et d'enquêter en matière de gestion des ressources humaines, d'entendre les recours prévus par la loi, de certifier les moyens d'évaluation, de donner des avis, d'émettre des recommandations aux autorités compétentes et d'en faire rapport directement à l'Assemblée nationale.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Rémunération	3 221,8		<b>3 221,8</b>	3 213,6
Fonctionnement	793,5		<b>793,5</b>	753,5
	<u>4 015,3</u>		<u><b>4 015,3</b></u>	<u>3 967,1</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	300,0		<b>300,0</b>	300,0
	<u>300,0</u>		<u><b>300,0</b></u>	<u>300,0</u>

## Programme 4

### Régimes de retraite et d'assurances

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Régime de retraite des fonctionnaires	36 285,4	-	-	<b>36 285,4</b>	32 900,7
2. Régime de retraite de certains enseignants	24 847,8	-	-	<b>24 847,8</b>	22 530,2
3. Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	207 000,3	-	-	<b>207 000,3</b>	194 685,2
4. Assurance collective sur la vie des employés publics	4 457,5	-	-	<b>4 457,5</b>	4 429,8
5. Régime de retraite des agents de la paix en services correctionnels	21 197,6	-	-	<b>21 197,6</b>	19 220,5
6. Régime de retraite des juges	23 537,9	-	-	<b>23 537,9</b>	21 342,5

Suite à la page suivante

Ce programme vise à fournir les contributions du gouvernement à certains régimes de retraite et d'assurances.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	36 285,4	-	207 000,3	1 082,0	21 197,6	23 537,9	289 103,2
Transfert	-	24 847,8	-	3 375,5	-	-	28 223,3
	<u>36 285,4</u>	<u>24 847,8</u>	<u>207 000,3</u>	<u>4 457,5</u>	<u>21 197,6</u>	<u>23 537,9</u>	<u>317 326,5</u>

**Programme 4 (suite)**  
**Régimes de retraite et d'assurances**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
7. Régime de retraite des membres de la Sûreté du Québec	50 326,8	-	-	<b>50 326,8</b>	45 632,8
8. Régime de retraite du personnel d'encadrement	127 615,4	-	-	<b>127 615,4</b>	115 712,5
	<u>495 268,7</u>	-	-	<b>495 268,7</b>	456 454,2
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur le régime de retraite des fonctionnaires, (RLRQ, chapitre R-12)					
Élément 1				<b>36 285,4</b>	32 900,7
Loi sur le régime de retraite de certains enseignants, (RLRQ, chapitre R-9.1)					
Élément 2				<b>24 847,8</b>	22 530,2
Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, (RLRQ, chapitre R-10)					
Élément 3				<b>207 000,3</b>	194 685,2
Loi accordant une pension à la veuve de M. Pierre Laporte, (L.Q. 1970, chapitre 6)					
Élément 4				<b>13,0</b>	12,0
Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en services correctionnels, (RLRQ, chapitre R-9.2)					
Élément 5				<b>21 197,6</b>	19 220,5
Loi sur les tribunaux judiciaires, (RLRQ, chapitre T-16)					
Élément 6				<b>23 537,9</b>	21 342,5
Loi sur la police, (RLRQ, chapitre P-13.1)					
Élément 7				<b>50 326,8</b>	45 632,8
Loi sur le régime de retraite du personnel d'encadrement, (RLRQ, chapitre R-12.1)					
Élément 8				<b>127 615,4</b>	115 712,5
<b>Crédit à voter</b>				<b>4 444,5</b>	4 417,8

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Sous- total	Éléments		2016-2017	2015-2016
		7	8		
<b>(000 \$)</b>					
Rémunération	289 103,2	50 326,8	127 615,4	<b>467 045,4</b>	430 575,2
Transfert	28 223,3	-	-	<b>28 223,3</b>	25 879,0
	<u>317 326,5</u>	<u>50 326,8</u>	<u>127 615,4</u>	<b>495 268,7</b>	456 454,2

## Programme 5 Fonds de suppléance

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit aux programmes des ministères et organismes*	654 722,9	-	-	<b>654 722,9</b>	437 507,9
2. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit applicable à la rémunération*	100,0	-	-	<b>100,0</b>	100,0
3. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, à des besoins de liquidités temporaires des ministères et organismes à condition que le montant ainsi ajouté soit remboursé à même leur enveloppe de crédits avant la fin de l'exercice financier	-	-	300 000,0	<b>300 000,0</b>	300 000,0
4. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, au financement des besoins en investissements*	-	-	400 000,0	<b>400 000,0</b>	426 631,9
	<u>654 822,9</u>	<u>-</u>	<u>700 000,0</u>	<u><b>1 354 822,9</b></u>	<u>1 164 239,8</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>1 354 822,9</b>	1 164 239,8

Ce programme vise à pourvoir aux dépenses imprévues pouvant survenir dans l'un ou l'autre des programmes gouvernementaux, aux dépenses prévues mais non ventilées dans les portefeuilles ministériels ainsi qu'à certaines mesures qui sont annoncées au Discours sur le budget 2016-2017.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
	(000 \$)					
Rémunération	-	100,0	-	-	<b>100,0</b>	100,0
Fonctionnement	654 722,9	-	-	-	<b>654 722,9</b>	437 507,9
	<u>654 722,9</u>	<u>100,0</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u><b>654 822,9</b></u>	<u>437 607,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	-	-	-	21 400,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	-	5 231,9
Prêts, placements, avances et autres	-	-	300 000,0	400 000,0	<b>700 000,0</b>	700 000,0
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>300 000,0</u>	<u>400 000,0</u>	<u><b>700 000,0</b></u>	<u>726 631,9</u>

## Programme 6 Promotion et développement de la Capitale-Nationale

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Secrétariat à la Capitale-Nationale	34 588,1	5,6	10,0	<b>34 592,5</b>	34 365,7
2. Commission de la capitale nationale du Québec	19 374,9	-	-	<b>19 374,9</b>	16 195,7
	<u>53 963,0</u>	<u>5,6</u>	<u>10,0</u>	<b><u>53 967,4</u></b>	<u>50 561,4</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>53 967,4</b>	50 561,4

Ce programme a pour objet le soutien et la promotion de la région de la Capitale-Nationale en renforçant le rôle de Québec comme capitale nationale, en contribuant à la mise en valeur de ses sites, ses monuments et ses activités et en responsabilisant les milieux locaux et régionaux dans la prise en main de leur développement social, culturel, touristique ainsi qu'économique.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
<b>(000 \$)</b>				
Rémunération	1 368,2	-	<b>1 368,2</b>	1 344,7
Fonctionnement	425,8	-	<b>425,8</b>	425,8
Transfert	32 794,1	19 374,9	<b>52 169,0</b>	48 786,5
	<u>34 588,1</u>	<u>19 374,9</u>	<b><u>53 963,0</u></b>	<u>50 557,0</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	10,0	-	<b>10,0</b>	10,0
	<u>10,0</u>	<u>-</u>	<b><u>10,0</u></b>	<u>10,0</u>

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Fonctions gouvernementales</b>		
Fonds relatif à certains sinistres	3 159,3	650,0
<b>Total</b>	<b>3 159,3</b>	<b>650,0</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Capital	2 189,2	-
Intérêt	970,1	650,0
<b>Total</b>	<b>3 159,3</b>	<b>650,0</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 4 - Régimes de retraite et d'assurances</b>		
Assurance collective sur la vie des employés publics	3 375,5	3 348,8
Régime de retraite de certains enseignants	24 847,8	22 530,2
Total du programme 4	<u>28 223,3</u>	<u>25 879,0</u>
<b>Programme 6 - Promotion et développement de la Capitale-Nationale</b>		
Aide à la Ville de Québec	26 800,0	26 800,0
Commission de la capitale nationale du Québec	19 374,9	16 195,7
Fonds de développement économique de la région de la Capitale-Nationale	5 790,8	5 790,8
Autres crédits de transfert	203,3	-
Total du programme 6	<u>52 169,0</u>	<u>48 786,5</u>
<b>Total</b>	<u>80 392,3</u>	<u>74 665,5</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	685,6	685,6
Entreprises et organismes d'État	19 374,9	16 195,7
Établissements de santé et de services sociaux	1 808,5	1 781,8
Institutions d'enseignement	26 414,8	24 097,2
Municipalités	26 800,0	26 800,0
Organismes à but non lucratif	5 308,5	5 105,2
<b>Total</b>	<u>80 392,3</u>	<u>74 665,5</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	31 268,3	28 879,0
Fonctionnement	5 813,4	4 569,1
Capital	7 451,4	6 037,7
Intérêt	3 065,1	2 588,9
Support	32 794,1	32 590,8
<b>Total</b>	<u>80 392,3</u>	<u>74 665,5</u>

# Conseil exécutif

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Cabinet du lieutenant-gouverneur	758,4	-	-	758,4	748,9
2. Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif	90 140,8	617,9	571,2	90 094,1	93 592,4
3. Affaires intergouvernementales canadiennes	12 770,5	100,6	103,0	12 772,9	12 769,6
4. Affaires autochtones	265 588,1	-	-	265 588,1	252 750,7
5. Jeunesse	38 646,5	-	-	38 646,5	38 620,2
6. Accès à l'information et Réforme des institutions démocratiques	8 833,2	155,0	99,1	8 777,3	7 769,3
7. Affaires maritimes	760,3	-	-	760,3	1 000,1
	<u>417 497,8</u>	<u>873,5</u>	<u>773,3</u>	<u>417 397,6</u>	<u>407 251,2</u>
Moins : Crédits permanents				<u>1 105,1</u>	1 095,5
<b>Crédits à voter</b>				<b>416 292,5</b>	406 155,7

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	94 528,5	94 421,1
Fonctionnement	22 813,3	25 518,6
Transfert	299 156,0	286 311,9
Créances douteuses et autres provisions	1 000,0	1 000,0
<b>Total</b>	<b>417 497,8</b>	<b>407 251,6</b>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	129,7	129,7
Immobilisations en ressources informationnelles	537,1	636,9
Prêts, placements, avances et autres	106,5	106,5
<b>Total</b>	<b>773,3</b>	<b>873,1</b>

## Programme 1 Cabinet du lieutenant-gouverneur

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Cabinet du lieutenant-gouverneur	758,4	-	-	<b>758,4</b>	748,9
<b>Crédit à voter</b>				<b>758,4</b>	748,9

Ce programme vise à permettre au lieutenant-gouverneur d'assumer les fonctions qui lui sont dévolues par la loi.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	643,8		<b>643,8</b>	634,3
Fonctionnement	114,6		<b>114,6</b>	114,6
	<u>758,4</u>		<u><b>758,4</b></u>	<u>748,9</u>

## Programme 2

### Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Cabinet du premier ministre	5 036,1	-	-	5 036,1	4 978,3
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	10 739,5	-	-	10 739,5	10 598,6
3. Direction générale de l'administration	24 093,4	617,9	571,2	24 046,7	23 901,1
4. Indemnités de l'exécutif	1 066,7	-	-	1 066,7	1 066,7
5. Secrétariat à la communication gouvernementale	45 984,8	-	-	45 984,8	46 827,4

Suite à la page suivante

Ce programme vise à fournir au premier ministre, au Conseil exécutif et à ses comités, les ressources humaines et techniques requises dans l'accomplissement de leurs fonctions.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					Sous- total
	1	2	3	4	5	
	(000 \$)					
Rémunération	3 913,4	9 375,4	15 669,6	1 066,7	45 257,1	75 282,2
Fonctionnement	643,2	1 199,1	8 423,8	-	727,7	10 993,8
Transfert	479,5	165,0	-	-	-	644,5
	5 036,1	10 739,5	24 093,4	1 066,7	45 984,8	86 920,5
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	64,7	-	-	64,7
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	500,0	-	-	500,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	6,5	-	-	6,5
	-	-	571,2	-	-	571,2

## Programme 2 (suite)

### Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
6. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de communications gouvernementales*	3 220,3	-	-	3 220,3	6 220,3
	<u>90 140,8</u>	<u>617,9</u>	<u>571,2</u>	<u>90 094,1</u>	<u>93 592,4</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
Élément 4				1 066,7	1 066,7
<b>Crédit à voter</b>				<b>89 017,8</b>	<b>92 516,1</b>

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision et de ceux déjà inscrits pour de tels projets dans les programmes des autres portefeuilles pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	6	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Rémunération	75 282,2	-		75 282,2	75 681,6
Fonctionnement	10 993,8	3 220,3		14 214,1	17 214,1
Transfert	644,5	-		644,5	644,5
	<u>86 920,5</u>	<u>3 220,3</u>		<u>90 140,8</u>	<u>93 540,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	64,7	-		64,7	64,7
Immobilisations en ressources informationnelles	500,0	-		500,0	598,9
Prêts, placements, avances et autres	6,5	-		6,5	6,5
	<u>571,2</u>	<u>-</u>		<u>571,2</u>	<u>670,1</u>

### Programme 3

#### Affaires intergouvernementales canadiennes

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Cabinet du ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne	880,0	-	-	880,0	950,0
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	5 039,2	100,6	103,0	5 041,6	4 995,1
3. Représentation du Québec au Canada	1 571,2	-	-	1 571,2	1 557,2
4. Coopération intergouvernementale et francophonie	5 280,1	-	-	5 280,1	5 267,3
	<u>12 770,5</u>	<u>100,6</u>	<u>103,0</u>	<u>12 772,9</u>	<u>12 769,6</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>12 763,3</b>	<b>12 760,0</b>

Ce programme vise à permettre la défense et la promotion des compétences et des intérêts du Québec dans ses relations avec les autres gouvernements au Canada.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
			(000 \$)			
Rémunération	530,0	3 170,0	947,2	837,8	5 485,0	5 481,7
Fonctionnement	295,4	1 519,2	624,0	228,6	2 667,2	2 667,2
Transfert	54,6	350,0	-	4 213,7	4 618,3	4 618,3
	<u>880,0</u>	<u>5 039,2</u>	<u>1 571,2</u>	<u>5 280,1</u>	<u>12 770,5</u>	<u>12 767,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	3,0	-	-	3,0	3,0
Prêts, placements, avances et autres	-	100,0	-	-	100,0	100,0
	<u>-</u>	<u>103,0</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>103,0</u>	<u>103,0</u>



## Programme 5 Jeunesse

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Secrétariat à la jeunesse	38 646,5	-	-	<b>38 646,5</b>	38 620,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>38 646,5</b>	38 620,2

Ce programme vise à assurer la cohérence des politiques et initiatives en matière de jeunesse et à coordonner des dossiers à portée interministérielle, notamment par la Stratégie d'action jeunesse du gouvernement du Québec.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	1 873,4		<b>1 873,4</b>	1 847,1
Fonctionnement	979,4		<b>979,4</b>	979,4
Transfert	35 793,7		<b>35 793,7</b>	35 793,7
	<b>38 646,5</b>		<b>38 646,5</b>	38 620,2

## Programme 6

### Accès à l'information et Réforme des institutions démocratiques

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Cabinet de la ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques	814,2	-	-	814,2	-
2. Commission d'accès à l'information	5 979,7	155,0	99,1	5 923,8	5 853,0
3. Réforme des institutions démocratiques	1 240,5	-	-	1 240,5	1 126,9
4. Accès à l'information et protection des renseignements personnels	798,8	-	-	798,8	789,4
	<u>8 833,2</u>	<u>155,0</u>	<u>99,1</u>	<u>8 777,3</u>	<u>7 769,3</u>
Moins : Crédits permanents Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18) Élément 1				<u>9,6</u>	-
<b>Crédit à voter</b>				<b>8 767,7</b>	<b>7 769,3</b>

Ce programme vise à améliorer l'efficacité de nos institutions démocratiques et plus particulièrement de notre cadre électoral, à élaborer les orientations gouvernementales, en matière de transparence des institutions, à modifier et bonifier à cet effet les lois et règlements relatifs à l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels de même qu'à promouvoir et assurer l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels. Finalement, d'assurer un rôle-conseil pour le gouvernement en ces matières.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
	(000 \$)					
Rémunération	500,0	4 854,9	919,8	635,9	6 910,6	6 315,9
Fonctionnement	259,6	1 124,8	320,7	162,9	1 868,0	1 508,4
Transfert	54,6	-	-	-	54,6	-
	<u>814,2</u>	<u>5 979,7</u>	<u>1 240,5</u>	<u>798,8</u>	<u>8 833,2</u>	<u>7 824,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	62,0	-	-	62,0	62,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	37,1	-	-	37,1	38,0
	<u>-</u>	<u>99,1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>99,1</u>	<u>100,0</u>

## Programme 7 Affaires maritimes

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Secrétariat aux affaires maritimes	760,3	-	-	<u>760,3</u>	<u>1 000,1</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b><u>760,3</u></b>	<b><u>1 000,1</u></b>

Ce programme vise à assurer la coordination des actions gouvernementales en matière d'affaires maritimes. Il facilite la concertation entre les partenaires du domaine maritime et s'assure de la mise en oeuvre de la stratégie maritime du Québec.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	510,3		<u>510,3</u>	685,2
Fonctionnement	<u>250,0</u>		<u>250,0</u>	<u>314,9</u>
	<u>760,3</u>		<b><u>760,3</u></b>	<b><u>1 000,1</u></b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif</b>		
Autres crédits de transfert	644,5	644,5
<b>Programme 3 - Affaires intergouvernementales canadiennes</b>		
Appui à la francophonie canadienne	1 233,5	1 298,8
Centre de la francophonie des Amériques	2 075,9	2 075,9
Coopération intergouvernementale	904,3	839,0
Soutien à la recherche	350,0	350,0
Autres crédits de transfert	54,6	54,6
Total du programme 3	4 618,3	4 618,3
<b>Programme 4 - Affaires autochtones</b>		
Entente avec la nation naskapie	2 318,6	2 145,6
Entente avec les Inuits (Sanarrutik)	22 891,7	21 936,2
Entente sur la gouvernance crie (Eeyou Istchee)	6 250,0	6 250,0
Ententes avec la nation crie	118 400,1	114 876,6
Financement global de l'Administration régionale Kativik	67 972,6	65 857,1
Financement global des villages nordiques	16 887,5	16 638,6
Fonds de développement pour les autochtones	1 277,0	1 719,3
Fonds d'initiatives autochtones	20 642,9	14 427,5
Projets ponctuels autochtones	1 350,0	1 350,0
Autres crédits de transfert	54,5	54,5
Total du programme 4	258 044,9	245 255,4
<b>Programme 5 - Jeunesse</b>		
Stratégie d'action jeunesse et autres crédits de transfert	35 793,7	35 793,7
<b>Programme 6 - Accès à l'information et Réforme des institutions démocratiques</b>		
Autres crédits de transfert	54,6	-
<b>Total</b>	<b>299 156,0</b>	<b>286 311,9</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	9 453,3	5 846,4
Entreprises et organismes d'État	2 080,1	2 080,9
Établissements de santé et de services sociaux	199,6	209,1
Institutions d'enseignement	548,6	631,0
Municipalités	237 437,8	226 765,1
Organismes à but non lucratif	49 387,6	50 754,2
Personnes	49,0	25,2
<b>Total</b>	<b>299 156,0</b>	<b>286 311,9</b>

**Crédits de transfert (suite)****Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Fonctionnement	<b>2 075,9</b>	2 075,9
Capital	<b>11 647,2</b>	7 390,9
Intérêt	<b>2 084,2</b>	1 491,0
Support	<b>283 348,7</b>	275 354,1
<b>Total</b>	<b>299 156,0</b>	286 311,9



# Culture et Communications

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Gestion interne, Centre de conservation du Québec et Conseil du patrimoine culturel du Québec	57 812,8	5 973,1	4 540,8	<b>56 380,5</b>	57 677,6
2. Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État	596 951,4	-	-	<b>596 951,4</b>	588 823,8
3. Charte de la langue française	29 314,6	229,0	204,0	<b>29 289,6</b>	26 284,6
	<u>684 078,8</u>	<u>6 202,1</u>	<u>4 744,8</u>	<b>682 621,5</b>	<u>672 786,0</u>
Moins : Crédits permanents				<b>9,6</b>	9,6
<b>Crédits à voter</b>				<b>682 611,9</b>	<u>672 776,4</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	44 111,6	44 566,4
Fonctionnement	32 435,3	33 108,1
Transfert	603 984,7	592 857,1
<b>Sous-total</b>	<b>680 531,6</b>	670 531,6
Service de la dette	3 547,2	3 716,7
<b>Total</b>	<b>684 078,8</b>	674 248,3
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	542,3	542,3
Immobilisations en ressources informationnelles	4 202,5	4 197,5
<b>Total</b>	<b>4 744,8</b>	4 739,8

**Programme 1**  
**Gestion interne, Centre de conservation du Québec et Conseil du patrimoine culturel du Québec**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Gestion interne et soutien	55 006,0	5 933,1	4 505,0	53 577,9	54 798,9
2. Centre de conservation du Québec	2 267,9	40,0	35,8	2 263,7	2 314,7
3. Conseil du patrimoine culturel du Québec	538,9	-	-	538,9	564,0
	<u>57 812,8</u>	<u>5 973,1</u>	<u>4 540,8</u>	<u>56 380,5</u>	<u>57 677,6</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>56 370,9</b>	<b>57 668,0</b>

Ce programme vise à développer une vue d'ensemble des activités culturelles et de communications au Québec, à élaborer et gérer les politiques, les orientations et les programmes en matière de culture et de communications. Il vise aussi à assurer les services de soutien à la gestion. Ce programme a également pour but d'assurer la restauration de biens culturels, ainsi que l'expertise et la sensibilisation en cette matière. Enfin, par l'action du Conseil du patrimoine culturel du Québec, ce programme permet de fournir des expertises favorisant la protection et la mise en valeur du patrimoine québécois.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Rémunération	24 699,6	1 338,6	403,7	26 441,9	26 896,7
Fonctionnement	26 759,2	929,3	135,2	27 823,7	28 496,5
Service de la dette	3 547,2	-	-	3 547,2	3 716,7
	<u>55 006,0</u>	<u>2 267,9</u>	<u>538,9</u>	<u>57 812,8</u>	<u>59 109,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	501,5	35,8	-	537,3	537,3
Immobilisations en ressources informationnelles	4 003,5	-	-	4 003,5	4 003,5
	<u>4 505,0</u>	<u>35,8</u>	<u>-</u>	<u>4 540,8</u>	<u>4 540,8</u>

## Programme 2

### Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Action culturelle et communications	169 285,5	-	-	<b>169 285,5</b>	164 060,2
2. Musées nationaux	72 834,4	-	-	<b>72 834,4</b>	67 306,2
3. Société de la Place des Arts de Montréal et Société du Grand Théâtre de Québec	22 202,1	-	-	<b>22 202,1</b>	22 964,7
4. Société de développement des entreprises culturelles	61 834,7	-	-	<b>61 834,7</b>	63 532,8
5. Société de télédiffusion du Québec	59 553,5	-	-	<b>59 553,5</b>	59 644,4
6. Conseil des arts et des lettres du Québec	107 835,6	-	-	<b>107 835,6</b>	107 212,8

Suite à la page suivante

Ce programme vise à soutenir les activités suivantes : assurer un soutien à la culture et aux communications en accordant de l'aide financière aux divers intervenants et partenaires, organismes, institutions, municipalités ou entreprises; promouvoir et conserver l'art québécois et international, l'histoire et les composantes de la société et assurer une présence du Québec dans les réseaux internationaux des musées; mettre à la disposition des artistes et des promoteurs des équipements majeurs de diffusion de spectacles; favoriser le développement des entreprises culturelles et de communications; offrir une programmation de télévision éducative et culturelle; soutenir, dans toutes les régions du Québec, la création, le perfectionnement, l'expérimentation et la production artistique et en favoriser le rayonnement; offrir un accès démocratique à la culture et au savoir en concertation avec les bibliothèques et les institutions documentaires québécoises, de même que favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine archivistique; il vise aussi à favoriser l'enseignement des arts d'interprétation par l'intermédiaire du réseau des conservatoires.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Transfert	169 285,5	72 834,4	22 202,1	61 834,7	59 553,5	107 835,6	493 545,8
	169 285,5	72 834,4	22 202,1	61 834,7	59 553,5	107 835,6	493 545,8

**Programme 2 (suite)**  
**Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Bibliothèque et Archives nationales du Québec	73 271,2	-	-	73 271,2	73 971,2
8. Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	30 134,4	-	-	30 134,4	30 131,5
	596 951,4	-	-	596 951,4	588 823,8
<b>Crédit à voter</b>				<b>596 951,4</b>	<b>588 823,8</b>

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments 8	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Transfert	493 545,8	73 271,2	30 134,4	596 951,4	588 823,8
	493 545,8	73 271,2	30 134,4	596 951,4	588 823,8

### Programme 3 Charte de la langue française

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Coordination de la politique linguistique	3 578,0	-	-	3 578,0	578,0
2. Office québécois de la langue française	23 929,0	215,0	195,0	23 909,0	23 904,0
3. Conseil supérieur de la langue française	1 178,2	14,0	9,0	1 173,2	1 173,2
4. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation d'activités de promotion de la langue française*	629,4	-	-	629,4	629,4
	<u>29 314,6</u>	<u>229,0</u>	<u>204,0</u>	<u>29 289,6</u>	<u>26 284,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>29 289,6</b>	<b>26 284,6</b>

Ce programme vise à assurer la diffusion, le développement, la qualité, le respect et la promotion du français dans tous les secteurs d'activité. Il vise également à assurer la coordination et le développement des politiques et des activités gouvernementales en matière linguistique.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
	(000 \$)					
Rémunération	-	16 895,9	773,8	-	17 669,7	17 669,7
Fonctionnement	-	3 954,3	387,9	269,4	4 611,6	4 611,6
Transfert	3 578,0	3 078,8	16,5	360,0	7 033,3	4 033,3
	<u>3 578,0</u>	<u>23 929,0</u>	<u>1 178,2</u>	<u>629,4</u>	<u>29 314,6</u>	<u>26 314,6</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	5,0	-	-	5,0	5,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	190,0	9,0	-	199,0	194,0
	<u>-</u>	<u>195,0</u>	<u>9,0</u>	<u>-</u>	<u>204,0</u>	<u>199,0</u>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Soutien à la culture, aux communications et aux sociétés d'État</b>		
Aide au fonctionnement	43 824,6	43 824,6
Aide aux immobilisations	104 524,3	99 849,0
Aide aux initiatives de partenariat	13 256,2	9 256,2
Aide aux projets	2 659,3	5 284,3
Autres interventions particulières en culture et en communications	5 021,1	5 846,1
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - fonctionnement	72 266,9	72 966,9
Bibliothèque et Archives nationales du Québec - programmes d'aide	1 004,3	1 004,3
Conseil des arts et des lettres du Québec - fonctionnement	5 988,6	5 972,1
Conseil des arts et des lettres du Québec - programmes d'aide	101 847,0	101 240,7
Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec	30 134,4	30 131,5
Musée d'Art contemporain de Montréal	9 151,4	9 075,8
Musée de la Civilisation	25 785,3	25 462,7
Musée des beaux-arts de Montréal	15 658,0	15 964,2
Musée national des beaux-arts du Québec	22 239,7	16 803,5
Société de développement des entreprises culturelles - fonctionnement	6 864,0	7 087,1
Société de développement des entreprises culturelles - programmes d'aide	54 970,7	56 445,7
Société de la Place des Arts de Montréal	16 176,4	16 853,2
Société de télédiffusion du Québec	59 553,5	59 644,4
Société du Grand Théâtre de Québec	6 025,7	6 111,5
<b>Total du programme 2</b>	<b>596 951,4</b>	<b>588 823,8</b>
<b>Programme 3 - Charte de la langue française</b>		
Promotion et diffusion de la langue française	3 741,8	1 056,8
Réussir ensemble en français	3 225,0	2 910,0
Autres crédits de transfert	66,5	66,5
<b>Total du programme 3</b>	<b>7 033,3</b>	<b>4 033,3</b>
<b>Total</b>	<b>603 984,7</b>	<b>592 857,1</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	46 792,3	48 101,0
Entreprises et organismes d'État	254 360,9	250 158,7
Institutions d'enseignement	5 185,1	1 298,6
Municipalités	66 264,6	63 677,1
Organismes à but non lucratif	217 886,6	215 803,1
Personnes	13 495,2	13 818,6
<b>Total</b>	<b>603 984,7</b>	<b>592 857,1</b>

**Crédits de transfert (suite)****Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>91 050,0</b>	91 585,1
Fonctionnement	<b>90 971,9</b>	87 632,3
Capital	<b>135 433,7</b>	129 276,6
Intérêt	<b>43 418,2</b>	43 636,9
Support	<b>243 110,9</b>	240 726,2
<b>Total</b>	<b>603 984,7</b>	592 857,1



# Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Protection de l'environnement	142 026,8	14 497,4	41 049,8	<b>168 579,2</b>	174 397,3
2. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 089,7	26,6	50,0	<b>5 113,1</b>	5 056,4
	<u>147 116,5</u>	<u>14 524,0</u>	<u>41 099,8</u>	<b>173 692,3</b>	<u>179 453,7</u>
Moins : Crédits permanents				<b>34,6</b>	34,6
<b>Crédits à voter</b>				<b>173 657,7</b>	<u>179 419,1</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>85 841,4</b>	85 455,2
Fonctionnement	<b>39 659,2</b>	40 448,0
Transfert	<b>21 590,9</b>	22 528,8
Créances douteuses et autres provisions	<b>25,0</b>	25,0
<b>Total</b>	<b>147 116,5</b>	<u>148 457,0</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>32 559,8</b>	33 340,7
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>8 530,0</b>	12 170,0
Prêts, placements, avances et autres	<b>10,0</b>	10,0
<b>Total</b>	<b>41 099,8</b>	<u>45 520,7</u>

**Programme 1  
Protection de l'environnement**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Politiques environnementales	20 977,8	-	66,3	21 044,1	22 563,4
2. Développement durable, évaluations et suivi de l'environnement	12 884,1	-	2 567,1	15 451,2	17 648,5
3. Analyse et expertise régionales	22 730,8	-	1 401,0	24 131,8	22 861,3
4. Centre de contrôle environnemental du Québec	16 707,8	-	1 263,0	17 970,8	18 288,8
5. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec	3 739,0	-	725,0	4 464,0	4 165,2
6. Centre d'expertise hydrique du Québec	11 129,2	-	22 895,8	34 025,0	36 243,7
Suite à la page suivante					

Ce programme vise à assurer, dans une perspective de développement durable, la protection de l'environnement par l'élaboration et la mise en oeuvre de politiques et de programmes ayant comme objectifs la prévention ou la réduction de la contamination de l'eau, de l'atmosphère et du sol, la restauration des sites contaminés, la protection des écosystèmes et des ressources, le développement du réseau d'aires protégées, ainsi que la réalisation d'activités de contrôle et d'analyses environnementales. Ce programme vise aussi à assurer l'exploitation sécuritaire et la pérennité des barrages publics sous l'autorité du Ministère ainsi que la gestion foncière du domaine hydrique de l'État et la sécurité des barrages du Québec.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	9 906,4	10 357,3	12 287,2	15 523,4	3 430,2	8 135,8	59 640,3
Fonctionnement	725,0	1 440,2	526,7	1 184,4	308,8	2 948,4	7 133,5
Transfert	10 346,4	1 086,6	9 916,9	-	-	45,0	21 394,9
Créances douteuses et autres provisions	-	-	-	-	-	-	-
	20 977,8	12 884,1	22 730,8	16 707,8	3 739,0	11 129,2	88 168,7
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	66,3	2 567,1	1 401,0	1 263,0	725,0	22 895,8	28 918,2
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	-	-	-
Prêts, placements, avances et autres	-	-	-	-	-	-	-
	66,3	2 567,1	1 401,0	1 263,0	725,0	22 895,8	28 918,2

## Programme 1 (suite)

### Protection de l'environnement

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Direction	4 077,1	-	27,7	4 104,8	4 113,3
8. Services à la gestion	49 781,0	14 497,4	12 103,9	47 387,5	48 513,1
	142 026,8	14 497,4	41 049,8	168 579,2	174 397,3
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 7				9,6	9,6
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 8				25,0	25,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>168 544,6</b>	<b>174 362,7</b>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments 8	2016-2017	2015-2016
Rémunération	59 640,3	3 184,6	19 044,9	81 869,8	81 676,7
Fonctionnement	7 133,5	702,5	30 705,1	38 541,1	39 193,5
Transfert	21 394,9	190,0	6,0	21 590,9	22 528,8
Créances douteuses et autres provisions	-	-	25,0	25,0	25,0
	88 168,7	4 077,1	49 781,0	142 026,8	143 424,0
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	28 918,2	27,7	3 593,9	32 539,8	33 340,7
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	8 500,0	8 500,0	12 120,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	10,0	10,0	10,0
	28 918,2	27,7	12 103,9	41 049,8	45 470,7

**Programme 2**  
**Bureau d'audiences publiques sur l'environnement**

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			(000 \$)		
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 089,7	26,6	50,0	<u>5 113,1</u>	<u>5 056,4</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>5 113,1</b>	<b>5 056,4</b>

Ce programme vise à assurer la tenue de séances de consultation et d'information de la population prévues dans le processus d'examen et d'évaluation des impacts des projets de développement sur l'environnement et la tenue d'enquêtes et de consultations sur toute question relative à l'environnement.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Rémunération	3 971,6		<u>3 971,6</u>	3 778,5
Fonctionnement	<u>1 118,1</u>		<u>1 118,1</u>	<u>1 254,5</u>
	5 089,7		<u>5 089,7</u>	5 033,0
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	20,0		<u>20,0</u>	-
Immobilisations en ressources informationnelles	<u>30,0</u>		<u>30,0</u>	50,0
	50,0		<u>50,0</u>	<u>50,0</u>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Protection de l'environnement</b>		
Assainissement de l'air	3 300,0	3 300,0
Programme ClimatSol	5 546,8	3 125,0
Programme de réhabilitation des terrains contaminés	4 370,1	5 227,1
Programme de sensibilisation aux algues bleu-vert	-	770,0
Programme partenaires pour la nature	544,8	1 569,5
Programmes d'interactions communautaires sur le Saint-Laurent	300,0	300,0
Soutien aux conseils régionaux en environnement	1 697,0	1 885,0
Soutien aux organismes de bassin versant	4 680,0	5 200,0
Autres crédits de transfert	1 152,2	1 152,2
Total du programme 1	<u>21 590,9</u>	<u>22 528,8</u>
<b>Total</b>	<b>21 590,9</b>	<b>22 528,8</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Municipalités	13 216,9	11 652,1
Organismes à but non lucratif	8 374,0	10 876,7
<b>Total</b>	<u>21 590,9</u>	<u>22 528,8</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Capital	7 434,0	6 922,2
Intérêt	2 667,6	1 986,6
Support	11 489,3	13 620,0
<b>Total</b>	<u>21 590,9</u>	<u>22 528,8</u>



# Économie, Science et Innovation

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Développement de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations	335 438,1	1 350,1	2 567,7	<b>336 655,7</b>	345 212,8
2. Interventions relatives au Fonds du développement économique	285 436,0	-	-	<b>285 436,0</b>	234 495,0
3. Organismes dédiés à la recherche et à l'innovation	189 011,5	-	-	<b>189 011,5</b>	188 771,9
4. Condition féminine	9 293,3	20,0	34,5	<b>9 307,8</b>	7 598,6
	819 178,9	1 370,1	2 602,2	<b>820 411,0</b>	776 078,3
Moins : Crédits permanents				<b>28,8</b>	28,8
<b>Crédits à voter</b>				<b>820 382,2</b>	776 049,5

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>60 280,8</b>	58 537,1
Fonctionnement	<b>29 243,6</b>	29 636,2
Affectation à un fonds spécial	<b>91 341,0</b>	85 736,0
Transfert	<b>444 218,5</b>	452 140,1
Créances douteuses et autres provisions	<b>194 095,0</b>	148 759,0
<b>Total</b>	<b>819 178,9</b>	774 808,4
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>958,0</b>	958,0
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>1 639,2</b>	1 677,0
Prêts, placements, avances et autres	<b>5,0</b>	5,0
<b>Total</b>	<b>2 602,2</b>	2 640,0

## Programme 1 Développement de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction et services à la gestion	31 656,1	1 350,1	2 567,7	32 873,7	32 458,3
2. Politiques économiques et aide à l'entrepreneuriat	35 962,6	-	-	35 962,6	33 099,7
3. Développement des secteurs industriels stratégiques, des projets économiques majeurs et des sociétés d'État	44 593,2	-	-	44 593,2	49 296,4
4. Commerce extérieur et exportations	25 009,8	-	-	25 009,8	25 056,6
5. Services aux entreprises et affaires territoriales	41 537,1	-	-	41 537,1	42 145,3
6. Soutien à l'innovation	156 579,3	-	-	156 579,3	163 056,5
Suite à la page suivante					

Ce programme vise à soutenir le développement de l'économie du Québec dans une perspective de création d'emplois, de prospérité économique et de développements technologique, régional, social et durable. Plus précisément, il favorise le développement et la compétitivité des entreprises, le transfert et la valorisation des résultats de recherche ainsi que le renouvellement de la base entrepreneuriale. Il a aussi pour objectifs la diversification et la consolidation des régions, l'essor de l'économie sociale, de même que l'ouverture des marchés et la conquête de ceux-ci par les entreprises québécoises. De plus, il vise à favoriser la concertation et la mobilisation des différents acteurs économiques et scientifiques.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	15 282,7	6 216,7	8 213,1	4 682,3	14 352,0	7 348,2	56 095,0
Fonctionnement	15 822,2	3 259,8	1 747,3	2 944,0	2 187,9	745,8	26 707,0
Transfert	551,2	26 486,1	34 632,8	17 383,5	24 997,2	148 485,3	252 536,1
	31 656,1	35 962,6	44 593,2	25 009,8	41 537,1	156 579,3	335 338,1
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	950,0	-	-	-	-	-	950,0
Immobilisations en ressources informationnelles	1 612,7	-	-	-	-	-	1 612,7
Prêts, placements, avances et autres	5,0	-	-	-	-	-	5,0
	2 567,7	-	-	-	-	-	2 567,7

## Programme 1 (suite)

### Développement de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de développement économique local et régional*	100,0	-	-	100,0	100,0
	<u>335 438,1</u>	<u>1 350,1</u>	<u>2 567,7</u>	<u>336 655,7</u>	<u>345 212,8</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>28,8</u>	<u>28,8</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>336 626,9</b>	<b>345 184,0</b>

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Rémunération	56 095,0	-		56 095,0	54 296,6
Fonctionnement	26 707,0	-		26 707,0	27 716,6
Transfert	252 536,1	100,0		252 636,1	261 944,7
	<u>335 338,1</u>	<u>100,0</u>		<u>335 438,1</u>	<u>343 957,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	950,0	-		950,0	950,0
Immobilisations en ressources informationnelles	1 612,7	-		1 612,7	1 650,0
Prêts, placements, avances et autres	5,0	-		5,0	5,0
	<u>2 567,7</u>	<u>-</u>		<u>2 567,7</u>	<u>2 605,0</u>

## Programme 2 Interventions relatives au Fonds du développement économique

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Mandats gouvernementaux et autres programmes	186 436,0	-	-	<b>186 436,0</b>	124 595,0
2. Programme ESSOR	86 100,0	-	-	<b>86 100,0</b>	92 000,0
3. Programme Créativité Québec	12 800,0	-	-	<b>12 800,0</b>	17 800,0
4. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation d'interventions de développement économique*	100,0	-	-	<b>100,0</b>	100,0
	285 436,0	-	-	<b>285 436,0</b>	234 495,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>285 436,0</b>	234 495,0

Ce programme est affecté à l'administration et au versement de toute aide financière prévue par un programme élaboré ou désigné par le gouvernement et de toute aide financière accordée par Investissement Québec dans l'exécution d'un mandat que le gouvernement lui confie. Le Fonds a été institué au sein du Ministère et son administration a été confiée à Investissement Québec.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Affectation à un fonds spécial	33 755,6	54 117,0	3 368,4	100,0	<b>91 341,0</b>	85 736,0
Créances douteuses et autres provisions	152 680,4	31 983,0	9 431,6	-	<b>194 095,0</b>	148 759,0
	186 436,0	86 100,0	12 800,0	100,0	<b>285 436,0</b>	234 495,0

### Programme 3 Organismes dédiés à la recherche et à l'innovation

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Fonds de recherche du Québec - Santé	77 647,1	-	-	77 647,1	77 602,9
2. Fonds de recherche du Québec - Société et culture	47 454,6	-	-	47 454,6	47 417,4
3. Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies	49 376,6	-	-	49 376,6	49 342,9
4. Centre de recherche industrielle du Québec	13 871,1	-	-	13 871,1	13 752,2
5. Commission de l'éthique en science et en technologie	662,1	-	-	662,1	656,5
	<u>189 011,5</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>189 011,5</u>	<u>188 771,9</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>189 011,5</b>	<b>188 771,9</b>

Ce programme vise principalement le financement des fonds subventionnaires dont la mission est de promouvoir et d'appuyer le financement de la recherche, la formation de chercheurs et la diffusion de la connaissance. De plus, il est constitué des enveloppes affectées au Centre de recherche industrielle du Québec, pour soutenir son offre de services spécialisés en matière de recherche industrielle et d'innovation auprès des entreprises, et à la Commission de l'éthique en science et en technologie.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4	5		
	(000 \$)						
Rémunération	-	-	-	-	374,0	374,0	368,4
Fonctionnement	-	-	-	-	288,1	288,1	288,1
Transfert	77 647,1	47 454,6	49 376,6	13 871,1	-	188 349,4	188 115,4
	<u>77 647,1</u>	<u>47 454,6</u>	<u>49 376,6</u>	<u>13 871,1</u>	<u>662,1</u>	<u>189 011,5</u>	<u>188 771,9</u>

## Programme 4 Condition féminine

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Conseil du statut de la femme	3 281,3	15,0	24,5	3 290,8	3 253,4
2. Secrétariat à la condition féminine	6 012,0	5,0	10,0	6 017,0	4 345,2
	<u>9 293,3</u>	<u>20,0</u>	<u>34,5</u>	<u>9 307,8</u>	<u>7 598,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>9 307,8</b>	<b>7 598,6</b>

Ce programme vise à promouvoir l'égalité et le respect des droits et du statut des femmes. Il vise également à assurer la coordination et le développement des politiques et activités gouvernementales en matière d'égalité entre les femmes et les hommes.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	2 259,3	1 552,5	3 811,8	3 872,1
Fonctionnement	1 022,0	1 226,5	2 248,5	1 631,5
Transfert	-	3 233,0	3 233,0	2 080,0
	<u>3 281,3</u>	<u>6 012,0</u>	<u>9 293,3</u>	<u>7 583,6</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	5,0	3,0	8,0	8,0
Immobilisations en ressources informationnelles	19,5	7,0	26,5	27,0
	<u>24,5</u>	<u>10,0</u>	<u>34,5</u>	<u>35,0</u>

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Interventions relatives au Fonds du développement économique</b>		
Fonds du développement économique	91 341,0	85 736,0
<b>Total</b>	<b>91 341,0</b>	<b>85 736,0</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Support	91 341,0	85 736,0
<b>Total</b>	<b>91 341,0</b>	<b>85 736,0</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Développement de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations</b>		
Appui au développement des secteurs stratégiques et des créneaux d'excellence	17 538,9	17 538,9
Appui au redressement et à la rétention d'entreprises stratégiques et aux territoires en difficulté	-	5 759,0
Économie sociale	8 946,4	4 935,0
Exportation	17 316,4	17 316,4
Fonds de partenariat pour un Québec innovant et en santé	15 000,0	15 000,0
Infrastructures de recherche et d'innovation	64 000,0	70 000,0
Infrastructures en entrepreneuriat collectif	1 041,0	2 152,4
PME en action	6 085,0	-
Projets mobilisateurs : Avion écologique, Autobus électrique, Écolo TIC et autres	15 138,2	19 646,8
Soutien à l'entrepreneuriat et aide aux initiatives régionales	21 683,7	21 683,7
Soutien à l'innovation	84 235,3	84 635,3
Autres crédits de transfert	1 651,2	3 277,2
<b>Total du programme 1</b>	<b>252 636,1</b>	<b>261 944,7</b>
<b>Programme 3 - Organismes dédiés à la recherche et à l'innovation</b>		
Centre de recherche industrielle du Québec	13 871,1	13 752,2
Fonds de recherche du Québec - Nature et technologies	49 376,6	49 342,9
Fonds de recherche du Québec - Santé	77 647,1	77 602,9
Fonds de recherche du Québec - Société et Culture	47 454,6	47 417,4
<b>Total du programme 3</b>	<b>188 349,4</b>	<b>188 115,4</b>
<b>Programme 4 - Condition féminine</b>		
Égalité entre les femmes et les hommes	2 353,0	1 200,0
Programme « À égalité pour décider »	500,0	500,0
Tables de concertation en matière de condition féminine	360,0	360,0
Autres crédits de transfert	20,0	20,0
<b>Total du programme 4</b>	<b>3 233,0</b>	<b>2 080,0</b>
<b>Total</b>	<b>444 218,5</b>	<b>452 140,1</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	64 081,2	71 033,8
Entreprises et organismes d'État	25 454,7	25 037,0
Établissements de santé et de services sociaux	29 169,3	29 190,1
Institutions d'enseignement	166 950,3	159 730,0
Municipalités	2 650,0	2 650,0
Organismes à but non lucratif	106 773,1	115 304,0
Personnes	49 139,9	49 195,2
<b>Total</b>	<b>444 218,5</b>	<b>452 140,1</b>

**Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>15 957,0</b>	15 596,2
Fonctionnement	<b>8 772,8</b>	8 727,4
Capital	<b>58 929,0</b>	65 263,9
Intérêt	<b>6 836,9</b>	6 376,0
Support	<b>353 722,8</b>	356 176,6
<b>Total</b>	<b>444 218,5</b>	452 140,1



# Éducation et Enseignement supérieur

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			(000 \$)		
1. Administration	171 937,6	6 254,4	6 611,9	172 295,1	173 269,9
2. Soutien aux organismes	70 957,2	31,7	39,5	70 965,0	66 992,7
3. Aide financière aux études	744 789,7	-	138 595,0	883 384,7	841 160,7
4. Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire	9 471 676,1	-	-	9 471 676,1	9 219 523,2
5. Enseignement supérieur	5 381 034,6	-	-	5 381 034,6	5 280 053,1
6. Développement du loisir et du sport	74 120,1	-	-	74 120,1	69 756,3
7. Régimes de retraite	1 330 566,9	-	-	1 330 566,9	1 238 039,8
	<u>17 245 082,2</u>	<u>6 286,1</u>	<u>145 246,4</u>	<u>17 384 042,5</u>	<u>16 888 795,7</u>
Moins : Crédits permanents				<u>1 336 576,5</u>	<u>1 244 049,4</u>
<b>Crédits à voter</b>				<b>16 047 466,0</b>	<b>15 644 746,3</b>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	96 874,6	97 071,9
Fonctionnement	72 610,4	73 269,7
Affectation à un fonds spécial	25 000,0	25 000,0
Transfert	17 044 597,2	16 548 325,2
Créances douteuses et autres provisions	6 000,0	6 000,0
<b>Total</b>	<b>17 245 082,2</b>	<b>16 749 666,8</b>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	70,0	70,0
Immobilisations en ressources informationnelles	6 576,4	6 745,0
Prêts, placements, avances et autres	138 600,0	138 600,0
<b>Total</b>	<b>145 246,4</b>	<b>145 415,0</b>

## Programme 1 Administration

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction	14 715,3	-	-	14 715,3	14 656,0
2. Gouvernance interne des ressources	73 765,1	6 254,4	6 606,9	74 117,6	75 151,7
3. Éducation préscolaire, enseignement primaire et secondaire	25 955,9	-	-	25 955,9	25 955,9
4. Infrastructures, relations du travail dans les réseaux et partenariats	8 143,8	-	-	8 143,8	8 143,8
5. Services aux anglophones, aux autochtones et à la diversité culturelle	3 586,9	-	-	3 586,9	3 586,9
6. Loisir et sport	5 549,4	-	-	5 549,4	5 549,4

Suite à la page suivante

Ce programme vise à assurer l'administration de l'ensemble des programmes confiés au Ministère et à soutenir l'action des réseaux d'enseignement en leur fournissant les services nécessaires à l'exercice de leur mission. Ce programme assure aussi le fonctionnement de l'aide financière aux études et du loisir et du sport.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	12 740,5	27 337,5	13 638,8	6 977,8	2 956,8	3 971,0	67 622,4
Fonctionnement	1 475,6	46 427,6	12 317,1	1 166,0	630,1	1 428,4	63 444,8
Transfert	499,2	-	-	-	-	150,0	649,2
	14 715,3	73 765,1	25 955,9	8 143,8	3 586,9	5 549,4	131 716,4
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	-	50,0	-	-	-	-	50,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	6 556,9	-	-	-	-	6 556,9
Prêts, placements, avances et autres	-	-	-	-	-	-	-
	-	6 606,9	-	-	-	-	6 606,9

## Programme 1 (suite) Administration

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Enseignement supérieur	14 649,9	-	-	14 649,9	14 720,0
8. Aide financière aux études	25 571,3	-	5,0	25 576,3	25 506,2
	171 937,6	6 254,4	6 611,9	172 295,1	173 269,9
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
<b>Crédit à voter</b>				<b>172 285,5</b>	<b>173 260,3</b>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments 8	2016-2017	2015-2016
Rémunération	67 622,4	11 184,2	13 870,9	92 677,5	92 884,2
Fonctionnement	63 444,8	3 465,7	4 619,7	71 530,2	72 189,5
Transfert	649,2	-	7 080,7	7 729,9	7 670,6
	131 716,4	14 649,9	25 571,3	171 937,6	172 744,3
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	50,0	-	-	50,0	50,0
Immobilisations en ressources informationnelles	6 556,9	-	-	6 556,9	6 725,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	5,0	5,0	5,0
	6 606,9	-	5,0	6 611,9	6 780,0

## Programme 2

### Soutien aux organismes

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	26 841,8	-	-	26 841,8	25 878,4
2. Institut national des mines	970,0	-	-	970,0	970,0
3. Soutien à des partenaires en éducation	19 517,2	-	-	19 517,2	16 517,2
4. Action communautaire	18 350,9	-	-	18 350,9	18 350,9
5. Conseil supérieur de l'éducation	2 525,3	15,2	20,0	2 530,1	2 540,1
6. Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études	165,6	-	-	165,6	165,2

Suite à la page suivante

Ce programme vise à offrir des activités de formation professionnelle, technique et universitaire dans les domaines de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme. Il a également pour objectif de réaliser des activités de coordination des différents acteurs du secteur minier, d'estimer les besoins de formation et d'accroître la diversification de l'offre de formation dans le secteur des mines. De plus, il soutient le fonctionnement des organismes de consultation relevant du ministre ainsi que le fonctionnement des divers organismes oeuvrant en éducation.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	-	-	-	-	2 084,6	84,8	2 169,4
Fonctionnement	-	-	-	-	440,7	80,8	521,5
Transfert	26 841,8	970,0	19 517,2	18 350,9	-	-	65 679,9
	26 841,8	970,0	19 517,2	18 350,9	2 525,3	165,6	68 370,8
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	-	-	-	-	10,0	-	10,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	10,0	-	10,0
	-	-	-	-	20,0	-	20,0

## Programme 2 (suite) Soutien aux organismes

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Commission d'évaluation de l'enseignement collégial	2 451,7	16,5	19,5	2 454,7	2 437,5
8. Commission consultative de l'enseignement privé	134,7	-	-	134,7	133,4
	<u>70 957,2</u>	<u>31,7</u>	<u>39,5</u>	<u>70 965,0</u>	<u>66 992,7</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>70 965,0</b>	<b>66 992,7</b>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments 8	2016-2017	2015-2016
Rémunération	2 169,4	1 918,0	109,7	4 197,1	4 187,7
Fonctionnement	521,5	533,7	25,0	1 080,2	1 080,2
Transfert	65 679,9	-	-	65 679,9	61 716,5
	<u>68 370,8</u>	<u>2 451,7</u>	<u>134,7</u>	<u>70 957,2</u>	<u>66 984,4</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	10,0	10,0	-	20,0	20,0
Immobilisations en ressources informationnelles	10,0	9,5	-	19,5	20,0
	<u>20,0</u>	<u>19,5</u>	<u>-</u>	<u>39,5</u>	<u>40,0</u>

### Programme 3 Aide financière aux études

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Bourses consécutives aux prêts	653 516,3	-	-	653 516,3	613 233,7
2. Intérêts et remboursements aux banques	78 871,0	-	138 595,0	217 466,0	215 524,6
3. Autres bourses	12 402,4	-	-	12 402,4	12 402,4
	<u>744 789,7</u>	<u>-</u>	<u>138 595,0</u>	<u>883 384,7</u>	<u>841 160,7</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 2				6 000,0	6 000,0
<b>Crédit à voter</b>				<u>877 384,7</u>	<u>835 160,7</u>

Ce programme vise à favoriser l'accessibilité aux études secondaires en formation professionnelle et aux études postsecondaires à temps plein ou à temps partiel. Il fournit un soutien financier aux personnes dont les ressources financières sont jugées insuffisantes.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Transfert	653 516,3	72 871,0	12 402,4	738 789,7	696 565,7
Créances douteuses et autres provisions	-	6 000,0	-	6 000,0	6 000,0
	<u>653 516,3</u>	<u>78 871,0</u>	<u>12 402,4</u>	<u>744 789,7</u>	<u>702 565,7</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Prêts, placements, avances et autres	-	138 595,0	-	138 595,0	138 595,0
	<u>-</u>	<u>138 595,0</u>	<u>-</u>	<u>138 595,0</u>	<u>138 595,0</u>

## Programme 4 Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Commissions scolaires	7 480 697,4	-	-	<b>7 480 697,4</b>	7 259 227,1
2. Commissions scolaires à statut particulier	292 255,8	-	-	<b>292 255,8</b>	292 460,4
3. Service de la dette des commissions scolaires	840 031,9	-	-	<b>840 031,9</b>	827 381,3
4. Enseignement privé	477 305,7	-	-	<b>477 305,7</b>	468 409,2
5. Aide au transport scolaire	351 327,4	-	-	<b>351 327,4</b>	341 987,3
Suite à la page suivante					

Ce programme vise à rendre accessibles aux élèves, jeunes et adultes, les services d'enseignement en fournissant aux commissions scolaires et aux établissements privés subventionnés les ressources financières nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement. Il inclut également les subventions pour le transport scolaire.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					Sous- total
	1	2	3	4	5	
	(000 \$)					
Transfert	7 480 697,4	292 255,8	840 031,9	477 305,7	351 327,4	9 441 618,2
	<u>7 480 697,4</u>	<u>292 255,8</u>	<u>840 031,9</u>	<u>477 305,7</u>	<u>351 327,4</u>	<u>9 441 618,2</u>

## Programme 4 (suite)

### Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
6. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit requis pour l'harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	30 057,9	-	-	30 057,9	30 057,9
	<u>9 471 676,1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>9 471 676,1</u>	<u>9 219 523,2</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>9 471 676,1</b>	<b>9 219 523,2</b>

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	6	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Transfert	9 441 618,2	30 057,9		9 471 676,1	9 219 523,2
	<u>9 441 618,2</u>	<u>30 057,9</u>		<u>9 471 676,1</u>	<u>9 219 523,2</u>

## Programme 5 Enseignement supérieur

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Cégeps	1 799 026,8	-	-	<b>1 799 026,8</b>	1 744 761,0
2. Universités	2 827 372,3	-	-	<b>2 827 372,3</b>	2 779 203,6
3. Enseignement privé au collégial	115 528,7	-	-	<b>115 528,7</b>	118 529,2
4. Service de la dette des cégeps	228 515,2	-	-	<b>228 515,2</b>	227 859,3
5. Service de la dette des universités	370 366,5	-	-	<b>370 366,5</b>	369 474,9

Suite à la page suivante

Ce programme vise à rendre accessibles les services d'enseignement aux étudiantes et aux étudiants des collèges et des universités, en fournissant aux établissements les ressources financières nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					Sous- total
	1	2	3	4	5	
	(000 \$)					
Affectation à un fonds spécial	-	25 000,0	-	-	-	25 000,0
Transfert	1 799 026,8	2 802 372,3	115 528,7	228 515,2	370 366,5	5 315 809,5
	<u>1 799 026,8</u>	<u>2 827 372,3</u>	<u>115 528,7</u>	<u>228 515,2</u>	<u>370 366,5</u>	<u>5 340 809,5</u>

## Programme 5 (suite)

### Enseignement supérieur

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
				<b>(000 \$)</b>	
6. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit requis pour l'harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	40 225,1	-	-	<b>40 225,1</b>	40 225,1
	<u>5 381 034,6</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b><u>5 381 034,6</u></b>	<u>5 280 053,1</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b><u>5 381 034,6</u></b>	<u>5 280 053,1</u>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	6	Éléments	2016-2017	2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
Affectation à un fonds spécial	25 000,0	-		<b>25 000,0</b>	25 000,0
Transfert	5 315 809,5	40 225,1		<b>5 356 034,6</b>	5 255 053,1
	<u>5 340 809,5</u>	<u>40 225,1</u>		<b><u>5 381 034,6</u></b>	<u>5 280 053,1</u>

## Programme 6 Développement du loisir et du sport

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Développement du loisir et du sport	74 120,1	-	-	<u>74 120,1</u>	<u>69 756,3</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>74 120,1</b>	<b>69 756,3</b>

Ce programme vise à promouvoir et favoriser les activités de loisir et de sport par un soutien aux organismes du milieu et à des clientèles spécifiques. Il a également pour objectif d'appuyer l'action bénévole tout en ayant une préoccupation particulière en matière de sécurité dans la pratique d'activités récréatives et sportives.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		(000 \$)		
Transfert	74 120,1		<u>74 120,1</u>	<u>69 756,3</u>
	<u>74 120,1</u>		<b>74 120,1</b>	<b>69 756,3</b>

## Programme 7

### Régimes de retraite

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Régime de retraite des enseignants	198 837,7	-	-	<b>198 837,7</b>	180 325,1
2. Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	962 058,7	-	-	<b>962 058,7</b>	903 841,2
3. Régime de retraite du personnel d'encadrement	169 670,5	-	-	<b>169 670,5</b>	153 873,5
	<u>1 330 566,9</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b>1 330 566,9</b>	<u>1 238 039,8</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur le régime de retraite des enseignants, (RLRQ, chapitre R-11)					
Élément 1				<b>198 837,7</b>	180 325,1
Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, (RLRQ, chapitre R-10)					
Élément 2				<b>962 058,7</b>	903 841,2
Loi sur le régime de retraite du personnel d'encadrement, (RLRQ, chapitre R-12.1)					
Élément 3				<b>169 670,5</b>	153 873,5
<b>Crédit à voter</b>				-	-

Ce programme regroupe le régime de retraite des enseignants, le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics et le régime de retraite du personnel d'encadrement applicables au personnel des réseaux.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Transfert	198 837,7	962 058,7	169 670,5	<b>1 330 566,9</b>	1 238 039,8
	<u>198 837,7</u>	<u>962 058,7</u>	<u>169 670,5</u>	<b>1 330 566,9</b>	<u>1 238 039,8</u>

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 5 - Enseignement supérieur</b>		
Fonds pour l'excellence et la performance universitaires	25 000,0	25 000,0
<b>Total</b>	<b>25 000,0</b>	<b>25 000,0</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	21 017,5	21 017,5
Fonctionnement	3 982,5	3 982,5
<b>Total</b>	<b>25 000,0</b>	<b>25 000,0</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Administration</b>		
Autres crédits de transfert	7 729,9	7 670,6
<b>Programme 2 - Soutien aux organismes</b>		
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	26 841,8	25 878,4
Institut national des mines	970,0	970,0
Programme d'action communautaire	18 350,9	18 350,9
Autres crédits de transfert	19 517,2	16 517,2
Total du programme 2	65 679,9	61 716,5
<b>Programme 3 - Aide financière aux études</b>		
Bourses consécutives aux prêts	653 516,3	613 233,7
Intérêts et remboursements aux banques	72 871,0	70 929,6
Autres crédits de transfert	12 402,4	12 402,4
Total du programme 3	738 789,7	696 565,7
<b>Programme 4 - Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire</b>		
Comités patronaux de négociation	8 044,1	8 044,1
Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire public	7 764 909,1	7 543 643,4
Enseignement privé	477 305,7	468 409,2
Harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	30 057,9	30 057,9
Service de la dette des commissions scolaires	840 031,9	827 381,3
Transport scolaire	351 327,4	341 987,3
Total du programme 4	9 471 676,1	9 219 523,2
<b>Programme 5 - Enseignement supérieur</b>		
Cégeps	1 799 026,8	1 744 761,0
Enseignement privé au collégial	115 528,7	118 529,2
Harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	40 225,1	40 225,1
Service de la dette des cégeps	228 515,2	227 859,3
Service de la dette des universités	370 366,5	369 474,9
Universités	2 802 372,3	2 754 203,6
Total du programme 5	5 356 034,6	5 255 053,1
<b>Programme 6 - Développement du loisir et du sport</b>		
Équipe Québec	5 000,0	5 000,0
Kino-Québec	1 575,0	1 575,0
Promotion du loisir	15 768,0	15 768,0
Promotion du sport	27 722,2	23 383,4
Soutien aux organismes multidisciplinaires	23 864,9	23 839,9
Autres crédits de transfert	190,0	190,0
Total du programme 6	74 120,1	69 756,3

**Crédits de transfert (suite)**

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 7 - Régimes de retraite</b>		
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	962 058,7	903 841,2
Régime de retraite des enseignants	198 837,7	180 325,1
Régime de retraite du personnel d'encadrement	169 670,5	153 873,5
Total du programme 7	<u>1 330 566,9</u>	<u>1 238 039,8</u>
<b>Total</b>	<u>17 044 597,2</u>	<u>16 548 325,2</u>

**Ventilation par bénéficiaires**

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	26 841,8	25 878,4
Établissements de santé et de services sociaux	1 575,0	1 575,0
Institutions d'enseignement	16 151 203,5	15 705 542,0
Organismes à but non lucratif	121 187,2	113 764,1
Personnes	743 789,7	701 565,7
<b>Total</b>	<u>17 044 597,2</u>	<u>16 548 325,2</u>

**Ventilation par catégories de dépenses**

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	12 990 638,4	12 572 263,1
Fonctionnement	1 615 276,6	1 596 565,0
Capital	1 137 561,5	1 091 691,5
Intérêt	431 218,8	467 550,8
Support	869 901,9	820 254,8
<b>Total</b>	<u>17 044 597,2</u>	<u>16 548 325,2</u>



# Énergie et Ressources naturelles

Programme	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			(000 \$)		
1. Gestion des ressources naturelles	72 078,0	4 705,8	7 127,7	74 499,9	78 082,7
Moins :					
Crédits permanents				19,2	19,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>74 480,7</b>	<b>78 063,5</b>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	40 694,9	41 149,8
Fonctionnement	19 734,3	20 674,3
Affectation à un fonds spécial	7 323,6	7 968,0
Transfert	4 325,2	4 775,2
<b>Total</b>	<b>72 078,0</b>	<b>74 567,3</b>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	1 482,4	1 482,4
Immobilisations en ressources informationnelles	5 595,1	6 688,6
Prêts, placements, avances et autres	50,2	50,2
<b>Total</b>	<b>7 127,7</b>	<b>8 221,2</b>

## Programme 1 Gestion des ressources naturelles

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Ressources énergétiques	11 653,5	716,6	100,0	<b>11 036,9</b>	11 871,9
2. Ressources minérales	11 793,3	1 015,6	200,0	<b>10 977,7</b>	11 841,4
3. Direction du Ministère et services partagés	35 533,0	2 649,2	6 427,7	<b>39 311,5</b>	41 154,3
4. Territoire	13 098,2	324,4	400,0	<b>13 173,8</b>	13 215,1
	<u>72 078,0</u>	<u>4 705,8</u>	<u>7 127,7</u>	<b>74 499,9</b>	<u>78 082,7</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 3				<u>19,2</u>	<u>19,2</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>74 480,7</b>	<b>78 063,5</b>

Ce programme vise à assurer le développement, la connaissance et la mise en valeur du territoire public ainsi que des ressources énergétiques et minières dans une perspective de développement durable. Il vise également à offrir les services administratifs dans les domaines de la gestion des ressources humaines, informationnelles, matérielles et financières au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs depuis sa création le 24 avril 2014.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation du programme de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
			(000 \$)			
Rémunération	3 769,1	3 759,0	24 493,3	8 673,5	<b>40 694,9</b>	41 149,8
Fonctionnement	1 382,2	3 393,4	10 743,9	4 214,8	<b>19 734,3</b>	20 674,3
Affectation à un fonds spécial	2 682,7	4 640,9	-	-	<b>7 323,6</b>	7 968,0
Transfert	3 819,5	-	295,8	209,9	<b>4 325,2</b>	4 775,2
	<u>11 653,5</u>	<u>11 793,3</u>	<u>35 533,0</u>	<u>13 098,2</u>	<b>72 078,0</b>	<u>74 567,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	100,0	200,0	782,4	400,0	<b>1 482,4</b>	1 482,4
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	5 595,1	-	<b>5 595,1</b>	6 688,6
Prêts, placements, avances et autres	-	-	50,2	-	<b>50,2</b>	50,2
	<u>100,0</u>	<u>200,0</u>	<u>6 427,7</u>	<u>400,0</u>	<b>7 127,7</b>	<u>8 221,2</u>

**Crédit au net**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Gestion des ressources naturelles</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>67 372,2</b>	69 861,5
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>60,0</b>	60,0
Crédit au net	<b>67 312,2</b>	69 801,5

Ce crédit au net concerne les activités de tirage au sort des terrains de villégiature sur les terres publiques. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de l'inscription des participants au tirage.

Lorsque ces revenus dépassent 60 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

## Crédits affectés à un fonds spécial

---

	<u>2016-2017</u>	<u>2015-2016</u>
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Gestion des ressources naturelles</b>		
Fonds des ressources naturelles	5 972,3	6 952,9
Fonds relatif à certains sinistres	1 351,3	1 015,1
<b>Total</b>	<u>7 323,6</u>	<u>7 968,0</u>

---

## Ventilation par catégories de dépenses

---

	<u>2016-2017</u>	<u>2015-2016</u>
	(000 \$)	
Rémunération	4 866,5	4 847,1
Fonctionnement	1 105,8	2 105,8
Capital	676,8	36,9
Intérêt	674,5	978,2
<b>Total</b>	<u>7 323,6</u>	<u>7 968,0</u>

---

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Gestion des ressources naturelles</b>		
Enfouissement des fils électriques	2 269,5	2 576,5
Autres crédits de transfert	2 055,7	2 198,7
Total du programme 1	<u>4 325,2</u>	<u>4 775,2</u>
<b>Total</b>	<b>4 325,2</b>	<b>4 775,2</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Municipalités	2 269,5	2 576,5
Organismes à but non lucratif	2 055,7	2 198,7
<b>Total</b>	<u>4 325,2</u>	<u>4 775,2</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Capital	1 777,7	1 870,5
Intérêt	491,8	706,0
Support	2 055,7	2 198,7
<b>Total</b>	<u>4 325,2</u>	<u>4 775,2</u>



# Famille

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Planification, recherche et administration	64 688,7	4 520,7	7 317,0	<b>67 485,0</b>	58 765,1
2. Mesures d'aide à la famille	2 389 807,6	-	1 000,0	<b>2 390 807,6</b>	2 389 753,6
3. Condition des aînés	29 195,9	-	-	<b>29 195,9</b>	24 645,9
4. Curateur public	50 143,7	7 233,2	7 100,0	<b>50 010,5</b>	52 064,1
	<u>2 533 835,9</u>	<u>11 753,9</u>	<u>15 417,0</u>	<b>2 537 499,0</b>	<u>2 525 228,7</u>
Moins :					
Crédits permanents				<b>219,2</b>	219,2
Autres crédits déjà votés				<b>215 000,0</b>	230 900,0
<b>Crédits à voter*</b>				<b>2 322 279,8</b>	2 294 109,5

\* Le crédit à voter pour le programme 2 inclut, outre le montant présenté ci-haut, celui portant sur des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018 apparaissant à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	<b>68 794,7</b>	63 175,2
Fonctionnement	<b>43 645,2</b>	41 253,0
Affectation à un fonds spécial	<b>2 324 286,0</b>	2 322 835,5
Transfert	<b>96 910,0</b>	89 386,5
Créances douteuses et autres provisions	<b>200,0</b>	200,0
<b>Total</b>	<b>2 533 835,9</b>	2 516 850,2
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>1 700,0</b>	200,0
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>12 715,0</b>	18 900,0
Prêts, placements, avances et autres	<b>1 002,0</b>	1 002,0
<b>Total</b>	<b>15 417,0</b>	20 102,0

## Programme 1 Planification, recherche et administration

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Planification, recherche et administration	64 688,7	4 520,7	7 317,0	<b>67 485,0</b>	58 765,1
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>19,2</u>	<u>19,2</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>67 465,8</b>	58 745,9

Ce programme vise à assurer la réalisation de recherches ainsi que l'élaboration et l'évaluation de politiques favorables à l'épanouissement et au mieux-être des familles, des enfants et des aînés, en concertation avec les ministères et organismes gouvernementaux. De plus, ce programme vise à planifier, à diriger et à coordonner les activités administratives essentielles à la gestion des programmes du Ministère. Enfin, ce programme est responsable de la coordination de la mise en oeuvre et du suivi des engagements pris relativement à la lutte contre l'intimidation.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Rémunération	36 590,7		<b>36 590,7</b>	33 417,6
Fonctionnement	20 857,7		<b>20 857,7</b>	18 623,0
Transfert	7 240,3		<b>7 240,3</b>	3 910,3
	64 688,7		<b>64 688,7</b>	55 950,9
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	1 600,0		<b>1 600,0</b>	100,0
Immobilisations en ressources informationnelles	5 715,0		<b>5 715,0</b>	7 400,0
Prêts, placements, avances et autres	2,0		<b>2,0</b>	2,0
	7 317,0		<b>7 317,0</b>	7 502,0

**Programme 2  
Mesures d'aide à la famille**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Gestion des services à la famille	12 832,4	-	-	12 832,4	16 562,9
2. Entente avec le Gouvernement de la nation Crie	18 345,5	-	-	18 345,5	18 238,6
3. Subvention pour le financement des infrastructures des centres de la petite enfance	39 674,0	-	-	39 674,0	35 164,2
4. Régime de retraite à l'intention d'employés oeuvrant dans le domaine des services de garde à l'enfance	94 751,3	-	-	94 751,3	87 899,3
5. Soutien aux enfants	32 858,0	-	-	32 858,0	30 524,0
6. Organismes communautaires	19 731,2	-	-	19 731,2	18 731,2
Suite à la page suivante					

Ce programme a pour but de favoriser l'accès à des services de garde éducatifs à l'enfance de qualité. Il procure les ressources pour le financement des dépenses de fonctionnement des centres de la petite enfance (CPE), des garderies subventionnées et des bureaux coordonnateurs de la garde en milieu familial (BC), ainsi que les subventions aux personnes responsables d'un service de garde en milieu familial. Il finance aussi les infrastructures des CPE et les régimes de retraite et d'assurance collective à l'intention du personnel des CPE, des BC et des garderies subventionnées. De plus, ce programme accorde à des organismes communautaires oeuvrant auprès des familles, le financement en lien avec leur mission globale ainsi que le financement des services de haltes-garderies communautaires. Il assure également le soutien aux municipalités et aux municipalités régionales de comté qui désirent mettre en place des politiques familiales municipales. Enfin, il finance l'administration du programme de Soutien aux enfants offert sous forme d'un crédit d'impôt remboursable.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Fonctionnement	1 661,3	-	-	-	-	-	1 661,3
Affectation à un fonds spécial	-	18 345,5	39 674,0	94 751,3	-	-	152 770,8
Transfert	11 171,1	-	-	-	32 858,0	19 731,2	63 760,3
Créances douteuses et autres provisions	-	-	-	-	-	-	-
	12 832,4	18 345,5	39 674,0	94 751,3	32 858,0	19 731,2	218 192,4
<b>Budget d'investissements</b>							
Prêts, placements, avances et autres	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-



**Programme 3  
Condition des aînés**

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	<b>Crédits 2016-2017</b>	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Secrétariat aux aînés	29 195,9	-	-	<b>29 195,9</b>	24 645,9
<b>Crédit à voter</b>				<b>29 195,9</b>	24 645,9

Ce programme a pour objectif de favoriser le vieillissement actif au sein de la société québécoise. Il vise à planifier, conseiller, concerter et soutenir des politiques ou mesures propices à combattre les préjugés, à favoriser la participation, la santé et la sécurité des aînés, et ce, dans une perspective d'équité intergénérationnelle et de respect de la diversité. Il a également pour objectif de mettre en place des mesures permettant de lutter contre la maltraitance envers les personnes aînées et de soutenir de façon particulière les personnes aînées plus vulnérables.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Fonctionnement	3 286,5		<b>3 286,5</b>	3 326,5
Transfert	25 909,4		<b>25 909,4</b>	21 319,4
	<u>29 195,9</u>		<b><u>29 195,9</u></b>	<u>24 645,9</u>

**Programme 4  
Curateur public**

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Curateur public*	50 143,7	7 233,2	7 100,0	<b>50 010,5</b>	52 064,1
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1				<u>100,0</u>	<u>100,0</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>49 910,5</b>	51 964,1

Ce programme vise à assurer la protection et la représentation dans leurs droits et leurs biens des citoyens déclarés inaptes.

\* La Loi sur le curateur public (RLRQ, chapitre C-81) prévoit que les honoraires, intérêts et autres sommes perçus par le Curateur public en application de cette loi sont versés au fonds général du fonds consolidé du revenu et constituent un crédit pour l'exercice financier au cours duquel ils sont versés, aux conditions et dans la mesure que le détermine le gouvernement. Pour l'exercice financier 2016-2017, le crédit prévu constitué en vertu de ces dispositions est de 14 450 000 \$.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Rémunération	32 204,0		<b>32 204,0</b>	29 757,6
Fonctionnement	17 839,7		<b>17 839,7</b>	17 642,2
Créances douteuses et autres provisions	100,0		<b>100,0</b>	100,0
	<u>50 143,7</u>		<u><b>50 143,7</b></u>	<u>47 499,8</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	100,0		<b>100,0</b>	100,0
Immobilisations en ressources informationnelles	7 000,0		<b>7 000,0</b>	11 500,0
	<u>7 100,0</u>		<u><b>7 100,0</b></u>	<u>11 600,0</u>

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Mesures d'aide à la famille</b>		
Fonds des services de garde éducatifs à l'enfance	<b>2 324 286,0</b>	2 322 835,5
<b>Total</b>	<b>2 324 286,0</b>	2 322 835,5

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Capital	26 847,0	23 701,7
Intérêt	13 327,0	11 962,5
Support	2 284 112,0	2 287 171,3
<b>Total</b>	<b>2 324 286,0</b>	2 322 835,5

## Crédits à voter pour des dépenses imputables à l'exercice financier 2017-2018

---

	<u>2017-2018</u> (000 \$)
<b>Programme 2 - Mesures d'aide à la famille</b>	
<b>Élément 2 - Entente avec le Gouvernement de la nation Crie</b>	
Affectation à un fonds spécial	19 000,0
<b>Élément 8 - Soutien financier aux centres de la petite enfance</b>	
Affectation à un fonds spécial	95 000,0
<b>Élément 9 - Soutien financier aux garderies</b>	
Affectation à un fonds spécial	40 000,0
<b>Élément 10 - Soutien financier aux bureaux coordonnateurs de la garde en milieu familial et aux personnes responsables d'un service de garde en milieu familial</b>	
Affectation à un fonds spécial	59 000,0
<b>Total</b>	<u>213 000,0</u>

Ces crédits ont pour objet de permettre le versement, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2017, de prestations imputables à l'exercice financier 2017-2018.

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Planification, recherche et administration</b>		
Pédiatrie sociale	5 000,0	2 000,0
Autres crédits de transfert	2 240,3	1 910,3
Total du programme 1	<u>7 240,3</u>	<u>3 910,3</u>
<b>Programme 2 - Mesures d'aide à la famille</b>		
Administration du Soutien aux enfants par Retraite Québec	32 758,0	30 424,0
Autres mesures pour les employés syndiqués des centres de la petite enfance	1 600,0	5 300,0
Autres mesures pour les responsables d'un service de garde en milieu familial	3 875,0	3 825,0
Haltes-garderies	4 000,0	3 850,0
Organismes communautaires - famille	19 731,2	18 731,2
Autres crédits de transfert	1 796,1	2 026,6
Total du programme 2	<u>63 760,3</u>	<u>64 156,8</u>
<b>Programme 3 - Condition des aînés</b>		
Lutte contre la maltraitance envers les aînés	1 534,0	1 534,0
Politique Vieillir et vivre ensemble	24 255,4	19 665,4
Autres crédits de transfert	120,0	120,0
Total du programme 3	<u>25 909,4</u>	<u>21 319,4</u>
<b>Total</b>	<u>96 910,0</u>	<u>89 386,5</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	100,0	337,9
Entreprises et organismes d'État	32 795,5	30 474,0
Établissements de santé et de services sociaux	1 628,2	1 555,0
Institutions d'enseignement	996,1	880,1
Municipalités	13 354,1	10 144,2
Organismes à but non lucratif	46 636,1	44 645,3
Personnes	1 400,0	1 350,0
<b>Total</b>	<u>96 910,0</u>	<u>89 386,5</u>

---

Famille

## Crédits de transfert (suite)

### Ventilation par catégories de dépenses

---

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Fonctionnement	<b>32 758,0</b>	30 424,0
Support	<b>64 152,0</b>	58 962,5
<b>Total</b>	<b>96 910,0</b>	89 386,5

---

# Finances

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Direction du Ministère	40 125,0	484,4	563,9	<b>40 204,5</b>	38 817,3
2. Politiques budgétaires et fiscales, analyses économiques et direction des activités financières et comptables du gouvernement	117 840,7	65,6	665,6	<b>118 440,7</b>	109 516,7
3. Service de la dette	8 314 000,0	(36 000,0)	-	<b>8 350 000,0</b>	8 046 000,0
	8 471 965,7	(35 450,0)	1 229,5	<b>8 508 645,2</b>	8 194 334,0
Moins : Crédits permanents				<b>8 350 111,9</b>	8 046 111,9
<b>Crédits à voter</b>				<b>158 533,3</b>	148 222,1

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	<b>69 986,3</b>	68 241,3
Fonctionnement	<b>35 834,1</b>	35 198,2
Transfert	<b>52 145,3</b>	43 503,7
<b>Sous-total</b>	<b>157 965,7</b>	146 943,2
Service de la dette	<b>8 314 000,0</b>	8 015 000,0
<b>Total</b>	<b>8 471 965,7</b>	8 161 943,2
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>1 199,5</b>	1 910,8
Prêts, placements, avances et autres	<b>30,0</b>	30,0
<b>Total</b>	<b>1 229,5</b>	1 940,8

## Programme 1 Direction du Ministère

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction et services à la gestion	27 713,6	484,4	563,9	27 793,1	26 547,5
2. Institut de la statistique du Québec	12 411,4	-	-	12 411,4	12 269,8
	40 125,0	484,4	563,9	40 204,5	38 817,3
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				19,2	19,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>40 185,3</b>	<b>38 798,1</b>

Ce programme vise à assurer la direction du Ministère et les services centraux en matière de planification, de coordination et de soutien à la gestion. Il vise aussi à fournir des informations statistiques sur la situation du Québec.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	13 513,9	-	13 513,9	12 779,6
Fonctionnement	14 199,7	-	14 199,7	13 609,3
Transfert	-	12 411,4	12 411,4	12 269,8
	27 713,6	12 411,4	40 125,0	38 658,7
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations en ressources informationnelles	533,9	-	533,9	613,0
Prêts, placements, avances et autres	30,0	-	30,0	30,0
	563,9	-	563,9	643,0

## Programme 2

### Politiques budgétaires et fiscales, analyses économiques et direction des activités financières et comptables du gouvernement

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Politiques budgétaires et fiscales, analyses des politiques économiques et institutions financières	16 417,6	-	-	16 417,6	16 210,0
2. Financement, gestion de la dette et opérations financières	6 146,2	-	171,6	6 317,8	6 144,0
3. Frais de services bancaires	6 092,7	-	-	6 092,7	6 092,7
4. Contrôleur des finances et comptabilité gouvernementale	14 930,8	65,6	494,0	15 359,2	15 816,6
5. Affaires fiscales et financières et recherches institutionnelles	8 858,6	-	-	8 858,6	7 858,6
6. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour des initiatives concernant les revenus*	50 394,8	-	-	50 394,8	47 394,8

Suite à la page suivante

Ce programme vise à assurer la direction des activités financières et comptables du gouvernement, l'élaboration des orientations en matière fiscale et budgétaire et la réalisation d'analyses économiques.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	15 137,6	5 927,7	-	13 579,4	-	21 827,7	56 472,4
Fonctionnement	1 280,0	218,5	6 092,7	1 351,4	4 608,6	8 083,2	21 634,4
Transfert	-	-	-	-	4 250,0	20 483,9	24 733,9
	16 417,6	6 146,2	6 092,7	14 930,8	8 858,6	50 394,8	102 840,7
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations en ressources informationnelles	-	171,6	-	494,0	-	-	665,6
	-	171,6	-	494,0	-	-	665,6

## Programme 2 (suite)

## Politiques budgétaires et fiscales, analyses économiques et direction des activités financières et comptables du gouvernement

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour moderniser les systèmes d'information dans le secteur de la santé*	15 000,0	-	-	15 000,0	10 000,0
	<u>117 840,7</u>	<u>65,6</u>	<u>665,6</u>	<u>118 440,7</u>	<u>109 516,7</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 3				<u>6 092,7</u>	<u>6 092,7</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>112 348,0</b>	<b>103 424,0</b>

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Rémunération	56 472,4	-		56 472,4	55 461,7
Fonctionnement	21 634,4	-		21 634,4	21 588,9
Transfert	24 733,9	15 000,0		39 733,9	31 233,9
	<u>102 840,7</u>	<u>15 000,0</u>		<u>117 840,7</u>	<u>108 284,5</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations en ressources informationnelles	665,6	-		665,6	1 297,8
	<u>665,6</u>	<u>-</u>		<u>665,6</u>	<u>1 297,8</u>

### Programme 3 Service de la dette

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Service de la dette directe	5 893 000,0	-	-	<b>5 893 000,0</b>	5 333 000,0
2. Intérêts sur le compte des régimes de retraite	2 451 000,0	-	-	<b>2 451 000,0</b>	2 707 000,0
3. Intérêts sur le régime de rentes de survivants	6 000,0	-	-	<b>6 000,0</b>	6 000,0
4. Intérêts sur l'obligation relative aux congés de maladie accumulés*	(36 000,0)	(36 000,0)	-	-	-
	<u>8 314 000,0</u>	<u>(36 000,0)</u>	<u>-</u>	<b>8 350 000,0</b>	<u>8 046 000,0</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1				<b>5 893 000,0</b>	5 333 000,0
Voir lois ci-dessous**					
Élément 2				<b>2 451 000,0</b>	2 707 000,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>6 000,0</b>	6 000,0

Ce programme vise à pourvoir aux paiements des intérêts sur la dette directe, à la dépense d'intérêts sur le compte des régimes de retraite, à la dépense d'intérêts sur le régime de rentes de survivants et à la dépense d'intérêts sur l'obligation relative aux congés de maladie accumulés.

\* Les intérêts sur cette obligation incluent des revenus de placement. Un budget de dépenses négatif signifie que les revenus de placement sont supérieurs à la dépense anticipée.

\*\* Les crédits permanents réfèrent aux lois suivantes : Loi sur le régime de retraite des fonctionnaires (RLRQ, chapitre R-12), Loi sur le régime de retraite de certains enseignants (RLRQ, chapitre R-9.1), Loi sur le régime de retraite des enseignants (RLRQ, chapitre R-11), Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RLRQ, chapitre R-10), Loi sur les conditions de travail et le régime de retraite des membres de l'Assemblée nationale (RLRQ, chapitre C-52.1), Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en services correctionnels (RLRQ, chapitre R-9.2), Loi sur les tribunaux judiciaires (RLRQ, chapitre T-16), Loi sur la police (RLRQ, chapitre P-13.1) et Loi sur le régime de retraite du personnel d'encadrement (RLRQ, chapitre R-12.1).

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
			<b>(000 \$)</b>			
Service de la dette	5 893 000,0	2 451 000,0	6 000,0	(36 000,0)	<b>8 314 000,0</b>	8 015 000,0
	<u>5 893 000,0</u>	<u>2 451 000,0</u>	<u>6 000,0</u>	<u>(36 000,0)</u>	<b>8 314 000,0</b>	<u>8 015 000,0</u>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Direction du Ministère</b>		
Institut de la statistique du Québec	12 411,4	12 269,8
<b>Programme 2 - Politiques budgétaires et fiscales, analyses économiques et direction des activités financières et comptables du gouvernement</b>		
Lutte contre l'évasion fiscale et le travail au noir	20 483,9	18 483,9
Modernisation des systèmes d'information dans le secteur de la santé	15 000,0	10 000,0
Autres crédits de transfert	4 250,0	2 750,0
Total du programme 2	<u>39 733,9</u>	<u>31 233,9</u>
<b>Total</b>	<u>52 145,3</u>	<u>43 503,7</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	19 814,3	19 672,7
Établissements de santé et de services sociaux	15 000,0	10 000,0
Institutions d'enseignement	35,0	35,0
Municipalités	12 906,0	10 906,0
Organismes à but non lucratif	4 390,0	2 890,0
<b>Total</b>	<u>52 145,3</u>	<u>43 503,7</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	10 061,3	9 447,5
Fonctionnement	2 350,1	2 822,3
Support	39 733,9	31 233,9
<b>Total</b>	<u>52 145,3</u>	<u>43 503,7</u>

# Forêts, Faune et Parcs

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Forêts	338 481,1	6 600,0	10 545,8	<b>342 426,9</b>	339 554,5
2. Faune et Parcs	118 569,0	7 368,6	14 164,0	<b>125 364,4</b>	121 448,8
	457 050,1	13 968,6	24 709,8	<b>467 791,3</b>	461 003,3
Moins : Crédits permanents				<b>25 104,6</b>	25 104,6
<b>Crédits à voter</b>				<b>442 686,7</b>	435 898,7

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>122 042,9</b>	120 262,0
Fonctionnement	<b>103 188,7</b>	102 928,7
Affectation à un fonds spécial	<b>188 552,5</b>	186 860,6
Transfert	<b>43 191,0</b>	39 925,4
Créances douteuses et autres provisions	<b>75,0</b>	75,0
<b>Total</b>	<b>457 050,1</b>	450 051,7
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>22 891,6</b>	22 891,6
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>1 758,0</b>	1 908,4
Prêts, placements, avances et autres	<b>60,2</b>	60,2
<b>Total</b>	<b>24 709,8</b>	24 860,2

## Programme 1 Forêts

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Ressources forestières	173 571,0	-	-	<b>173 571,0</b>	171 111,3
2. Forestier en chef	5 503,0	271,7	111,6	<b>5 342,9</b>	5 188,7
3. Direction du Ministère	20 704,8	2 328,3	434,2	<b>18 810,7</b>	19 182,1
4. Opérations régionales	138 702,3	4 000,0	10 000,0	<b>144 702,3</b>	144 072,4
	<u>338 481,1</u>	<u>6 600,0</u>	<u>10 545,8</u>	<b>342 426,9</b>	<u>339 554,5</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier (RLRQ, chapitre A-18.1)					
Élément 1				<b>25 000,0</b>	25 000,0
Loi sur le crédit forestier, (RLRQ, chapitre C-78)					
Élément 1				<b>20,0</b>	20,0
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 3				<b>9,6</b>	9,6
<b>Crédit à voter*</b>				<b>317 397,3</b>	314 524,9

Ce programme vise à gérer l'aménagement durable des forêts publiques, à participer au développement de l'industrie des produits forestiers et à la mise en valeur des forêts privées.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Rémunération	-	3 944,7	5 088,7	68 959,5	<b>77 992,9</b>	76 891,0
Fonctionnement	25 000,0	1 558,3	14 945,9	19 207,5	<b>60 711,7</b>	60 711,7
Affectation à un fonds spécial	148 551,0	-	-	40 001,5	<b>188 552,5</b>	186 860,6
Transfert	20,0	-	670,2	10 533,8	<b>11 224,0</b>	10 821,0
	<u>173 571,0</u>	<u>5 503,0</u>	<u>20 704,8</u>	<u>138 702,3</u>	<b>338 481,1</b>	<u>335 284,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	111,6	-	10 000,0	<b>10 111,6</b>	10 111,6
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	384,0	-	<b>384,0</b>	708,4
Prêts, placements, avances et autres	-	-	50,2	-	<b>50,2</b>	50,2
	<u>-</u>	<u>111,6</u>	<u>434,2</u>	<u>10 000,0</u>	<b>10 545,8</b>	<u>10 870,2</u>

## Programme 2 Faune et Parcs

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Protection et mise en valeur de la ressource faunique	68 868,0	4 858,6	7 234,0	<b>71 243,4</b>	70 435,0
2. Gestion des parcs	49 701,0	2 510,0	6 930,0	<b>54 121,0</b>	51 013,8
	<u>118 569,0</u>	<u>7 368,6</u>	<u>14 164,0</u>	<b>125 364,4</b>	121 448,8
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière,					
(RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1					
				<u>75,0</u>	75,0
<b>Crédit à voter*</b>				<b>125 289,4</b>	121 373,8

Ce programme a pour objectifs la conservation, la protection, le développement, la connaissance et la mise en valeur des ressources fauniques ainsi que la surveillance et le contrôle de l'utilisation de la ressource faunique et de ses habitats. Il permet également de développer un réseau de parcs nationaux et d'en assurer la gestion et la protection.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
<b>(000 \$)</b>				
Rémunération	42 773,2	1 276,8	<b>44 050,0</b>	43 371,0
Fonctionnement	25 940,3	16 536,7	<b>42 477,0</b>	42 217,0
Transfert	79,5	31 887,5	<b>31 967,0</b>	29 104,4
Créances douteuses et autres provisions	75,0	-	<b>75,0</b>	75,0
	<u>68 868,0</u>	<u>49 701,0</u>	<b>118 569,0</b>	114 767,4
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	5 850,0	6 930,0	<b>12 780,0</b>	12 780,0
Immobilisations en ressources informationnelles	1 374,0	-	<b>1 374,0</b>	1 200,0
Prêts, placements, avances et autres	10,0	-	<b>10,0</b>	10,0
	<u>7 234,0</u>	<u>6 930,0</u>	<b>14 164,0</b>	13 990,0

**Crédit au net**

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Forêts</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>331 881,1</b>	
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>500,0</b>	
Crédit au net	<b>331 381,1</b>	

Ce crédit au net concerne la délivrance, par le Ministère, d'autorisations, d'avis et de permis fauniques à tout promoteur ou individu devant exercer des activités susceptibles d'affecter les espèces et les habitats fauniques. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification reliée à ces autorisations.

Lorsque ces revenus dépassent 500 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

---

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 2 - Faune et Parcs</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>111 200,4</b>	107 458,8
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>26 510,0</b>	26 510,0
Crédit au net	<b>84 690,4</b>	80 948,8

Ce crédit au net vise les activités de la Protection et de la mise en valeur de la ressource faunique et de la Remise en état des habitats fauniques.

- Protection et mise en valeur de la ressource faunique

Ce crédit au net concerne les activités de protection et de mise en valeur de la ressource faunique. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la vente des permis de chasse, de pêche et de piégeage.

Lorsque ces revenus dépassent 26 500 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent à 85 % des revenus qui excèdent ce montant.

- Remise en état des habitats fauniques

Ce crédit au net concerne les activités relatives à la remise en état d'un habitat faunique lorsqu'un tiers est reconnu coupable d'avoir commis une infraction. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des frais réclamés aux contrevenants qui ont refusé d'entreprendre les travaux de remise en état, lesquels ont été exécutés par le Ministère.

Lorsque ces revenus dépassent 10 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

---

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Forêts</b>		
Fonds des ressources naturelles	188 552,5	186 860,6
<b>Total</b>	<b>188 552,5</b>	<b>186 860,6</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	57 327,9	56 497,9
Fonctionnement	76 862,8	76 573,3
Intérêt	2 400,0	2 400,0
Support	51 961,8	51 389,4
<b>Total</b>	<b>188 552,5</b>	<b>186 860,6</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Forêts</b>		
Prêts forestiers	20,0	20,0
Autres crédits de transfert	11 204,0	10 801,0
Total du programme 1	<u>11 224,0</u>	<u>10 821,0</u>
<b>Programme 2 - Faune et Parcs</b>		
Société des établissements de plein air du Québec	31 800,0	28 937,4
Autres crédits de transfert	167,0	167,0
Total du programme 2	<u>31 967,0</u>	<u>29 104,4</u>
<b>Total</b>	<u>43 191,0</u>	<u>39 925,4</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	31 820,0	28 957,4
Organismes à but non lucratif	11 371,0	10 968,0
<b>Total</b>	<u>43 191,0</u>	<u>39 925,4</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Capital	19 798,2	17 534,8
Intérêt	7 432,2	6 978,4
Support	15 960,6	15 412,2
<b>Total</b>	<u>43 191,0</u>	<u>39 925,4</u>

# Immigration, Diversité et Inclusion

Programme	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			(000 \$)		
1. Immigration, Diversité et Inclusion	291 866,6	2 551,7	10 386,0	299 700,9	293 210,4
Moins : Crédits permanents				9,6	9,6
<b>Crédit à voter</b>				<b>299 691,3</b>	<b>293 200,8</b>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	49 347,8	50 835,3
Fonctionnement	199 844,6	193 639,6
Transfert	42 674,2	39 409,2
<b>Total</b>	<b>291 866,6</b>	<b>283 884,1</b>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	300,0	300,0
Immobilisations en ressources informationnelles	10 000,0	11 492,0
Prêts, placements, avances et autres	86,0	86,0
<b>Total</b>	<b>10 386,0</b>	<b>11 878,0</b>

## Programme 1 Immigration, Diversité et Inclusion

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Immigration	4 678,7	-	-	4 678,7	4 756,8
2. Francisation, Intégration, Diversité et Inclusion	109 575,5	-	-	109 575,5	100 053,6
3. Direction, information et services centralisés	11 862,9	2 551,7	10 386,0	19 697,2	22 650,5
4. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation d'activités soutenant l'intégration et la francisation des immigrants*	165 749,5	-	-	165 749,5	165 749,5
	<u>291 866,6</u>	<u>2 551,7</u>	<u>10 386,0</u>	<u>299 700,9</u>	<u>293 210,4</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 3				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter**</b>				<b>299 691,3</b>	<b>293 200,8</b>

Ce programme vise à assurer le recrutement, la sélection et l'intégration linguistique, sociale et économique des immigrants, de même qu'à favoriser une société ouverte au pluralisme et propice au rapprochement interculturel.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

\*\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation du programme de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
			(000 \$)			
Rémunération	4 162,2	37 905,8	7 279,8	-	49 347,8	50 835,3
Fonctionnement	516,5	29 243,0	4 335,6	165 749,5	199 844,6	193 639,6
Transfert	-	42 426,7	247,5	-	42 674,2	39 409,2
	<u>4 678,7</u>	<u>109 575,5</u>	<u>11 862,9</u>	<u>165 749,5</u>	<u>291 866,6</u>	<u>283 884,1</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	300,0	-	300,0	300,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	10 000,0	-	10 000,0	11 492,0
Prêts, placements, avances et autres	-	-	86,0	-	86,0	86,0
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>10 386,0</u>	<u>-</u>	<u>10 386,0</u>	<u>11 878,0</u>

**Crédit au net**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Immigration, Diversité et Inclusion</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit et provision)	<b>123 565,4</b>	115 582,9
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>4 500,0</b>	4 500,0
Crédit au net	<b>119 065,4</b>	111 082,9

Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification de l'analyse des dossiers relatifs à la sélection des immigrants.

Lorsque ces revenus dépassent 4 500 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus compris entre 4 500 000 \$ et 49 000 000 \$ et d'un montant équivalent à 50 % des revenus qui excèdent 49 000 000 \$.

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Immigration, Diversité et Inclusion</b>		
Programme Accès aux ordres professionnels	1 850,0	800,0
Programme d'aide financière pour l'intégration linguistique des immigrants	17 250,0	16 000,0
Programme Mobilisation-Diversité	6 595,1	5 680,1
Programme Réussir l'intégration	15 420,0	15 370,0
Programme Soutien à la mission	1 311,6	1 311,6
Autres crédits de transfert	247,5	247,5
Total du programme 1	<u>42 674,2</u>	<u>39 409,2</u>
<b>Total</b>	<b>42 674,2</b>	<b>39 409,2</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Municipalités	1 195,1	980,1
Organismes à but non lucratif	21 929,1	20 129,1
Personnes	19 550,0	18 300,0
<b>Total</b>	<u>42 674,2</u>	<u>39 409,2</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Support	42 674,2	39 409,2
<b>Total</b>	<u>42 674,2</u>	<u>39 409,2</u>

# Justice

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Activité judiciaire	118 338,1	-	495,0	118 833,1	115 538,3
2. Administration de la justice	283 005,0	6 236,7	20 290,6	297 058,9	296 629,5
3. Justice administrative	14 515,6	-	3,0	14 518,6	14 232,2
4. Accessibilité à la justice	182 302,6	-	-	182 302,6	176 305,4
5. Autres organismes relevant du ministre	23 156,5	162,8	310,5	23 304,2	23 104,4
6. Poursuites criminelles et pénales	121 869,2	720,1	1 859,6	123 008,7	126 302,1
7. Indemnisation et reconnaissance	125 103,8	-	-	125 103,8	114 703,8
	<u>868 290,8</u>	<u>7 119,6</u>	<u>22 958,7</u>	<u>884 129,9</u>	<u>866 815,7</u>
Moins :					
Crédits permanents				<u>221 783,1</u>	<u>206 282,3</u>
<b>Crédits à voter</b>				<b>662 346,8</b>	<b>660 533,4</b>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	374 300,3	369 725,0
Fonctionnement	183 713,5	186 445,5
Affectation à un fonds spécial	14 060,5	14 821,1
Transfert	291 216,5	276 524,3
Créances douteuses et autres provisions	5 000,0	3 000,0
<b>Total</b>	<b>868 290,8</b>	<b>850 515,9</b>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	986,1	1 036,1
Immobilisations en ressources informationnelles	21 929,5	22 633,1
Prêts, placements, avances et autres	43,1	43,1
<b>Total</b>	<b>22 958,7</b>	<b>23 712,3</b>

## Programme 1

### Activité judiciaire

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Magistrature	86 215,6	-	345,0	<b>86 560,6</b>	83 533,0
2. Déontologie judiciaire et perfectionnement des juges	2 439,6	-	-	<b>2 439,6</b>	2 434,1
3. Soutien à la magistrature	29 479,1	-	150,0	<b>29 629,1</b>	29 367,4
4. Comité sur la rémunération des juges	203,8	-	-	<b>203,8</b>	203,8
	<u>118 338,1</u>	<u>-</u>	<u>495,0</u>	<b>118 833,1</b>	<u>115 538,3</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur les tribunaux judiciaires, (RLRQ, chapitre T-16)					
Élément 1				<b>83 191,2</b>	80 307,0
Élément 2				<b>2 439,6</b>	2 434,1
Élément 4				<b>203,8</b>	203,8
<b>Crédit à voter</b>				<b>32 998,5</b>	32 593,4

Ce programme permet aux tribunaux des diverses juridictions d'exercer le pouvoir judiciaire et les diverses fonctions juridictionnelles qui y sont rattachées, soit de rendre jugement ou de favoriser le règlement de litiges au moyen de la conciliation judiciaire. Il comprend les activités reliées aux règles déontologiques applicables à la magistrature, au perfectionnement des juges et au soutien administratif nécessaire. Il comprend également le comité mandaté pour évaluer la rémunération des juges de la Cour du Québec, des juges des cours municipales et des juges de paix magistrats ainsi que pour formuler des recommandations au gouvernement.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Rémunération	82 204,1	376,2	27 699,9	-	<b>110 280,2</b>	107 021,5
Fonctionnement	4 011,5	2 063,4	1 779,2	203,8	<b>8 057,9</b>	8 016,8
	<u>86 215,6</u>	<u>2 439,6</u>	<u>29 479,1</u>	<u>203,8</u>	<b>118 338,1</b>	<u>115 038,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	345,0	-	150,0	-	<b>495,0</b>	485,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	-	15,0
	<u>345,0</u>	<u>-</u>	<u>150,0</u>	<u>-</u>	<b>495,0</b>	<u>500,0</u>

## Programme 2 Administration de la justice

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Soutien administratif à l'activité judiciaire	151 182,3	-	2 501,4	153 683,7	158 190,1
2. Affaires juridiques et législatives	47 022,0	-	-	47 022,0	46 680,1
3. Direction, planification et services à l'organisation	74 863,0	6 236,7	16 739,7	85 366,0	80 502,8
4. Traitement des infractions et perception des amendes	9 937,7	-	1 049,5	10 987,2	11 256,5
	283 005,0	6 236,7	20 290,6	297 058,9	296 629,5
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 3				5 000,0	3 000,0
Loi sur les tribunaux judiciaires, (RLRQ, chapitre T-16)					
Élément 3				5 535,1	5 324,0
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 3				9,6	9,6
<b>Crédit à voter*</b>				<b>286 514,2</b>	<b>288 295,9</b>

Ce programme vise à assurer le soutien administratif nécessaire au fonctionnement des cours de justice et à la publicité des droits, à fournir un soutien d'ordre juridique, législatif et réglementaire à toutes les activités gouvernementales.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
	(000 \$)					
Rémunération	54 938,2	44 055,4	44 022,4	7 426,5	150 442,5	147 841,1
Fonctionnement	96 244,1	2 966,6	23 163,5	2 511,2	124 885,4	130 258,0
Transfert	-	-	2 677,1	-	2 677,1	2 865,1
Créances douteuses et autres provisions	-	-	5 000,0	-	5 000,0	3 000,0
	151 182,3	47 022,0	74 863,0	9 937,7	283 005,0	283 964,2
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	250,0	-	-	10,0	260,0	270,0
Immobilisations en ressources informationnelles	2 220,0	-	16 732,0	1 039,5	19 991,5	18 885,8
Prêts, placements, avances et autres	31,4	-	7,7	-	39,1	39,1
	2 501,4	-	16 739,7	1 049,5	20 290,6	19 194,9

### Programme 3 Justice administrative

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Contribution du ministère de la Justice au fonds du Tribunal administratif du Québec	14 060,5	-	-	14 060,5	13 777,0
2. Conseil de la justice administrative	455,1	-	3,0	458,1	455,2
	14 515,6	-	3,0	14 518,6	14 232,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>14 518,6</b>	<b>14 232,2</b>

Ce programme vise à assurer la part du Ministère au financement du Tribunal administratif du Québec. Celui-ci a pour fonction, dans les cas prévus par la Loi sur la justice administrative (RLRQ, chapitre J-3), de statuer sur les recours exercés relatifs à des décisions rendues par une autorité administrative gouvernementale ou une autorité décentralisée. De plus, ce programme inclut le financement du Conseil de la justice administrative, organisme à vocation déontologique intervenant à l'égard des membres des différents tribunaux administratifs.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	-	307,6	307,6	294,6
Fonctionnement	-	147,5	147,5	157,6
Affectation à un fonds spécial	14 060,5	-	14 060,5	13 777,0
	14 060,5	455,1	14 515,6	14 229,2
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	-	1,5	1,5	1,5
Immobilisations en ressources informationnelles	-	1,5	1,5	1,5
	-	3,0	3,0	3,0

## Programme 4 Accessibilité à la justice

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Commission des services juridiques	182 302,6	-	-	<b>182 302,6</b>	174 844,5
2. Fonds d'aide aux recours collectifs	-	-	-	-	416,8
3. Autres mesures d'accessibilité à la justice	-	-	-	-	1 044,1
	<u>182 302,6</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u><b>182 302,6</b></u>	<u>176 305,4</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>182 302,6</b>	176 305,4

Ce programme vise à offrir des services d'aide juridique aux personnes financièrement défavorisées ainsi qu'aux enfants et aux familles aux prises avec certains problèmes sociaux et ayant un rapport avec la justice, de l'aide aux recours collectifs de même que certaines autres mesures visant l'accessibilité à la justice notamment en matière de médiation familiale.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Affectation à un fonds spécial	-	-	-	-	1 044,1
Transfert	182 302,6	-	-	<b>182 302,6</b>	175 261,3
	<u>182 302,6</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u><b>182 302,6</b></u>	<u>176 305,4</u>

## Programme 5 Autres organismes relevant du ministre

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Office de la protection du consommateur	7 992,5	75,0	161,0	<b>8 078,5</b>	8 101,2
2. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	15 164,0	87,8	149,5	<b>15 225,7</b>	15 003,2
	<u>23 156,5</u>	<u>162,8</u>	<u>310,5</u>	<u><b>23 304,2</b></u>	<u>23 104,4</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>23 304,2</b>	23 104,4

Ce programme comprend deux organismes budgétaires à savoir, l'Office de la protection du consommateur qui vise à assurer la protection des droits des citoyens en regard de l'application de la Loi sur la protection du consommateur (RLRQ, chapitre P-40.1) et la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse qui veille au respect de la Charte des droits et libertés de la personne (RLRQ, chapitre C-12).

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	6 321,7	12 104,1	<b>18 425,8</b>	18 045,7
Fonctionnement	1 540,8	3 059,9	<b>4 600,7</b>	4 687,5
Transfert	130,0	-	<b>130,0</b>	130,0
	<u>7 992,5</u>	<u>15 164,0</u>	<u><b>23 156,5</b></u>	<u>22 863,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	10,0	10,0	<b>20,0</b>	20,0
Immobilisations en ressources informationnelles	150,0	136,5	<b>286,5</b>	380,0
Prêts, placements, avances et autres	1,0	3,0	<b>4,0</b>	4,0
	<u>161,0</u>	<u>149,5</u>	<u><b>310,5</b></u>	<u>404,0</u>

## Programme 6

### Poursuites criminelles et pénales

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Directeur des poursuites criminelles et pénales	121 569,2	720,1	1 859,6	<b>122 708,7</b>	126 002,1
2. Comité de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales	300,0	-	-	<b>300,0</b>	300,0
	<u>121 869,2</u>	<u>720,1</u>	<u>1 859,6</u>	<u><b>123 008,7</b></u>	<u>126 302,1</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur le processus de détermination de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales et sur leur régime de négociation collective, (RLRQ, chapitre P-27.1)					
Élément 2					
				<u><b>300,0</b></u>	<u>300,0</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>122 708,7</b>	126 002,1

Ce programme permet le financement des activités du Directeur des poursuites criminelles et pénales. Ce dernier dirige pour l'État les poursuites criminelles et pénales au Québec. Le programme couvre également le financement du comité de la rémunération des procureurs aux poursuites criminelles et pénales dont le mandat est d'évaluer, tous les quatre ans, la rémunération et certaines conditions de travail à incidences pécuniaires des procureurs aux poursuites criminelles et pénales.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	94 734,2	110,0	<b>94 844,2</b>	96 522,1
Fonctionnement	26 835,0	190,0	<b>27 025,0</b>	26 889,7
	<u>121 569,2</u>	<u>300,0</u>	<u><b>121 869,2</b></u>	<u>123 411,8</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	209,6	-	<b>209,6</b>	259,6
Immobilisations en ressources informationnelles	1 650,0	-	<b>1 650,0</b>	3 350,8
	<u>1 859,6</u>	<u>-</u>	<u><b>1 859,6</b></u>	<u>3 610,4</u>

## Programme 7 Indemnisation et reconnaissance

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Indemnisation des victimes d'actes criminels	123 988,0	-	-	<b>123 988,0</b>	113 588,0
2. Loi sur le civisme	1 115,8	-	-	<b>1 115,8</b>	1 115,8
	<u>125 103,8</u>	-	-	<b>125 103,8</b>	114 703,8
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, (RLRQ, chapitre I-6)					
Élément 1				<b>123 988,0</b>	113 588,0
Loi visant à favoriser le civisme, (RLRQ, chapitre C-20)					
Élément 2				<b>1 115,8</b>	1 115,8
<b>Crédit à voter</b>				-	-

Ce programme vise à assurer une compensation financière aux personnes ayant été blessées en accomplissant un acte de civisme ainsi qu'aux victimes d'actes criminels. Il vise également à reconnaître les personnes ayant accompli un acte de civisme.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Fonctionnement	18 782,0	215,0	<b>18 997,0</b>	16 435,9
Transfert	105 206,0	900,8	<b>106 106,8</b>	98 267,9
	<u>123 988,0</u>	<u>1 115,8</u>	<b>125 103,8</b>	114 703,8

## Crédit au net

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 2 - Administration de la justice</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>276 768,3</b>	
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>80 000,0</b>	
Crédit au net	<b>196 768,3</b>	

Ce crédit au net vise les activités du Bureau des infractions et amendes. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent, sauf disposition contraire, des sommes perçues en application du Code de procédure pénale (RLRQ, chapitre C-25.1) excluant le produit d'aliénation d'un bien devenu la propriété de l'État par suite d'une confiscation et des sommes perçues en application de l'article 8.1 de ce Code.

Lorsque ces revenus dépassent 80 000 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent à 1 % des revenus qui excèdent ce montant, sans excéder 350 000 \$.

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 5 - Autres organismes relevant du ministre</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>22 993,7</b>	22 700,4
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>400,0</b>	400,0
Crédit au net	<b>22 593,7</b>	22 300,4

Ce crédit au net vise les activités de l'Office de la protection du consommateur. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification applicable aux droits et permis exigés des vendeurs itinérants, des prêteurs d'argent, des studios de santé, des agences de recouvrement de créances, des agences de voyages, des conseillers en voyages, des commerçants (garanties supplémentaires et certificats d'exemption) et des commerçants et recycleurs de véhicules routiers.

Lorsque ces revenus dépassent 400 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

---

**Justice****Crédits affectés à un fonds spécial**

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 3 - Justice administrative</b>		
Fonds du Tribunal administratif du Québec	<b>14 060,5</b>	13 777,0
<b>Programme 4 - Accessibilité à la justice</b>		
Fonds Accès Justice	-	1 044,1
<b>Total</b>	<b>14 060,5</b>	14 821,1

---

**Ventilation par catégories de dépenses**

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>10 825,7</b>	10 698,7
Fonctionnement	<b>3 058,8</b>	3 946,4
Capital	<b>176,0</b>	176,0
<b>Total</b>	<b>14 060,5</b>	14 821,1

---

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Administration de la justice</b>		
Autres crédits de transfert	2 677,1	2 865,1
<b>Programme 4 - Accessibilité à la justice</b>		
Aide juridique	70 927,2	67 786,0
Commission des services juridiques	111 375,4	107 058,5
Fonds d'aide aux recours collectifs - fonctionnement	-	416,8
Total du programme 4	182 302,6	175 261,3
<b>Programme 5 - Autres organismes relevant du ministre</b>		
Bourse d'études	4,0	4,0
Projets et partenariats stratégiques	126,0	126,0
Total du programme 5	130,0	130,0
<b>Programme 7 - Indemnisation et reconnaissance</b>		
Actes de civisme	900,8	900,8
Indemnisation des victimes d'actes criminels	105 206,0	97 367,1
Total du programme 7	106 106,8	98 267,9
<b>Total</b>	<b>291 216,5</b>	<b>276 524,3</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	111 375,4	107 475,3
Organismes à but non lucratif	2 803,1	2 991,1
Personnes	177 038,0	166 057,9
<b>Total</b>	<b>291 216,5</b>	<b>276 524,3</b>

## Crédits de transfert (suite)

### Ventilation par catégories de dépenses

---

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	91 975,3	87 868,0
Fonctionnement	18 753,3	18 960,5
Capital	346,8	346,8
Support	180 141,1	169 349,0
<b>Total</b>	<b>291 216,5</b>	<b>276 524,3</b>

---

# Relations internationales et Francophonie

Programme	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Affaires internationales	93 823,2	2 998,0	6 300,0	<b>97 125,2</b>	102 931,9
Moins : Crédits permanents				<b>109,6</b>	109,6
<b>Crédit à voter</b>				<b>97 015,6</b>	102 822,3

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>46 491,7</b>	49 418,9
Fonctionnement	<b>20 144,8</b>	18 578,0
Affectation à un fonds spécial	<b>3 101,7</b>	3 100,0
Transfert	<b>24 085,0</b>	23 685,0
<b>Total</b>	<b>93 823,2</b>	94 781,9
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>4 500,0</b>	9 441,8
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>800,0</b>	1 008,2
Prêts, placements, avances et autres	<b>1 000,0</b>	1 000,0
<b>Total</b>	<b>6 300,0</b>	11 450,0

## Programme 1 Affaires internationales

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Politiques et affaires francophones et multilatérales	23 540,0	-	-	<b>23 540,0</b>	23 379,6
2. Représentation du Québec à l'étranger	37 189,5	2 300,0	5 100,0	<b>39 989,5</b>	47 080,2
3. Affaires bilatérales	12 149,3	-	-	<b>12 149,3</b>	11 586,8
4. Protocole et missions	3 265,5	-	-	<b>3 265,5</b>	2 938,3
5. Administration	17 678,9	698,0	1 200,0	<b>18 180,9</b>	17 947,0
	<u>93 823,2</u>	<u>2 998,0</u>	<u>6 300,0</u>	<b>97 125,2</b>	102 931,9
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 5				<u>109,6</u>	<u>109,6</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>97 015,6</b>	102 822,3

Ce programme vise à planifier, organiser et diriger l'action du gouvernement du Québec à l'étranger ainsi que celle de ses ministères et organismes.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4	5		
			(000 \$)				
Rémunération	2 887,9	25 329,2	4 652,3	2 328,1	11 294,2	<b>46 491,7</b>	49 418,9
Fonctionnement	545,9	11 860,3	529,0	937,4	6 272,2	<b>20 144,8</b>	18 578,0
Affectation à un fonds spécial	3 101,7	-	-	-	-	<b>3 101,7</b>	3 100,0
Transfert	17 004,5	-	6 968,0	-	112,5	<b>24 085,0</b>	23 685,0
	<u>23 540,0</u>	<u>37 189,5</u>	<u>12 149,3</u>	<u>3 265,5</u>	<u>17 678,9</u>	<b>93 823,2</b>	94 781,9
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	-	4 100,0	-	-	400,0	<b>4 500,0</b>	9 441,8
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	800,0	<b>800,0</b>	1 008,2
Prêts, placements, avances et autres	-	1 000,0	-	-	-	<b>1 000,0</b>	1 000,0
	<u>-</u>	<u>5 100,0</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 200,0</u>	<b>6 300,0</b>	11 450,0

**Crédits affectés à un fonds spécial**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 1 - Affaires internationales</b>		
Fonds d'aide à l'action communautaire autonome	<b>3 101,7</b>	3 100,0
<b>Total</b>	<b>3 101,7</b>	3 100,0

**Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>114,0</b>	112,3
Fonctionnement	<b>12,8</b>	12,8
Support	<b>2 974,9</b>	2 974,9
<b>Total</b>	<b>3 101,7</b>	3 100,0

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Affaires internationales</b>		
Organismes voués à la jeunesse	4 565,4	4 565,4
Politiques et affaires francophones et multilatérales	17 004,5	16 714,5
Subventions dans le cadre des affaires bilatérales	2 402,6	2 292,6
Autres crédits de transfert	112,5	112,5
Total du programme 1	<b>24 085,0</b>	23 685,0
<b>Total</b>	<b>24 085,0</b>	23 685,0

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	3 022,2	2 973,6
Établissements de santé et de services sociaux	32,5	33,9
Institutions d'enseignement	894,1	887,9
Organismes à but non lucratif	19 907,3	19 555,2
Personnes	228,9	234,4
<b>Total</b>	<b>24 085,0</b>	23 685,0

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Support	24 085,0	23 685,0
<b>Total</b>	<b>24 085,0</b>	23 685,0

## Santé et Services sociaux

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Fonctions de coordination	137 475,3	1 600,0	4 125,0	<b>140 000,3</b>	140 118,4
2. Services dispensés à la population	23 405 474,6	-	-	<b>23 405 474,6</b>	22 859 371,2
3. Office des personnes handicapées du Québec	12 658,4	90,0	99,3	<b>12 667,7</b>	12 555,9
4. Régie de l'assurance maladie du Québec	10 183 461,8	-	-	<b>10 183 461,8</b>	10 046 529,3
	<u>33 739 070,1</u>	<u>1 690,0</u>	<u>4 224,3</u>	<b>33 741 604,4</b>	<u>33 058 574,8</u>
Moins :					
Crédits permanents				<b>7 842 535,0</b>	7 701 070,4
Fonds des services de santé				<b>7 192 000,0</b>	7 038 000,0
<b>Crédits à voter</b>				<b>18 707 069,4</b>	18 319 504,4

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>
Rémunération	<b>76 919,5</b>	75 759,9
Fonctionnement	<b>52 257,4</b>	52 082,4
Affectation à un fonds spécial	<b>252 432,3</b>	170 788,4
Transfert	<b>33 357 460,9</b>	32 756 068,9
<b>Total</b>	<b>33 739 070,1</b>	<u>33 054 699,6</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>195,0</b>	195,0
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>4 029,3</b>	5 370,2
<b>Total</b>	<b>4 224,3</b>	<u>5 565,2</u>

## Programme 1

### Fonctions de coordination

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction et gestion ministérielle	113 015,7	1 600,0	4 125,0	115 540,7	115 684,3
2. Organisme-conseil	2 921,9	-	-	2 921,9	2 896,4
3. Activités nationales	21 537,7	-	-	21 537,7	21 537,7
	<u>137 475,3</u>	<u>1 600,0</u>	<u>4 125,0</u>	<u>140 000,3</u>	<u>140 118,4</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				<u>19,2</u>	<u>19,2</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b><u>139 981,1</u></b>	<b><u>140 099,2</u></b>

Ce programme vise à procurer au ministère ainsi qu'à l'organisme-conseil les ressources et les services nécessaires pour établir, mettre en oeuvre et contrôler les programmes de santé et de services sociaux. Il vise également à permettre la participation de la population à la définition de ses besoins et à assurer la coordination nationale du développement et de la prestation des services de santé et des services sociaux.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Rémunération	66 433,7	1 625,3	-	68 059,0	67 011,9
Fonctionnement	46 582,0	1 066,6	1 844,9	49 493,5	49 318,5
Transfert	-	230,0	19 692,8	19 922,8	19 922,8
	<u>113 015,7</u>	<u>2 921,9</u>	<u>21 537,7</u>	<u>137 475,3</u>	<u>136 253,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	125,0	-	-	125,0	125,0
Immobilisations en ressources informationnelles	4 000,0	-	-	4 000,0	5 340,2
	<u>4 125,0</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4 125,0</u>	<u>5 465,2</u>

## Programme 2

### Services dispensés à la population

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Santé publique	422 760,7	-	-	<b>422 760,7</b>	414 061,3
2. Services généraux - Activités cliniques et d'aide	610 588,1	-	-	<b>610 588,1</b>	601 355,4
3. Soutien à l'autonomie des personnes âgées	3 172 658,6	-	-	<b>3 172 658,6</b>	3 056 892,5
4. Déficience physique	551 374,5	-	-	<b>551 374,5</b>	543 388,0
5. Déficience intellectuelle et trouble du spectre de l'autisme	954 284,1	-	-	<b>954 284,1</b>	934 500,4
6. Jeunes en difficulté	1 184 637,7	-	-	<b>1 184 637,7</b>	1 166 155,2
Suite à la page suivante					

Ce programme vise à assurer à la population les services favorisant l'atteinte des objectifs définis par la politique de la santé et du bien-être qui répondent aux besoins qui touchent l'ensemble de la population ou à des problématiques particulières.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Affectation à un fonds spécial	-	-	-	-	-	-	-
Transfert	422 760,7	610 588,1	3 172 658,6	551 374,5	954 284,1	1 184 637,7	6 896 303,7
	<u>422 760,7</u>	<u>610 588,1</u>	<u>3 172 658,6</u>	<u>551 374,5</u>	<u>954 284,1</u>	<u>1 184 637,7</u>	<u>6 896 303,7</u>

## Programme 2 (suite)

### Services dispensés à la population

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
7. Dépendances	107 641,1	-	-	107 641,1	99 963,6
8. Santé mentale	1 164 769,3	-	-	1 164 769,3	1 147 494,1
9. Santé physique	6 821 088,3	-	-	6 821 088,3	6 848 165,2
10. Administration	1 057 197,2	-	-	1 057 197,2	1 148 577,5
11. Soutien aux services	929 724,2	-	-	929 724,2	908 482,0
Suite à la page suivante					

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	Éléments					Sous- total
		7	8	9	10	11	
(000 \$)							
Affectation à un fonds spécial	-	-	-	-	-	-	-
Transfert	6 896 303,7	107 641,1	1 164 769,3	6 821 088,3	1 057 197,2	929 724,2	16 976 723,8
	6 896 303,7	107 641,1	1 164 769,3	6 821 088,3	1 057 197,2	929 724,2	16 976 723,8

## Programme 2 (suite)

### Services dispensés à la population

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
12. Gestion des bâtiments et des équipements	1 155 093,2	-	-	1 155 093,2	1 135 187,2
13. Organismes communautaires et autres organismes	537 167,8	-	-	537 167,8	530 820,1
14. Activités connexes	3 130 488,4	-	-	3 130 488,4	2 908 001,0
15. Service de la dette	1 395 466,5	-	-	1 395 466,5	1 207 625,8
16. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit requis pour l'harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	208 701,9	-	-	208 701,9	208 701,9

Suite à la page suivante

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	Éléments					Sous- total
		12	13	14	15	16	
		(000 \$)					
Affectation à un fonds spécial	-	-	-	252 432,3	-	-	252 432,3
Transfert	16 976 723,8	1 155 093,2	537 167,8	2 878 056,1	1 395 466,5	208 701,9	23 151 209,3
	16 976 723,8	1 155 093,2	537 167,8	3 130 488,4	1 395 466,5	208 701,9	23 403 641,6

## Programme 2 (suite)

### Services dispensés à la population

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
17. Programme d'aide financière pour les gicleurs dans les résidences privées pour aînés	1 833,0	-	-	1 833,0	-
	<u>23 405 474,6</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>23 405 474,6</u>	<u>22 859 371,2</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi visant à favoriser le civisme, (RLRQ, chapitre C-20) Élément 9				36,6	36,6
Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, (RLRQ, chapitre I-6) Élément 9				10 269,8	10 269,8
Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, (RLRQ, chapitre R-10) Élément 14				1 014 547,0	954 397,3
Loi sur le régime de retraite du personnel d'encadrement, (RLRQ, chapitre R-12.1) Élément 14				229 782,1	208 399,7
Loi sur la santé publique, (RLRQ, chapitre S-2.2) Élément 14				418,5	418,5
Fonds des services de santé					
Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec, (RLRQ, chapitre R-5) Élément 9				3 596 000,0	3 519 000,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>18 554 420,6</b>	<b>18 166 849,3</b>

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	17	Éléments	2016-2017	2015-2016
Affectation à un fonds spécial	252 432,3	-		252 432,3	170 788,4
Transfert	23 151 209,3	1 833,0		23 153 042,3	22 688 582,8
	<u>23 403 641,6</u>	<u>1 833,0</u>		<u>23 405 474,6</u>	<u>22 859 371,2</u>

### Programme 3

#### Office des personnes handicapées du Québec

Élément	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Administration et soutien à l'intégration des personnes handicapées	12 658,4	90,0	99,3	<b>12 667,7</b>	12 555,9
<b>Crédit à voter</b>				<b>12 667,7</b>	12 555,9

Ce programme vise à assurer la mise en oeuvre de la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale (RLRQ, chapitre E-20.1).

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2016-2017	2015-2016
		<b>(000 \$)</b>		
Rémunération	8 860,5		<b>8 860,5</b>	8 748,0
Fonctionnement	2 763,9		<b>2 763,9</b>	2 763,9
Transfert	1 034,0		<b>1 034,0</b>	1 034,0
	<u>12 658,4</u>		<u><b>12 658,4</b></u>	<u>12 545,9</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	70,0		<b>70,0</b>	70,0
Immobilisations en ressources informationnelles	29,3		<b>29,3</b>	30,0
	<u>99,3</u>		<u><b>99,3</b></u>	<u>100,0</u>

## Programme 4

### Régie de l'assurance maladie du Québec

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Services médicaux	7 063 413,2	-	-	<b>7 063 413,2</b>	6 976 013,2
2. Services optométriques	63 254,4	-	-	<b>63 254,4</b>	57 688,9
3. Services dentaires	187 610,2	-	-	<b>187 610,2</b>	183 211,8
4. Services pharmaceutiques et médicaments	2 591 386,6	-	-	<b>2 591 386,6</b>	2 554 699,9
5. Autres services	189 277,1	-	-	<b>189 277,1</b>	187 032,7
Suite à la page suivante					

Ce programme vise à défrayer le coût des services assurés et les frais d'administration, notamment dans le cadre des régimes d'assurance maladie et d'assurance médicaments.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					Sous- total
	1	2	3	4	5	
	(000 \$)					
Transfert	7 063 413,2	63 254,4	187 610,2	2 591 386,6	189 277,1	10 094 941,5
	7 063 413,2	63 254,4	187 610,2	2 591 386,6	189 277,1	10 094 941,5

## Programme 4 (suite)

### Régie de l'assurance maladie du Québec

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
6. Administration	88 520,3	-	-	88 520,3	87 882,8
	10 183 461,8	-	-	10 183 461,8	10 046 529,3
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec, (RLRQ, chapitre R-5)					
Élément 1				3 715 104,3	3 699 075,4
Élément 2				33 269,6	32 417,0
Élément 3				98 676,3	95 335,3
Élément 4				2 591 386,6	2 554 699,9
Élément 5				99 553,0	97 323,5
Élément 6				43 325,8	42 532,0
Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, (RLRQ, chapitre I-6)					
Élément 6				6 146,2	6 146,2
Fonds des services de santé					
Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec, (RLRQ, chapitre R-5)					
Élément 1				3 348 308,9	3 276 937,8
Élément 2				29 984,8	25 271,9
Élément 3				88 933,9	87 876,5
Élément 5				89 724,1	89 709,2
Élément 6				39 048,3	39 204,6
<b>Crédit à voter</b>				-	-

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	6	Éléments	2016-2017	2015-2016
(000 \$)					
Transfert	10 094 941,5	88 520,3		10 183 461,8	10 046 529,3
	10 094 941,5	88 520,3		10 183 461,8	10 046 529,3

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Services dispensés à la population</b>		
Fonds de financement des établissements de santé et de services sociaux	81 000,0	-
Fonds des ressources informationnelles du secteur de la santé et des services sociaux	171 432,3	170 788,4
<b>Total</b>	<b>252 432,3</b>	<b>170 788,4</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	1 314,2	1 314,2
Fonctionnement	92 661,7	92 661,7
Support	158 456,4	76 812,5
<b>Total</b>	<b>252 432,3</b>	<b>170 788,4</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Fonctions de coordination</b>		
Autres crédits de transfert	19 922,8	19 922,8
<b>Programme 2 - Services dispensés à la population</b>		
Achat de vaccins et de produits biologiques	97 134,6	95 757,9
Aide financière aux personnes handicapées pour divers besoins spéciaux	87 713,9	86 538,1
Contribution gouvernementale aux régimes de retraite	1 244 329,1	1 162 797,0
Établissements privés	582 030,8	573 235,1
Établissements publics	16 393 377,8	16 292 146,0
Harmonisation de la méthode de comptabilisation des immobilisations	208 701,9	208 701,9
Loyer - établissements du réseau	123 796,2	129 123,5
Organismes communautaires et autres organismes	537 167,8	530 820,1
Programme d'exonération financière pour les services d'aide domestique	71 972,8	71 972,8
Rémunération des internes et résidents	269 601,0	265 045,9
Ressources de type familial	533 290,5	524 592,1
Service de la dette	1 271 670,3	1 078 502,3
Services hospitaliers hors Québec	216 545,3	216 545,3
Services sanitaires aériens	36 207,3	34 459,8
Système du sang	431 997,2	419 598,8
Transporteurs ambulanciers	494 361,7	486 444,9
Autres crédits de transfert	553 144,1	512 301,3
Total du programme 2	23 153 042,3	22 688 582,8
<b>Programme 3 - Office des personnes handicapées du Québec</b>		
Soutien à l'intégration des personnes handicapées	1 034,0	1 034,0
<b>Programme 4 - Régie de l'assurance maladie du Québec</b>		
Aides techniques	174 929,1	172 684,7
Bourses d'études et de recherche	14 348,0	14 348,0
Frais afférents à l'administration du régime d'assurance maladie	88 520,3	87 882,8
Services dentaires	187 610,2	183 211,8
Services médicaux	7 063 413,2	6 976 013,2
Services optométriques	63 254,4	57 688,9
Services pharmaceutiques et médicaments	2 591 386,6	2 554 699,9
Total du programme 4	10 183 461,8	10 046 529,3
<b>Total</b>	<b>33 357 460,9</b>	<b>32 756 068,9</b>

## Crédits de transfert (suite)

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	390 899,6	383 160,3
Entreprises et organismes d'État	318 860,4	306 594,9
Établissements de santé et de services sociaux	21 603 063,2	21 165 747,4
Organismes à but non lucratif	565 517,2	558 964,8
Personnes	10 479 120,5	10 341 601,5
<b>Total</b>	<b>33 357 460,9</b>	<b>32 756 068,9</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	23 225 882,3	22 881 442,5
Fonctionnement	4 856 212,9	4 764 215,7
Capital	946 920,1	846 895,6
Intérêt	343 578,7	333 412,0
Support	3 984 866,9	3 930 103,1
<b>Total</b>	<b>33 357 460,9</b>	<b>32 756 068,9</b>

# Sécurité publique

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Sécurité, prévention et gestion interne	694 365,3	5 042,2	11 195,8	<b>700 518,9</b>	660 350,5
2. Sûreté du Québec	609 071,5	14 100,0	17 125,2	<b>612 096,7</b>	624 583,0
3. Organismes relevant du ministre	47 210,3	160,0	1 732,2	<b>48 782,5</b>	47 856,2
	<u>1 350 647,1</u>	<u>19 302,2</u>	<u>30 053,2</u>	<b>1 361 398,1</b>	<u>1 332 789,7</u>
Moins : Crédits permanents				<b>27 781,2</b>	27 748,2
<b>Crédits à voter</b>				<b>1 333 616,9</b>	1 305 041,5

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>644 448,4</b>	637 015,5
Fonctionnement	<b>344 905,2</b>	316 623,0
Affectation à un fonds spécial	<b>278 306,0</b>	279 207,3
Transfert	<b>82 956,5</b>	85 140,3
Créances douteuses et autres provisions	<b>31,0</b>	31,0
<b>Total</b>	<b>1 350 647,1</b>	<u>1 318 017,1</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>13 962,9</b>	13 972,3
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>16 017,9</b>	20 248,8
Prêts, placements, avances et autres	<b>72,4</b>	72,4
<b>Total</b>	<b>30 053,2</b>	<u>34 293,5</u>

## Programme 1

### Sécurité, prévention et gestion interne

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction et services supports à la gestion	21 031,4	-	10,0	21 041,4	20 411,7
2. Services correctionnels	329 159,7	-	10,0	329 169,7	320 791,9
3. Expertises judiciaires	9 339,0	-	-	9 339,0	9 203,1
4. Affaires policières et sécurité-protection	86 791,3	-	10,0	86 801,3	86 780,5
5. Sécurité civile et sécurité incendie	49 251,3	-	4,5	49 255,8	49 741,5

Suite à la page suivante

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources requises pour la gestion des programmes. Il vise également à protéger la société en suscitant sa participation à l'administration de la justice et en assurant aux adultes en probation, détention et libération conditionnelle des services pour faciliter leur réinsertion sociale, à fournir des expertises diverses en matière judiciaire, à assurer la sécurité des personnes et de leurs biens de même que de certains édifices gouvernementaux, à assurer l'inspection des services de police et à financer les services policiers autochtones. Il comprend un poste de gestion centrale où sont imputées des dépenses faites au bénéfice des éléments de ce programme et de certains autres programmes du Ministère.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments					Sous- total
	1	2	3	4	5	
	(000 \$)					
Rémunération	18 074,4	254 835,6	7 787,8	28 661,6	12 955,9	322 315,3
Fonctionnement	2 787,2	73 790,6	1 551,2	5 380,6	6 791,3	90 300,9
Transfert	169,8	533,5	-	52 749,1	29 504,1	82 956,5
	21 031,4	329 159,7	9 339,0	86 791,3	49 251,3	495 572,7
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	-	-	-	-	-	-
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	-	-
Prêts, placements, avances et autres	10,0	10,0	-	10,0	4,5	34,5
	10,0	10,0	-	10,0	4,5	34,5

## Programme 1 (suite)

### Sécurité, prévention et gestion interne

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
6. Éléments de gestion centrale	198 792,6	5 042,2	11 161,3	204 911,7	173 421,8
	694 365,3	5 042,2	11 195,8	700 518,9	660 350,5
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
Loi sur la sécurité civile, (RLRQ, chapitre S-2.3)					
Élément 5				27 737,2	27 704,2
<b>Crédit à voter</b>				<b>672 772,1</b>	<b>632 636,7</b>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	6	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Rémunération	322 315,3	48 367,1		370 682,4	362 665,4
Fonctionnement	90 300,9	150 425,5		240 726,4	207 730,0
Transfert	82 956,5	-		82 956,5	85 140,3
	495 572,7	198 792,6		694 365,3	655 535,7
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	-	3 137,0		3 137,0	3 137,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	8 024,3		8 024,3	6 904,2
Prêts, placements, avances et autres	34,5	-		34,5	34,5
	34,5	11 161,3		11 195,8	10 075,7

## Programme 2 Sûreté du Québec

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Protection de la société, des citoyens et de leurs biens	396 025,5	-	20,0	<b>396 045,5</b>	399 519,0
2. Gestion interne et soutien	213 046,0	14 100,0	17 105,2	<b>216 051,2</b>	225 064,0
	<u>609 071,5</u>	<u>14 100,0</u>	<u>17 125,2</u>	<b>612 096,7</b>	<u>624 583,0</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>612 096,7</b>	624 583,0

Ce programme vise à protéger la société, ses citoyens et leurs biens.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
	(000 \$)			
Rémunération	194 284,6	43 770,5	<b>238 055,1</b>	239 116,8
Fonctionnement	8 434,4	84 276,0	<b>92 710,4</b>	97 467,1
Affectation à un fonds spécial	193 306,5	84 999,5	<b>278 306,0</b>	279 207,3
	<u>396 025,5</u>	<u>213 046,0</u>	<b>609 071,5</b>	<u>615 791,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>				
Immobilisations tangibles	-	10 627,2	<b>10 627,2</b>	10 627,2
Immobilisations en ressources informationnelles	-	6 478,0	<b>6 478,0</b>	12 244,6
Prêts, placements, avances et autres	20,0	-	<b>20,0</b>	20,0
	<u>20,0</u>	<u>17 105,2</u>	<b>17 125,2</b>	<u>22 891,8</u>

## Programme 3

### Organismes relevant du ministre

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Régie des alcools, des courses et des jeux	13 905,4	160,0	1 613,9	15 359,3	14 792,3
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	4 796,5	-	32,1	4 828,6	4 773,4
3. Bureau du coroner	7 821,1	-	31,4	7 852,5	7 767,4
4. Commissaire à la déontologie policière	3 354,9	-	13,0	3 367,9	3 324,3
5. Comité de déontologie policière	1 789,1	-	9,8	1 798,9	1 779,8
6. Commissaire à la lutte contre la corruption	11 565,5	-	16,0	11 581,5	11 457,3

Suite à la page suivante

Ce programme vise à financer des interventions en matière de contrôle dans les secteurs de la vente et de la fabrication d'alcool, des jeux de hasard et d'amusement, des courses de chevaux, de même que des sports de combat. Il vise également à protéger la société tout en favorisant la réinsertion sociale de la personne détenue, à intervenir dans les cas de décès survenus en des circonstances obscures ou violentes et à permettre le traitement des plaintes contre des policiers relatives à leurs fonctions.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments						Sous- total
	1	2	3	4	5	6	
	(000 \$)						
Rémunération	10 996,1	3 626,9	5 245,3	2 872,8	1 259,4	8 838,9	32 839,4
Fonctionnement	2 878,3	1 169,6	2 575,8	482,1	529,7	2 726,6	10 362,1
Créances douteuses et autres provisions	31,0	-	-	-	-	-	31,0
	13 905,4	4 796,5	7 821,1	3 354,9	1 789,1	11 565,5	43 232,5
<b>Budget d'investissements</b>							
Immobilisations tangibles	90,6	30,9	28,4	12,0	6,8	15,0	183,7
Immobilisations en ressources informationnelles	1 515,6	-	-	-	-	-	1 515,6
Prêts, placements, avances et autres	7,7	1,2	3,0	1,0	3,0	1,0	16,9
	1 613,9	32,1	31,4	13,0	9,8	16,0	1 716,2

## Programme 3 (suite)

### Organismes relevant du ministre

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
7. Bureau des enquêtes indépendantes	3 977,8	-	16,0	3 993,8	3 961,7
	47 210,3	160,0	1 732,2	48 782,5	47 856,2
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur les loteries, les concours publicitaires et les appareils d'amusement, (RLRQ, chapitre L-6)					
Élément 1				3,4	3,4
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1				31,0	31,0
<b>Crédit à voter</b>				<b>48 748,1</b>	<b>47 821,8</b>

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous- total	7	Éléments	2016-2017	2015-2016
			(000 \$)		
Rémunération	32 839,4	2 871,5		35 710,9	35 233,3
Fonctionnement	10 362,1	1 106,3		11 468,4	11 425,9
Créances douteuses et autres provisions	31,0	-		31,0	31,0
	43 232,5	3 977,8		47 210,3	46 690,2
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	183,7	15,0		198,7	208,1
Immobilisations en ressources informationnelles	1 515,6	-		1 515,6	1 100,0
Prêts, placements, avances et autres	16,9	1,0		17,9	17,9
	1 716,2	16,0		1 732,2	1 326,0

## Crédit au net

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 2 - Sûreté du Québec</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>594 971,5</b>	601 691,2
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>100,0</b>	100,0
Crédit au net	<b>594 871,5</b>	601 591,2

Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification des activités de vérification relatives aux habilitations sécuritaires effectuées par la Sûreté du Québec pour les commissions scolaires et les établissements d'enseignement privés.

Lorsque ces revenus dépassent 100 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent ce montant.

## Crédits affectés à un fonds spécial

---

	<u>2016-2017</u>	<u>2015-2016</u>
	(000 \$)	
<b>Programme 2 - Sûreté du Québec</b>		
Fonds des services de police	<u>278 306,0</u>	<u>279 207,3</u>
<b>Total</b>	<u>278 306,0</u>	<u>279 207,3</u>

---

## Ventilation par catégories de dépenses

---

	<u>2016-2017</u>	<u>2015-2016</u>
	(000 \$)	
Rémunération	225 488,2	224 792,0
Fonctionnement	45 527,2	47 909,1
Capital	7 194,7	6 398,8
Intérêt	95,9	107,4
<b>Total</b>	<u>278 306,0</u>	<u>279 207,3</u>

---

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Sécurité, prévention et gestion interne</b>		
Cadre pour la prévention de sinistres	285,0	2 791,2
Formation des policiers et des pompiers	9 782,0	9 782,0
Lutte contre le commerce illégal des produits du tabac	1 050,0	1 050,0
Prévention de la criminalité, sécurité et aide aux victimes	14 411,1	14 190,6
Sécurité civile	24 004,2	24 004,2
Services policiers en milieu autochtone	31 343,2	31 061,5
Autres crédits de transfert	2 081,0	2 260,8
Total du programme 1	<u>82 956,5</u>	<u>85 140,3</u>
<b>Total</b>	<b>82 956,5</b>	<b>85 140,3</b>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	1 800,0	1 800,0
Entreprises et organismes d'État	5 782,0	5 782,0
Municipalités	58 837,0	60 820,8
Organismes à but non lucratif	1 833,3	2 033,3
Personnes	14 704,2	14 704,2
<b>Total</b>	<u>82 956,5</u>	<u>85 140,3</u>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Fonctionnement	5 404,8	5 404,8
Support	77 551,7	79 735,5
<b>Total</b>	<u>82 956,5</u>	<u>85 140,3</u>



# Tourisme

<b>Programme</b>	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	<b>Crédits 2016-2017</b>	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Promotion et développement du tourisme	138 004,4	-	-	<b>138 004,4</b>	123 487,8
Moins :					
Crédits permanents				<b>9,6</b>	9,6
<b>Crédit à voter</b>				<b>137 994,8</b>	123 478,2

## Ventilation par supercatégories

<b>Budget de dépenses</b>	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Affectation à un fonds spécial	<b>49 381,5</b>	52 038,8
Transfert	<b>88 622,9</b>	71 449,0
<b>Total</b>	<b>138 004,4</b>	123 487,8

**Programme 1  
Promotion et développement du tourisme**

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Tourisme Québec	49 381,5	-	-	49 381,5	52 038,8
2. Société du Centre des congrès de Québec	16 564,6	-	-	16 564,6	16 276,7
3. Société du Palais des congrès de Montréal	34 123,3	-	-	34 123,3	33 723,3
4. Régie des installations olympiques	37 935,0	-	-	37 935,0	21 449,0
	<u>138 004,4</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>138 004,4</u>	<u>123 487,8</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
<b>Crédit à voter</b>				<u>137 994,8</u>	<u>123 478,2</u>

Ce programme vise à favoriser l'essor de l'industrie touristique du Québec en orientant et concertant l'action gouvernementale et privée en matière de tourisme, en suscitant et soutenant le développement de l'offre, en assurant la promotion du Québec ainsi qu'en aménageant et exploitant des installations publiques à caractère touristique.

**Ventilation par supercatégories**

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
			(000 \$)			
Affectation à un fonds spécial	49 381,5	-	-	-	49 381,5	52 038,8
Transfert	-	16 564,6	34 123,3	37 935,0	88 622,9	71 449,0
	<u>49 381,5</u>	<u>16 564,6</u>	<u>34 123,3</u>	<u>37 935,0</u>	<u>138 004,4</u>	<u>123 487,8</u>

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Promotion et développement du tourisme</b>		
Fonds de partenariat touristique	49 381,5	52 038,8
<b>Total</b>	<b>49 381,5</b>	<b>52 038,8</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	11 962,9	12 081,7
Fonctionnement	4 977,0	6 277,0
Capital	5 442,5	3 381,0
Intérêt	1 016,1	1 016,1
Support	25 983,0	29 283,0
<b>Total</b>	<b>49 381,5</b>	<b>52 038,8</b>

---

**Tourisme****Crédits de transfert**

---

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Promotion et développement du tourisme</b>		
Régie des installations olympiques	37 935,0	21 449,0
Société du Centre des congrès de Québec	16 564,6	16 276,7
Société du Palais des congrès de Montréal	34 123,3	33 723,3
Total du programme 1	<u>88 622,9</u>	<u>71 449,0</u>
<b>Total</b>	<b>88 622,9</b>	<b>71 449,0</b>

---

**Ventilation par bénéficiaires**

---

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	<u>88 622,9</u>	<u>71 449,0</u>
<b>Total</b>	<b>88 622,9</b>	<b>71 449,0</b>

---

**Ventilation par catégories de dépenses**

---

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	18 147,9	17 879,6
Fonctionnement	23 422,1	19 293,1
Capital	35 956,7	22 447,3
Intérêt	11 096,2	11 829,0
<b>Total</b>	<u>88 622,9</u>	<u>71 449,0</u>

---

# Transports, Mobilité durable et Électrification des transports

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
			<b>(000 \$)</b>		
1. Infrastructures et systèmes de transport	590 904,6	10 069,9	44 631,2	<b>625 465,9</b>	626 084,9
2. Administration et services corporatifs	63 574,4	13 759,0	6 006,9	<b>55 822,3</b>	58 550,3
	<u>654 479,0</u>	<u>23 828,9</u>	<u>50 638,1</u>	<b>681 288,2</b>	<u>684 635,2</u>
Moins : Crédits permanents				<b>59,6</b>	59,6
<b>Crédits à voter</b>				<b>681 228,6</b>	<u>684 575,6</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>95 798,2</b>	99 712,7
Fonctionnement	<b>344 128,8</b>	349 232,0
Transfert	<b>214 502,0</b>	206 122,6
Créances douteuses et autres provisions	<b>50,0</b>	50,0
<b>Total</b>	<b>654 479,0</b>	<u>655 117,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	<b>41 736,0</b>	44 413,9
Immobilisations en ressources informationnelles	<b>8 802,1</b>	9 486,1
Prêts, placements, avances et autres	<b>100,0</b>	200,0
<b>Total</b>	<b>50 638,1</b>	<u>54 100,0</u>

## Programme 1 Infrastructures et systèmes de transport

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Transport terrestre	463 032,8	8 955,4	13 193,0	<b>467 270,4</b>	469 598,3
2. Transport maritime	106 595,1	-	138,2	<b>106 733,3</b>	103 637,3
3. Transport aérien	10 050,2	-	31 000,0	<b>41 050,2</b>	41 991,3
4. Commission des transports du Québec	11 226,5	1 114,5	300,0	<b>10 412,0</b>	10 858,0
	<u>590 904,6</u>	<u>10 069,9</u>	<u>44 631,2</u>	<b><u>625 465,9</u></b>	<u>626 084,9</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>625 465,9</b>	626 084,9

Ce programme vise à assurer l'amélioration, la réfection et le maintien en état des infrastructures de transport et à assurer l'exploitation des infrastructures de transport. Il vise aussi à établir les politiques et la réglementation relatives aux systèmes de transport de personnes et de marchandises, à apporter une aide financière aux organismes offrant des services de transport, à délivrer des permis de transport ou de location pour différents modes de transport et à gérer le Registre des propriétaires et exploitants de véhicules lourds.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Rémunération	48 861,5	745,1	1 145,5	8 113,6	<b>58 865,7</b>	61 130,7
Fonctionnement	308 959,1	145,2	5 669,7	3 112,9	<b>317 886,9</b>	323 970,0
Transfert	105 212,2	105 704,8	3 235,0	-	<b>214 152,0</b>	205 822,6
	<u>463 032,8</u>	<u>106 595,1</u>	<u>10 050,2</u>	<u>11 226,5</u>	<b><u>590 904,6</u></b>	<u>590 923,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	10 394,1	138,2	31 000,0	-	<b>41 532,3</b>	44 060,2
Immobilisations en ressources informationnelles	2 698,9	-	-	300,0	<b>2 998,9</b>	3 127,0
Prêts, placements, avances et autres	100,0	-	-	-	<b>100,0</b>	200,0
	<u>13 193,0</u>	<u>138,2</u>	<u>31 000,0</u>	<u>300,0</u>	<b><u>44 631,2</u></b>	<u>47 387,2</u>

## Programme 2

### Administration et services corporatifs

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Direction	9 109,8	-	32,9	9 142,7	9 448,5
2. Services corporatifs	47 879,9	13 759,0	5 932,6	40 053,5	42 405,0
3. Planification, recherche et développement	6 584,7	-	41,4	6 626,1	6 696,8
	<u>63 574,4</u>	<u>13 759,0</u>	<u>6 006,9</u>	<u>55 822,3</u>	<u>58 550,3</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 2				<u>50,0</u>	<u>50,0</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b>55 762,7</b>	<b>58 490,7</b>

Ce programme vise à fournir les divers services de direction, de soutien à la gestion des activités du Ministère. Il vise aussi à favoriser l'expertise en soutenant les activités de recherche et de développement.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Rémunération	8 017,4	23 853,2	5 061,9	36 932,5	38 582,0
Fonctionnement	792,4	23 976,7	1 472,8	26 241,9	25 262,0
Transfert	300,0	-	50,0	350,0	300,0
Créances douteuses et autres provisions	-	50,0	-	50,0	50,0
	<u>9 109,8</u>	<u>47 879,9</u>	<u>6 584,7</u>	<u>63 574,4</u>	<u>64 194,0</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	15,9	161,9	25,9	203,7	353,7
Immobilisations en ressources informationnelles	17,0	5 770,7	15,5	5 803,2	6 359,1
	<u>32,9</u>	<u>5 932,6</u>	<u>41,4</u>	<u>6 006,9</u>	<u>6 712,8</u>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Infrastructures et systèmes de transport</b>		
Aide à l'adaptation des taxis et autocars	1 500,0	1 500,0
Aide à l'adaptation des véhicules pour personnes handicapées	9 500,0	8 500,0
Aide aux chemins d'accès isolés	1 100,1	1 100,1
Aide spécifique pour le transport adapté	90 000,0	90 000,0
Société des Traversiers du Québec	100 340,1	97 745,1
Transport aérien	3 235,0	2 319,2
Transport maritime	5 364,7	3 674,7
Transport terrestre	3 112,1	983,5
Total du programme 1	<u>214 152,0</u>	<u>205 822,6</u>
<b>Programme 2 - Administration et services corporatifs</b>		
Aide à la recherche et au développement en transport	50,0	-
Autres crédits de transfert	300,0	300,0
Total du programme 2	<u>350,0</u>	<u>300,0</u>
<b>Total</b>	<u>214 502,0</u>	<u>206 122,6</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	7 394,0	7 394,2
Entreprises et organismes d'État	100 468,7	97 745,1
Institutions d'enseignement	50,0	-
Municipalités	91 864,3	87 208,3
Organismes à but non lucratif	800,0	1 000,0
Personnes	13 925,0	12 775,0
<b>Total</b>	<u>214 502,0</u>	<u>206 122,6</u>

**Crédits de transfert (suite)****Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>32 610,5</b>	31 004,7
Fonctionnement	<b>59 441,5</b>	58 979,4
Capital	<b>21 144,3</b>	17 843,6
Intérêt	<b>4 371,9</b>	4 292,1
Support	<b>96 933,8</b>	94 002,8
<b>Total</b>	<b>214 502,0</b>	206 122,6



# Travail, Emploi et Solidarité sociale

Programmes	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
	(000 \$)				
1. Mesures d'aide à l'emploi	802 143,9	-	-	802 143,9	798 892,3
2. Mesures d'aide financière	2 934 008,7	-	1 640,0	2 935 648,7	2 947 599,2
3. Administration	460 865,8	1 315,3	1 264,5	460 815,0	457 129,9
4. Travail	17 213,2	-	-	17 213,2	27 491,0
	<u>4 214 231,6</u>	<u>1 315,3</u>	<u>2 904,5</u>	<u>4 215 820,8</u>	<u>4 231 112,4</u>
Moins :					
Crédits permanents				5 519,9	5 519,9
<b>Crédits à voter</b>				<u>4 210 300,9</u>	<u>4 225 592,5</u>

## Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	183 321,8	188 172,6
Fonctionnement	117 490,1	126 156,6
Affectation à un fonds spécial	1 020 141,4	1 020 048,4
Transfert	2 887 777,6	2 888 899,0
Créances douteuses et autres provisions	5 500,7	5 500,7
<b>Total</b>	<u>4 214 231,6</u>	<u>4 228 777,3</u>
<b>Budget d'investissements</b>		
Immobilisations tangibles	1 223,5	1 209,6
Immobilisations en ressources informationnelles	-	890,0
Prêts, placements, avances et autres	1 681,0	1 651,0
<b>Total</b>	<u>2 904,5</u>	<u>3 750,6</u>

## Programme 1 Mesures d'aide à l'emploi

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Mesures d'aide à l'emploi	686 143,9	-	-	<b>686 143,9</b>	682 892,3
2. Provision pour pourvoir, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la mise en oeuvre de l'Entente sur le marché du travail*	116 000,0	-	-	<b>116 000,0</b>	116 000,0
	802 143,9	-	-	<b>802 143,9</b>	798 892,3
<b>Crédit à voter</b>				<b>802 143,9</b>	798 892,3

Ce programme vise à pourvoir au financement des mesures d'aide à l'emploi. Emploi-Québec est le service public d'emploi du Québec responsable de l'information sur le marché du travail, du placement et des mesures actives d'emploi liées à la politique active du marché du travail aux niveaux national, régional, local et sectoriel. Il est également responsable de la Loi favorisant le développement et la reconnaissance des compétences de la main-d'oeuvre (RLRQ, chapitre D-8.3) et de la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre (RLRQ, chapitre F-5). De plus, ce programme privilégie la mobilisation et l'engagement réciproque de l'ensemble des acteurs concernés par le fonctionnement du marché du travail par le biais de l'Entente sur le marché du travail.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments		2016-2017	2015-2016
	1	2		
<b>(000 \$)</b>				
Affectation à un fonds spécial	674 143,9	115 000,0	<b>789 143,9</b>	785 892,3
Transfert	12 000,0	1 000,0	<b>13 000,0</b>	13 000,0
	686 143,9	116 000,0	<b>802 143,9</b>	798 892,3

## Programme 2

### Mesures d'aide financière

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Aide aux personnes et aux familles	2 853 473,6	-	1 640,0	<b>2 855 113,6</b>	2 867 898,1
2. Action communautaire	25 151,3	-	-	<b>25 151,3</b>	24 545,4
3. Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	30 439,8	-	-	<b>30 439,8</b>	30 211,7
4. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la création de projets favorisant la conversion des prestations d'aide financière en mesure d'aide à l'emploi*	24 944,0	-	-	<b>24 944,0</b>	24 944,0
	<u>2 934 008,7</u>	<u>-</u>	<u>1 640,0</u>	<b><u>2 935 648,7</u></b>	<u>2 947 599,2</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière,					
(RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1					
				<b><u>5 500,0</u></b>	<u>5 500,0</u>
<b>Crédit à voter</b>				<b><u>2 930 148,7</u></b>	<u>2 942 099,2</u>

Ce programme vise à rendre accessible à toutes les personnes, qui en font la demande et qui en démontrent le besoin, des services de soutien financier par l'entremise du réseau d'Emploi-Québec. Plus précisément, il permet à des personnes de recevoir une aide financière de dernier recours égale à la différence entre leurs ressources et leurs besoins essentiels qui leur sont reconnus. Les programmes d'aide et d'accompagnement social permettent aux prestataires de recevoir un soutien et un accompagnement personnalisés dans le but d'une préparation adéquate pour participer à une mesure ou à un programme d'aide à l'emploi. En outre, ce programme contribue au financement des organismes communautaires en lien avec leur mission globale et il accorde à l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris les sommes requises pour soutenir les activités traditionnelles des membres de cette communauté. Il vise également à pourvoir en crédits le Fonds québécois d'initiatives sociales et permet la conversion des prestations d'aide financière en mesures d'aide à l'emploi.

\* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Affectation à un fonds spécial	10 639,2	19 718,0	-	24 944,0	<b>55 301,2</b>	66 130,3
Transfert	2 837 334,4	5 433,3	30 439,8	-	<b>2 873 207,5</b>	2 874 328,9
Créances douteuses et autres provisions	5 500,0	-	-	-	<b>5 500,0</b>	5 500,0
	<u>2 853 473,6</u>	<u>25 151,3</u>	<u>30 439,8</u>	<u>24 944,0</u>	<b><u>2 934 008,7</u></b>	<u>2 945 959,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Prêts, placements, avances et autres	1 640,0	-	-	-	<b>1 640,0</b>	1 640,0
	<u>1 640,0</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b><u>1 640,0</u></b>	<u>1 640,0</u>

### Programme 3 Administration

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits	Crédits
				2016-2017	2015-2016
<b>(000 \$)</b>					
1. Gouvernance et services à l'organisation	163 324,1	1 315,3	1 264,5	<b>163 273,3</b>	167 765,4
2. Centre de recouvrement	5 926,5	-	-	<b>5 926,5</b>	5 954,3
3. Relations avec la clientèle et services aux citoyens et aux entreprises	284 878,5	-	-	<b>284 878,5</b>	276 765,0
4. Politiques, analyse stratégique et action communautaire	6 736,7	-	-	<b>6 736,7</b>	6 645,2
	<u>460 865,8</u>	<u>1 315,3</u>	<u>1 264,5</u>	<b>460 815,0</b>	<u>457 129,9</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1					
				<u>9,6</u>	<u>9,6</u>
<b>Crédit à voter*</b>				<b>460 805,4</b>	<b>457 120,3</b>

Ce programme vise l'administration des mesures d'aide à l'emploi, de la Commission des partenaires du marché du travail, des mesures d'aide financière, du Régime québécois d'assurance parentale ainsi que le développement des politiques d'emploi, de sécurité du revenu et d'assurance parentale. Il vise également à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, informationnelles, matérielles et financières essentielles à la gestion des programmes. De plus, il permet de verser au fonds du Tribunal administratif du Québec les sommes requises pour soutenir les causes reliées au Ministère. Également, ce programme vise à pourvoir au financement des activités de planification et de coordination ministérielles et de services aux citoyennes et citoyens. Il contribue au financement du Comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

\* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

#### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments				2016-2017	2015-2016
	1	2	3	4		
<b>(000 \$)</b>						
Rémunération	59 011,8	4 883,2	105 632,8	6 190,6	<b>175 718,4</b>	174 747,7
Fonctionnement	85 348,7	1 043,3	28 194,8	546,1	<b>115 132,9</b>	122 107,9
Affectation à un fonds spécial	17 626,1	-	151 050,9	-	<b>168 677,0</b>	159 081,5
Transfert	1 337,5	-	-	-	<b>1 337,5</b>	1 337,5
	<u>163 324,1</u>	<u>5 926,5</u>	<u>284 878,5</u>	<u>6 736,7</u>	<b>460 865,8</b>	<u>457 274,6</u>
<b>Budget d'investissements</b>						
Immobilisations tangibles	1 223,5	-	-	-	<b>1 223,5</b>	1 159,6
Prêts, placements, avances et autres	41,0	-	-	-	<b>41,0</b>	11,0
	<u>1 264,5</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b>1 264,5</b>	<u>1 170,6</u>

## Programme 4 Travail

Éléments	Budget de dépenses 2016-2017	Moins : Dépenses ne nécessitant pas de crédit	Plus : Budget d'investissements	Crédits 2016-2017	Crédits 2015-2016
1. Relations du travail	10 193,9	-	-	10 193,9	10 964,0
2. Commission de l'équité salariale	-	-	-	-	7 582,7
3. Contribution financière du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale au Tribunal administratif du travail	7 019,3	-	-	7 019,3	8 944,3
	<u>17 213,2</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>17 213,2</u>	<u>27 491,0</u>
Moins :					
Crédits permanents					
Loi sur l'administration financière, (RLRQ, chapitre A-6.001)					
Élément 1				0,7	0,7
Loi sur l'exécutif, (RLRQ, chapitre E-18)					
Élément 1				9,6	9,6
<b>Crédit à voter</b>				<u>17 202,9</u>	<u>27 480,7</u>

Ce programme vise à élaborer, mettre en œuvre, surveiller l'application et coordonner l'exécution des politiques et des mesures en matière de conditions minimales de travail et de relations du travail.

### Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Éléments			2016-2017	2015-2016
	1	2	3		
			(000 \$)		
Rémunération	7 603,4	-	-	7 603,4	13 424,9
Fonctionnement	2 357,2	-	-	2 357,2	4 048,7
Affectation à un fonds spécial	-	-	7 019,3	7 019,3	8 944,3
Transfert	232,6	-	-	232,6	232,6
Créances douteuses et autres provisions	0,7	-	-	0,7	0,7
	<u>10 193,9</u>	<u>-</u>	<u>7 019,3</u>	<u>17 213,2</u>	<u>26 651,2</u>
<b>Budget d'investissements</b>					
Immobilisations tangibles	-	-	-	-	50,0
Immobilisations en ressources informationnelles	-	-	-	-	890,0
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>940,0</u>

## Crédit au net

---

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
<b>Programme 3 - Administration</b>		
Dépenses du programme (excluant dépenses ne nécessitant pas de crédit)	<b>459 550,5</b>	455 959,3
Moins : Revenus associés au crédit au net	<b>1 000,0</b>	1 000,0
Crédit au net	<b>458 550,5</b>	454 959,3

Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des revenus de recouvrement du Ministère notamment de l'aide financière de dernier recours et du recouvrement des sommes dues par les garants défaillants.

Lorsque ces revenus dépassent 1 000 000 \$, le crédit de ce programme peut être augmenté d'un montant équivalent à 10 % des revenus compris entre 1 000 000 \$ et 67 000 000 \$ et d'un montant équivalent à 5 % des revenus qui excèdent 67 000 000 \$, sans excéder 80 000 000 \$.

---

## Crédits affectés à un fonds spécial

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Mesures d'aide à l'emploi</b>		
Fonds de développement du marché du travail	789 143,9	785 892,3
<b>Programme 2 - Mesures d'aide financière</b>		
Fonds d'aide à l'action communautaire autonome	19 718,0	19 712,1
Fonds de développement du marché du travail	24 944,0	24 944,0
Fonds québécois d'initiatives sociales	10 639,2	21 474,2
Total du programme 2	55 301,2	66 130,3
<b>Programme 3 - Administration</b>		
Fonds de développement du marché du travail	103 418,1	96 611,3
Fonds des biens et des services	39 407,3	39 502,9
Fonds des technologies de l'information du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	17 626,1	17 626,1
Fonds du Tribunal administratif du Québec	8 225,5	5 341,2
Total du programme 3	168 677,0	159 081,5
<b>Programme 4 - Travail</b>		
Fonds du Tribunal administratif du travail	7 019,3	8 944,3
<b>Total</b>	<b>1 020 141,4</b>	<b>1 020 048,4</b>

## Ventilation par catégories de dépenses

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Rémunération	135 437,1	129 054,5
Fonctionnement	34 840,5	33 694,1
Capital	15 763,4	15 651,0
Intérêt	933,0	933,0
Support	833 167,4	840 715,8
<b>Total</b>	<b>1 020 141,4</b>	<b>1 020 048,4</b>

## Crédits de transfert

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
<b>Programme 1 - Mesures d'aide à l'emploi</b>		
Entente sur le marché du travail	1 000,0	1 000,0
Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'oeuvre	12 000,0	12 000,0
Total du programme 1	<u>13 000,0</u>	<u>13 000,0</u>
<b>Programme 2 - Mesures d'aide financière</b>		
Aide aux personnes et aux familles	2 837 334,4	2 839 283,9
Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	30 439,8	30 211,7
Programme de soutien aux initiatives sociales et communautaires	559,0	159,0
Programme de soutien financier aux centres offrant des services en toxicomanie avec hébergement	1 000,0	800,0
Programme de soutien financier aux corporations de développement communautaire	3 874,3	3 874,3
Total du programme 2	<u>2 873 207,5</u>	<u>2 874 328,9</u>
<b>Programme 3 - Administration</b>		
Autres crédits de transfert	1 337,5	1 337,5
<b>Programme 4 - Travail</b>		
Autres crédits de transfert	232,6	232,6
<b>Total</b>	<u>2 887 777,6</u>	<u>2 888 899,0</u>

## Ventilation par bénéficiaires

	2016-2017	2015-2016
	(000 \$)	
Entreprises	10 310,0	10 250,0
Entreprises et organismes d'État	2 828,9	2 804,3
Organismes à but non lucratif	10 193,4	9 653,4
Personnes	2 864 445,3	2 866 191,3
<b>Total</b>	<u>2 887 777,6</u>	<u>2 888 899,0</u>

**Crédits de transfert (suite)****Ventilation par catégories de dépenses**

	<b>2016-2017</b>	2015-2016
	<b>(000 \$)</b>	
Rémunération	<b>1 300,9</b>	1 225,1
Fonctionnement	<b>528,0</b>	579,2
Support	<b>2 885 948,7</b>	2 887 094,7
<b>Total</b>	<b>2 887 777,6</b>	2 888 899,0



